2021/22

MÜLLER LICHT

GUTES LICHT. GUTER PREIS.

LA LUMIERE RAYONNANTE AU BON PRIX.

GREAT LIGHT. GREAT VALUE.

LEUCHTEN UND LEUCHTMITTEL

HÄNDLERINFORMATION

LUMINAIRES ET AMPOULES · INFORMATION REVENDEUR

LUMINAIRES AND LAMPS · TRADER INFORMATION

"THE VALUE OF AN IDEA
LIES IN THE USING OF IT."

– Thomas A. Edison

MÜLLER LICHT

ÜBER UNS _FR QUI SOMMES-NOUS _EN ABOUT US **6**

TINT. SMARTES LICHT. _FR TINT. LA LUMIÈRE INTELLIGENTE. _EN TINT. SMART LIGHT. **8**

LEUCHTEN _FR LUMINAIRES _EN LUMINAIRES **14**

LED-PANELS _FR PANNEAUX À LED _EN LED-PANELS 16

KELLER · WERKSTATT · AUSSENBEREICH _FR CAVE · ATELIER · EXTÉRIEUR _EN BASEMENT · WORKSHOP · OUTDOOR 20

BÜRO · NEBENRAUM _FR BUREAU · ESPACE ANNEXE _EN PLANAR LIGHT 26

UNIVERSAL _FR UNIVERSEL _EN UNIVERSAL 30

KÜCHE · MÖBEL _FR CUISINE · MEUBLE _EN KITCHEN · FURNITURE 36

PROMO 44

HAPPY PRICE 48

WORKZ 52

MOBILE LICHTLÖSUNGEN _FR SOLUTIONS MOBILES D'ÉCLAIRAGE _EN MOBILE LIGHTING SOLUTIONS **56**

KÜCHE · MÖBEL _FR CUISINE · MEUBLE _EN KITCHEN · FURNITURE 58

FLUR · TREPPE · NACHTLICHTER _FR COULOIRS · ESCALIERS · VEILLEUSES _EN HALLWAY · STAIRCASE · NIGHT LIGHTS 64

SPIEGEL · BADEZIMMER _FR MIROIR · SALLE DE BAIN _EN MIRROR · BATHROOM 74

AUSSENBEREICH _FR EXTÉRIEUR _EN OUTDOORS 78

LED-LEUCHTMITTEL _FR AMPOULES LED _EN LED LAMPS **80**

STANDARD-LED _FR LED STANDARD _EN BASIC LED 84

RETRO-LED 90

LED-ESSENTIALS AKTIONSPACKS _FR PACKS DE PROMOTION ESSENTIALS _EN ESSENTIAL PROMOTION PACKS 94

HALOGENLAMPEN _FR LAMPES HALOGÈNE _EN HALOGEN LAMPS **96**

ALLGEBRAUCHSLAMPEN _FR LAMPES POLYVALENTES _EN INCANDESCENT LAMPS **98**

LEUCHTSTOFFLAMPEN _FR LAMPES FLUORESCENTES _EN FLUORESCENT LAMPS **100**

NACHHALTIGKEIT _FR DURABILITÉ _EN SUSTAINABILITY **103**

ÖKODESIGN-RICHTLINIE 2021 (ERP) _FR DIRECTIVE SUR L'ECOCONCEPTION 2021 (ERP) _EN ECODESIGN DIRECTIVE 2021 (ERP) **106**

POS-KOMMUNIKATION _FR INFORMATION SUR LIEU DE VENTE _EN POS COMMUNICATION **110**

INFORMATIONEN · LEGENDE _FR INFORMATIONS · LÉGENDE _EN INFORMATION · LEGEND **122**

INHALTSVERZEICHNIS

_FR TABLE DES MATIÈRES _EN TABLE OF CONTENTS

LED-PANELS
_FR PANNEAUX À LED _EN LED-PANELS

KELLER · WERKSTATT · AUSSENBEREICH
_FR CAVE · ATELIER · EXTÉRIEUR _EN BASEMENT · WORKSHOP · OUTDOOR

BÜRO · NEBENRAUM
_FR BUREAU · ESPACE ANNEXE _EN OFFICE · SECONDARY ROOM

UNIVERSAL
_FR UNIVERSEL _EN UNIVERSAL

KÜCHE · MÖBEL
_FR CUISINE · MEUBLE _EN KITCHEN · FURNITURE

PROMO

HAPPY PRICE

WORKZ

GO KÜCHE · MÖBEL
_FR CUISINE · MEUBLE _EN KITCHEN · FURNITURE

GO FLUR · TREPPE · NACHTLICHTER
_FR COULOIRS · ESCALIERS · VEILLEUSES _EN HALLWAY · STAIRCASE · NIGHT LIGHTS

GO SPIEGEL · BADEZIMMER
_FR MIROIR · SALLE DE BAIN _EN MIRROR · BATHROOM

GO AUSSENBEREICH
_FR EXTÉRIEUR _EN OUTDOORS

LED-LEUCHTMITTEL
_FR AMPOULES LED _EN LED LAMPS

HALOGENLAMPEN
_FR LAMPES HALOGÈNE _EN HALOGEN LAMPS

ALLGEBRAUCHSLAMPEN
_FR LAMPES POLYVALENTES _EN INCANDESCENT LAMPS

LEUCHTSTOFFLAMPEN
_FR LAMPES FLUORESCENTES _EN FLUORESCENT LAMPS

MÜLLER LICHT

Für Ihren Erfolg: Vielfach ausgezeichnetes Qualitätslicht

Die ausgezeichnete Qualität von MÜLLER-LICHT wird regelmäßig von unabhängigen Instituten bestätigt. Profitieren Sie von diesen Auszeichnungen sowohl auf der Verpackung als auch am POS und geben Sie die MÜLLER-LICHT-Qualität auch an Ihre Kunden weiter.

_FR
Pour votre succès :
Une lumière de qualité primée

L'excellente qualité de MÜLLER-LICHT est régulièrement confirmée par des instituts indépendants. Profitez de ces récompenses sur l'emballage et en point de vente et transmettez la qualité MÜLLER-LICHT à vos clients également.

_EN
For your success:
Multiple award-winning quality light

The excellent quality of MÜLLER-LICHT is regularly confirmed by independent institutes. Benefit from these awards both on the packaging and at the POS and pass on the MÜLLER-LICHT quality to your customers as well.

GERMAN INNOVATION AWARD '19 WINNER

TEST Bild TOP KÜCHENMARKE AUSGABE 2/2017 Konsumentenbefragung 24 Marken zur Wahl 1. Platz PREIS/LEISTUNG IN DER KATEGORIE LEUCHTMITTEL & LEUCHTEN

Home&Trend Award Trendprodukt des Jahres 2018/19 ausgezeichnet für: ✓ Funktionalität ✓ Innovation ✓ Produktnutzen ✓ Design ✓ Ökologie

ÖKO-TEST MÜLLER-LICHT LED Essentials 10 W, warmweiß gut Ausgabe 11/2016 Im Test: 20 LED-Retrofits mit E27 Sockel (nicht dimmbar) 10x GUT, 7x BEFRIEDIGEND, 1x AUSREICHEND, 2x MANGELHAFT

selbst ist der Mann Das Do-it-yourself-Magazin SELBST AUSPROBIERT FAZIT: ★★★★★ Bewertet mit „SEHR GUT" Ausgabe 10/2018 www.selbst.de

_FR
LA LUMIÈRE RAYONNANTE AU BON PRIX.

La passion du bel éclairage
Nous travaillons avec continuité et passion à proposer, pour chaque besoin, la meilleure solution d'éclairage. Depuis notre laboratoire particulier d'éclairage à Lilienthal jusqu'à l'équipe d'inspecteurs propre à l'entreprise, nos collaborateurs très qualifiés assurent constamment un haut niveau de qualité et développent des concepts inédits et innovants. Pour cela, ils ont toujours à l'esprit les besoins et demandes de nos clients.

Des produits de marque à un prix attrayant
Notre exigence est qu'un éclairage de qualité doit être abordable pour tous. Nous proposons donc notre large gamme à un prix attrayant, plus avantageux que celui des produits de marque et de qualité comparables. Ce principe essentiel fait de nous un partenaire solide qui vous offre des avantages précieux dont vous pouvez faire bénéficier vos clients.

Plus d'intelligence
En plus de concepts de luminaires et d'éclairages innovants, nous proposons des solutions d'éclairage en réseau pour toute la maison avec tint, notre système d'éclairage intelligent. Que vous soyez un débutant ou un utilisateur averti, tint est simple, intelligent et évolutif.

Une communication favorable aux ventes en point de vente et en ligne
Avec nous, vous marquez surtout des points dans les magasins et en ligne: À commencer par des emballages à la conception conviviale pour finir par un guidage clair et donc simple des clients sur les rayons, en passant par des actions de promotion. Nous vous aidons de manière optimale à écouler vos stocks et nous vous proposons en plus un contenu complet pour que votre présence en ligne soit convaincante.
Nouveauté à partir de 2021 : Sous la devise "adieu le plastique, bonjour le carton", nous présentons toute notre gamme dans des emballages écologiques et sans plastique. Cela donne à vos clients la possibilité non seulement d'acheter une lumière de haute qualité à un prix raisonnable, mais aussi de prendre une décision d'achat durable en même temps.

La promesse de la direction: en partenariat vers le succès
« En tant qu'entreprise de taille moyenne, nous avons la souplesse et les ressources qui permettent de trouver des solutions parfaitement adaptées à votre situation et de vous proposer, au meilleur rapport qualité-prix, des concepts individualisés de produits et de vente. Pour cela, un service intégral, des moyens simples et rapides, ainsi qu'un contact personnalisé et fiable sont une évidence pour nous. Avec l'achèvement de notre nouveau centre logistique en 2019, nous soulignons nos ambitions de croissance européennes, avec le meilleur service. La lumière rayonnante au bon prix, c'est notre engagement à nous, l'équipe de MÜLLER-LICHT », affirme Navid Sanatgar au nom de la direction.

_EN
GREAT LIGHT. GREAT VALUE.

All we see is light
Hard work and great passion is all it takes for us to provide our customers with the most suitable lighting solution for every requirement. Whether at our light laboratory in Lilienthal or as part of our in-house inspection teams – our qualified lighting experts do their utmost to ensure top-level quality standards and continuously work on brand new, innovative concepts – always with an eye on the needs and wishes of our customers.

Brand-name products at favorable prices
We believe that good lighting must be affordable for anyone. For this reason, each item of our wide product range comes at a cheaper price than comparable top-quality brand products. This basic principle qualifies us as a strong partner and allows us to provide you with valuable benefits both for your business and your customers.

Pretty smart
In addition to innovative luminaires and lighting systems, we offer smart lighting solutions for the entire home with tint, our smart lighting system. Whether you're a beginner or a smarthome user, tint is simple, smart and innovative.

Reaching customers directly at the point of sale and online
You're guaranteed to make an impact at the POS and online with us: starting with consumer-friendly packaging designs, promotional campaigns and clearly laid out and hence simple customer orientation on the shelf. We aim to offer you optimum support with your sales and also comprehensive content for your persuasive online image.
Beginning 2021: with the agenda "goodbye plastic, hello cardboard" we present our entire range in environmentally friendly, plastic-free packaging. This gives your customers the opportunity not only to buy high-quality light at a reasonable price, but also to purchase sustainable products.

Our management knows: Success is a matter of partnership
On behalf of our management, Navid Sanatgar found exactly the right words to describe our business approach: „As a medium-sized business, we have both the flexibility and possibilities at hand to find solutions tailored to your specific needs as well as to offer individual product and sales concepts at the best possible price-performance ratio. In this context, we attach great importance to holistic service, uncomplicated and short channels of supply, as well as personal and trustful communication. The completion of our new Logistics Centre in 2019 underlines our ambition for European growth with the best service. Great light, great value. This is what we stand for. We, the team of MÜLLER-LICHT!"

GUTES LICHT. GUTER PREIS.

Wir lieben gutes Licht

Wir arbeiten stetig und leidenschaftlich daran, für jeden Bedarf die beste Lichtlösung anzubieten. Vom eigenen Lichtlabor in Lilienthal bis hin zu hauseigenen Inspektorenteams – unsere hochqualifizierten Mitarbeiter stellen jederzeit einen hohen Qualitätsstandard sicher und entwickeln neue, innovative Konzepte. Dabei haben sie immer die Bedürfnisse und Wünsche unserer Kunden im Blick.

Markenprodukte zum guten Preis

Unser Anspruch ist, dass gutes Licht für jeden bezahlbar sein muss. Aus diesem Grund bieten wir unser breites Sortiment zu einem guten Preis an, der günstiger ist als der Preis vergleichbarer Marken- und Qualitätsprodukte. Dieses Grundprinzip macht uns zu Ihrem starken Partner, der Ihnen wertvolle Vorteile an die Hand gibt, die Sie an Ihre Kunden weitergeben können.

Ganz schön smart

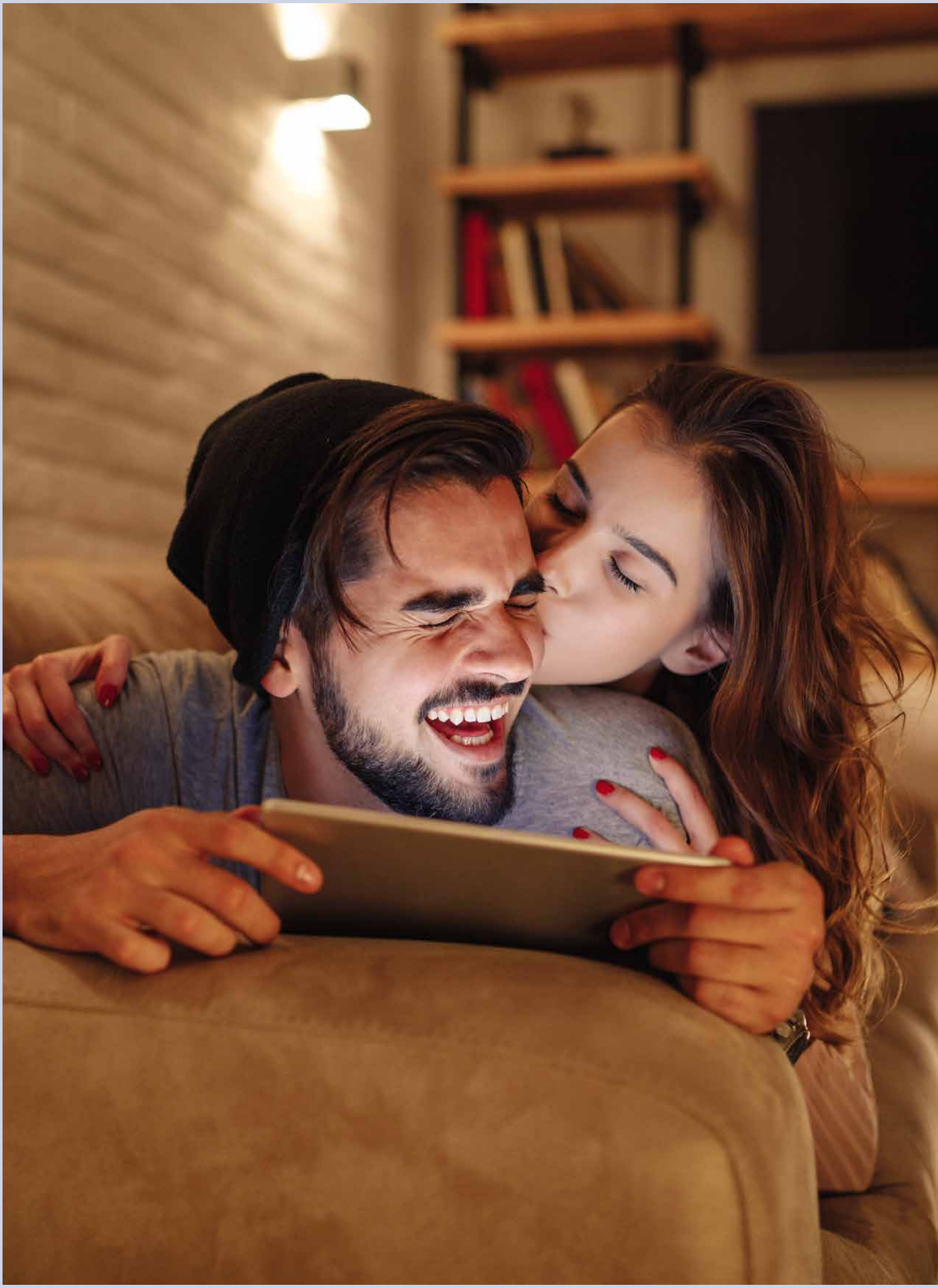
Neben innovativen Leuchten- und Leuchtmittel-Konzepten bieten wir mit tint, unserem smarten Lichtsystem, vernetzte Lichtlösungen für das gesamte Zuhause an. Egal ob Einsteiger oder Smarthome-Nutzer, tint ist einfach, smart und zukunftssicher.

Verkaufsaktive Kommunikation am POS und online

Mit uns punkten Sie vor allem am POS und online: Angefangen bei verbraucherfreundlich gestalteten Verpackungen über Promotionaktionen bis hin zur übersichtlichen und damit einfachen Kundenführung am Regal. Wir unterstützen Sie optimal in Ihren Abverkäufen und bieten zudem umfassenden Content für Ihren überzeugenden Online-Auftritt.
Neu ab 2021: Unter dem Motto „tschüss Kunststoff, hallo Karton" präsentieren wir unser gesamtes Sortiment in umweltfreundlicher, plastikfreier Verpackung. So haben Ihre Kunden die Möglichkeit nicht nur qualitativ hochwertiges Licht zum günstigen Preis zu kaufen, sondern gleichzeitig auch eine nachhaltige Kaufentscheidung zu treffen.

Das Versprechen der Geschäftsführung: Partnerschaftlich zum Erfolg

„Als mittelständisches Unternehmen besitzen wir die Flexibilität und die Möglichkeiten, genau auf Ihre Situation zugeschnittene Lösungen zu finden und individuelle Produkt- und Verkaufskonzepte zum besten Preis-Leistungs-Verhältnis anzubieten. Dabei sind für uns ein ganzheitlicher Service, unkomplizierte und schnelle Wege, sowie ein persönlicher und vertrauensvoller Kontakt selbstverständlich. Mit der Fertigstellung unseres neuen Logistikzentrums in 2019 unterstreichen wir unsere europäischen Wachstumsambitionen, mit bestem Service. Gutes Licht, guter Preis, dafür stehen wir – das Team von MÜLLER-LICHT!", so Navid Sanatgar, im Namen der Geschäftsführung.



tint

so smart. so simple.

_DE

Eindrehen, fertig, los – so einfach ist smartes Licht!

tint ist das smarte Lichtsystem, das gleichzeitig einfach und intelligent ist: Egal ob unkompliziert per Fernbedienung, per Alexa-Sprachsteuerung oder eingebunden im Smarthome-Netzwerk dank der Kompatibilität mit vielen anderen Systemen – tint ist einfach, smart und zukunftssicher.

_FR

Visser, prêt, partez – la lumière intelligente, c'est aussi simple que ça !

tint est le système d'éclairage ingénieux qui est à la fois simple et intelligent : qu'il soit contrôlé par télécommande, par commande vocale Alexa ou intégré dans le réseau smarthome grâce à la compatibilité avec de nombreux autres systèmes - tint est simple, intelligent et évolutif.

_EN

Turn in, ready, go – smart light is that simple!

tint is the smart lighting system that is simple and intelligent at the same time: You can use it with the remote control, your Alexa voice device or integrated in your smarthome network with your mobile phone. tint is compatible with many other smart system - simple, smart and innovative.

_DE

Individuelles Stimmungslicht

tint sorgt immer für das richtige Licht

_FR

Éclairage d'ambiance individuel

tint apporte toujours la bonne lumière

_EN

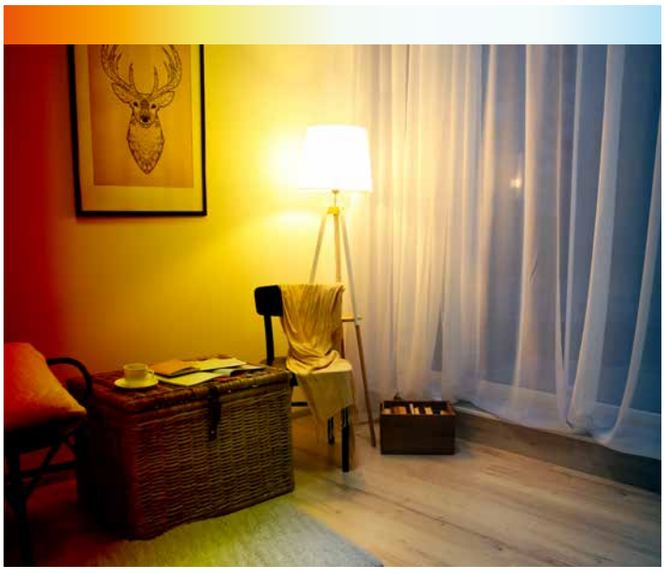
Individual ambiance lighting

tint always provides the best light

white+color | 1800 – 6500 K + RGB

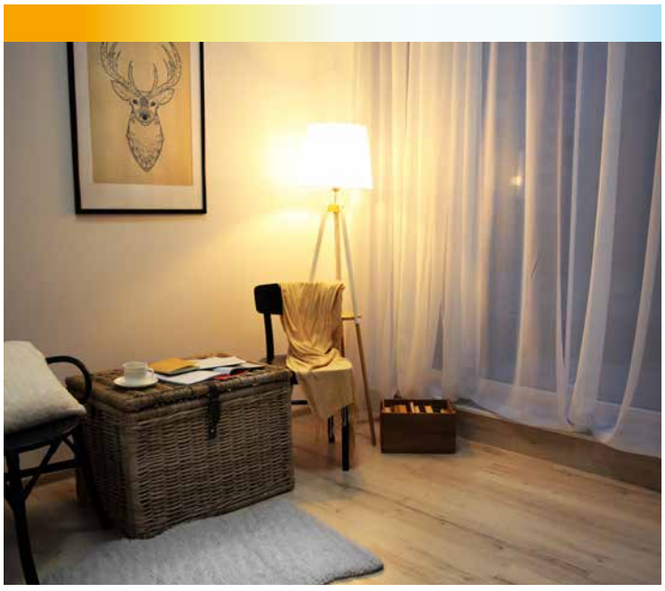
_DE Weißtöne + 16 Millionen Farben
_FR Tons blancs + 16 millions de couleurs
_EN White tones + 16 million colors

white+ambaince | 1800 – 6500 K



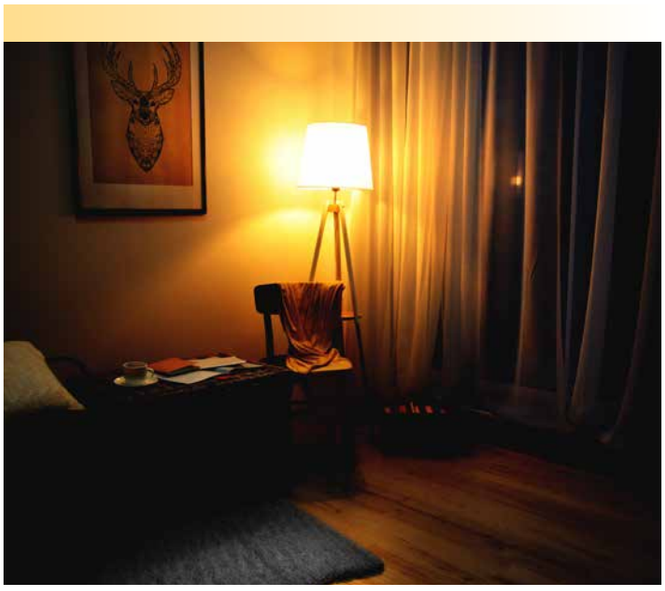
_DE Superwarmweiß bis Tageslichtweiß
_FR Du blanc super chaud au blanc lumière du jour
_EN Super warmwhite to daylightwhite

white | 2700 – 6500 K



_DE Warmweiß bis Tageslichtweiß
_FR Du blanc chaud au blanc lumière du jour
_EN Warmwhite to daylightwhite

dimming | 2700 K, ON/OFF/DIM



_DE Warmweiß
_FR Blanc chaud
_EN Warmwhite

_DE

tint lässt sich ganz einfach steuern

_FR

tint est très facile à contrôler

_EN

tint is very easy to control

_DE

Per Fernbedienung

Eindrehen, fertig, los – so einfach ist smartes Licht

tint ermöglicht einer weniger technik-affinen Zielgruppe den Einstieg in die smarte Lichtsteuerung – auch ohne Internetzugang oder komplizierte Installation.

_FR

Par télécommande

Visser, prêt, partez – la lumière intelligente, c'est aussi simple que ça

tint donne accès au contrôle intelligent de l'éclairage à une clientèle moins avertie sur le plan technologique - utilisable aussi sans connexion Internet ou installation compliquée.

_EN

With remote control

Turn in, ready, go – smart light is that simple

tint obtains a less technophile target group who will start with smart lighting systems - without internet access or complex installations.

_DE

Per Sprachsteuerung

tint hört aufs Wort

„Alexa, dimm das Licht!"
Ganz gleich ob Sie das Licht mit Ihrer Stimme anschalten, dimmen oder farblich verändern möchten - fragen Sie Alexa, wenn für die Fernbedienung oder die App keine Hand frei ist.

_FR

Par commande vocale

tint obéit à vos instructions

"Alexa, tamise les lumières !"
Que vous vouliez allumer, tamiser ou changer la couleur de la lumière avec votre voix, demandez à Alexa quand vous n'avez pas de main libre pour la télécommande ou l'application.

_EN

With voice control

tint follows your words

"Alexa, dim the lights!"
Whether you want to turn on, dim or change the color of the light with your voice, ask Alexa when you don't have a hand free for the remote or the app.

_DE

Eingebunden im Smarthome-System

tint ist Smarthome kompatibel

Dank Zigbee 3.0 Funkstandard ist tint einbindbar in gängige Smarthome-Systeme und bietet damit viele weitere Funktionen wie z.B. Zeitsteuerung oder Kontrolle von unterwegs per App. tint ist damit die günstige Alternative zur Erweiterung bereits vorhandener Smart Light Systeme.

_FR

Intégré dans le système Smarthome

tint est compatible avec le Smarthome

Grâce à la norme radio Zigbee 3.0, tint peut être intégré dans les systèmes smarthome courants et offre ainsi de nombreuses fonctions supplémentaires telles que le contrôle de l'heure ou la commande en déplacement par application. tint est donc l'alternative peu coûteuse pour étendre les systèmes d'éclairage intelligents existants.

_EN

Integrated in the Smarthome system

tint is Smarthome compatible

Thanks to the Zigbee 3.0 radio standard, tint can be integrated into common Smarthome systems and thus offers many additional functions such as time control or control via App when you are not at home. tint is the best value option to extend already existing Smart Light Systems.

_DE

Unsere Partnersysteme

tint funktioniert mit Philips Hue* und vielen weiteren Systemen

_FR

Nos systèmes partenaires

tint fonctionne avec Philips Hue* et de nombreux autres systèmes

_EN

Our cooperation systems

tint works with Philips Hue* and many other systems

*_DE Einschränkungen bei einzelnen Diensten möglich, aktuelle Infos unter:
_FR Restrictions possibles des services individuels, informations actuelles sur :
_EN Restrictions on individual services possible, current info at:
www.mueller-licht.de/tint/kompatibilitaet

Amazon, Alexa and all related logos are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.

_DE

tint sorgt überall für smartes Licht

Egal ob Leuchte oder Leuchtmittel: tint sorgt sowohl im Wohnraum, in der Küche als auch im Außenbereich für individuelles Stimmungslicht.

_FR

tint fournit une lumière intelligente partout

Qu'il s'agisse d'un luminaire ou d'une ampoule : tint permet un éclairage d'ambiance individuel dans le salon, dans la cuisine et dans les zones extérieures.

_EN

tint provides smart light everywhere

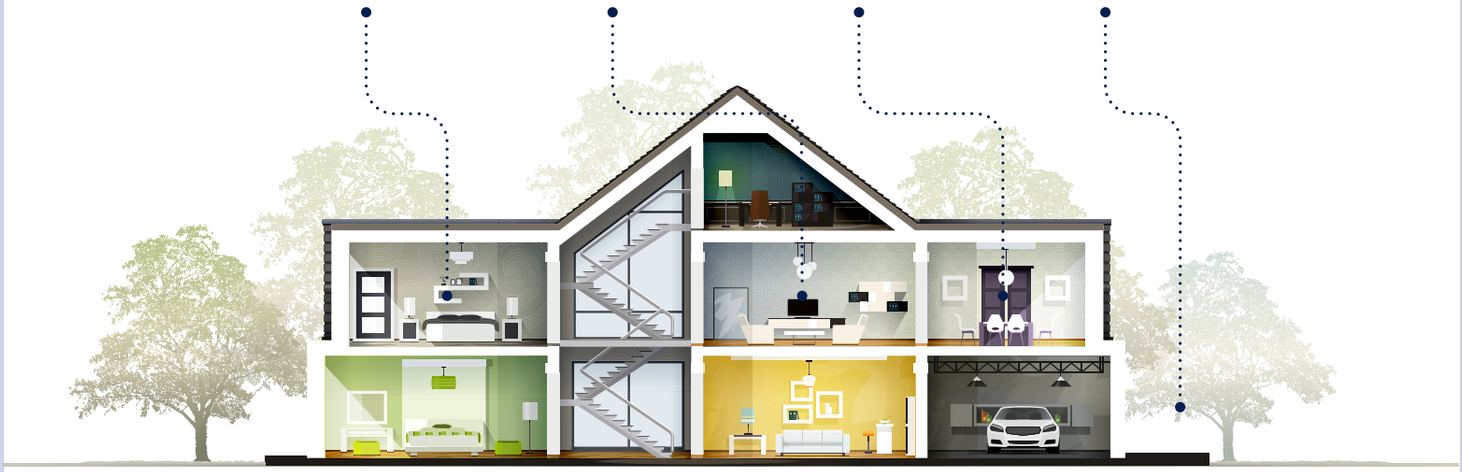
With fixtures and lamps: tint provides individual mood lighting in the living room, in the kitchen and in outdoor areas.

_DE Leuchtmittel
_FR Ampoule
_EN Light bulb

_DE Wohnraum
_FR Espace de vie
_EN Living room

_DE Küche
_FR Cuisine
_EN Kitchen

_DE Außenbereich
_FR Extérieur
_EN Outdoor area



_DE

Sie möchten mehr erfahren?

Dann stöbern Sie in unserem tint-Katalog oder erleben Sie tint auf Instagram.

_FR

Vous souhaitez en savoir plus ?

Alors parcourez notre calatogue tint ou bien vivez l'expérience tint sur Instagram.

_EN

Would you like to see more?

Then browse our tint catalog or experience tint on Instagram.

www.instagram.com/tint_muellerlicht/

_DE

Ab April verfügbar: Unser neuer tint-Katalog 2021/22 mit vielen smarten Produktneuheiten.

_FR

Disponilbe dès avril : notre nouveau catalogue tint 2021/22 avec tous les nouveaux produits intelligents.

_EN

Available in April: our new tint catalogue 2021/22 with many smart product innovations.

MÜLLER
LICHT

Unser Leuchtensortiment

FÜR JEDEN WOHNBEREICH DIE RICHTIGE LEUCHTE

_FR
Notre gamme de produits luminaires

TROUVER LE BON ÉCLAIRAGE POUR CHAQUE PIECE ET ESPACE DE VIE

_EN
Our luminaire assortment

THE RIGHT LUMINAIRE FOR EVERY LIVING AREA

LED-PANELS
_FR PANNEAUX À LED
_EN LED-PANELS 16

KELLER · WERKSTATT · AUSSENBEREICH
_FR CAVE · ATELIER · EXTÉRIEUR
_EN BASEMENT · WORKSHOP · OUTDOOR 20

BÜRO · NEBENRAUM
_FR BUREAU · ESPACE ANNEXE
_EN OFFICE · SECONDARY ROOM 26

UNIVERSAL
_FR UNIVERSEL
_EN UNIVERSAL 30

KÜCHE · MÖBEL
_FR CUISINE · MEUBLE
_EN KITCHEN · FURNITURE 36

PROMO 44

HAPPY PRICE 48

WORKZ 52

TECHNIK TRIFFT AUF DESIGN SCHWEBEND LEICHTE LED-PANELS

Mit den neuen MÜLLER-LICHT LED-Panel-Leuchten werden Räume modern in Szene gesetzt. Die Flächenleuchten eignen sich besonders für das Home-Office, punkten mit ihrem schlichten, zeitlosen Design und ihren funktionellen Highlights aber auch in vielen, weiteren Wohnbereichen. Über die mitgelieferte Fernbedienung lässt sich das Licht sowohl dimmen, als auch in der Lichtfarbe verändern. So sorgt warmweißes Licht für eine gemütliche Atmosphäre zum Entspannen, während sich kaltweißes Licht ideal als Arbeitslicht eignet. Besonders praktisch ist die Gruppenfunktion, über die sich mehrere Panels gleichzeitig ansteuern lassen oder auch der Nachtlichtmodus, der auf Knopfdruck für warmweißes, 10 % gedimmtes Licht sorgt. Die Flächenleuchten lassen sich wahlweise an der Decke oder Wand anbringen und sind aufgrund ihrer ausgeklügelten Montagetechnik schnell und einfach montiert.

_FR

LA TECHNIQUE RENCONTRE LE DESIGN: PANNEAU À LED LÉGER EN SUSPENSION

Avec les nouveaux panneaux lumineux à LED MÜLLER-LICHT, les pièces sont mises en scène de façon moderne. Les panneaux lumineux sont particulièrement adaptés au bureau à domicile, mais ils se distinguent également par leur design simple et intemporel et par leur fonctionnalité dans de nombreux autres espaces de vie. La lumière peut être atténuée et la couleur de la lumière changée grâce à la télécommande fournie. La lumière blanche chaude crée une atmosphère agréable pour la détente, tandis que la lumière blanche froide est idéale pour le travail. Particulièrement pratiques : la fonction de groupe, qui permet de contrôler plusieurs panneaux simultanément, ou le mode veilleuse, qui fournit une lumière blanche chaude atténuée de 10% par simple pression d'un bouton. Les luminaires de surface peuvent être montés au plafond ou au mur et sont rapides et faciles à installer grâce à leur technologie de montage sophistiquée.

_EN

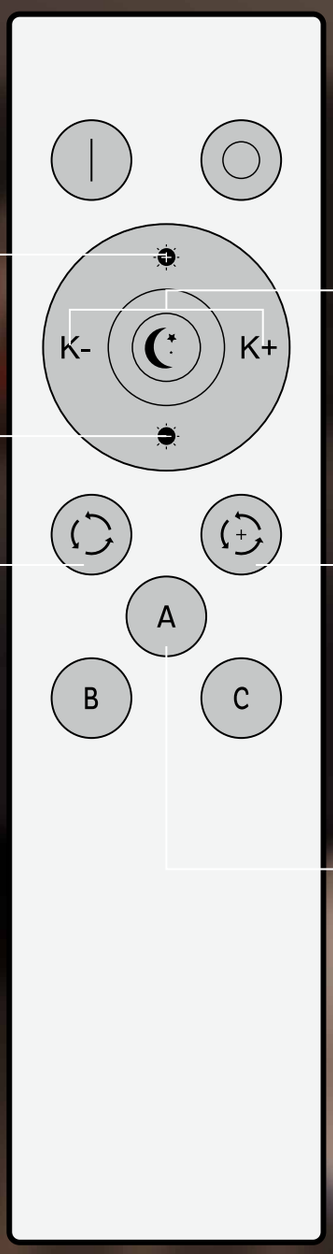
TECHNOLOGY MEETS DESIGN: LED PANELS WITH FEATHER-LIGHT, FLOATING EFFECT

With the new MÜLLER-LICHT LED panel lights, rooms get laid in modern atmosphere. The panel lights are particularly suitable for home offices, but also win with their simple, timeless design and functional features in many other living areas. The light can be dimmed and color changed with the included remote control. Thus, warm white light provides a cozy atmosphere for relaxing, while cold white light is ideal as a work light. Particularly practical is the group function, which can be used to control several panels simultaneously, or the night light mode, which provides warm white light dimmed by 10% with a push on the button. The panel lights can be mounted either on the ceiling or wall and and are quickly and easily assembled with the convenient installation hub.

Von kaltweiß bis warmweiß: Verschiedene Weißtöne und dimmen ganz einfach per mitgelieferter Fernbedienung

_FR Du blanc froid au blanc chaud : différentes tonalités de blanc et gradation très facile grâce à la télécommande fournie

_EN From coolwhite to warmwhite: color changing and dimming with the included remote control



_DE DIMMEN
Helligkeit wird schrittweise angepasst

_FR GRADATION
La luminosité est ajustée progressivement

_EN DIMMING
Illumination can be gradually adjusted

_DE FARBWECHSEL

_FR CHANGEMENT DE COULEUR

_EN COLOR CHANGE

2700 K → 4000 K → 6500 K

_DE NACHTLICHTMODUS
Die Lichtfarbe wird auf 2700 K und 10 % Helligkeit eingestellt

_FR MODE D'ÉCLAIRAGE NOCTURNE
La couleur de la lumière est fixée à 2700 K et la luminosité à 10 %.

_EN NIGHT LIGHT MODE
The mode is defined with 2700 K and dimmed to 10 % brightness

_DE LICHTFARBE
Die Lichtfarbe wird schrittweise zwischen 2700 K und 6500 K angepasst

_FR COULEUR LUMINEUSE
La couleur de la lumière est progressivement ajustée entre 2700 K et 6500 K

_EN LIGHT COLOR
Light colors in between 2700 K and 6500 K can be chosen

_DE HELLIGKEITSWECHSEL

_FR CHANGEMENT DE LUMINOSITÉ

_EN STEP DIMMING

30 % → 50 % → 100 %

_DE GRUPPENFUNKTION
Gruppe A, B und C sind einstellbar

_FR FONCTION DE GROUPE
Les groupes A, B et C sont paramétrables

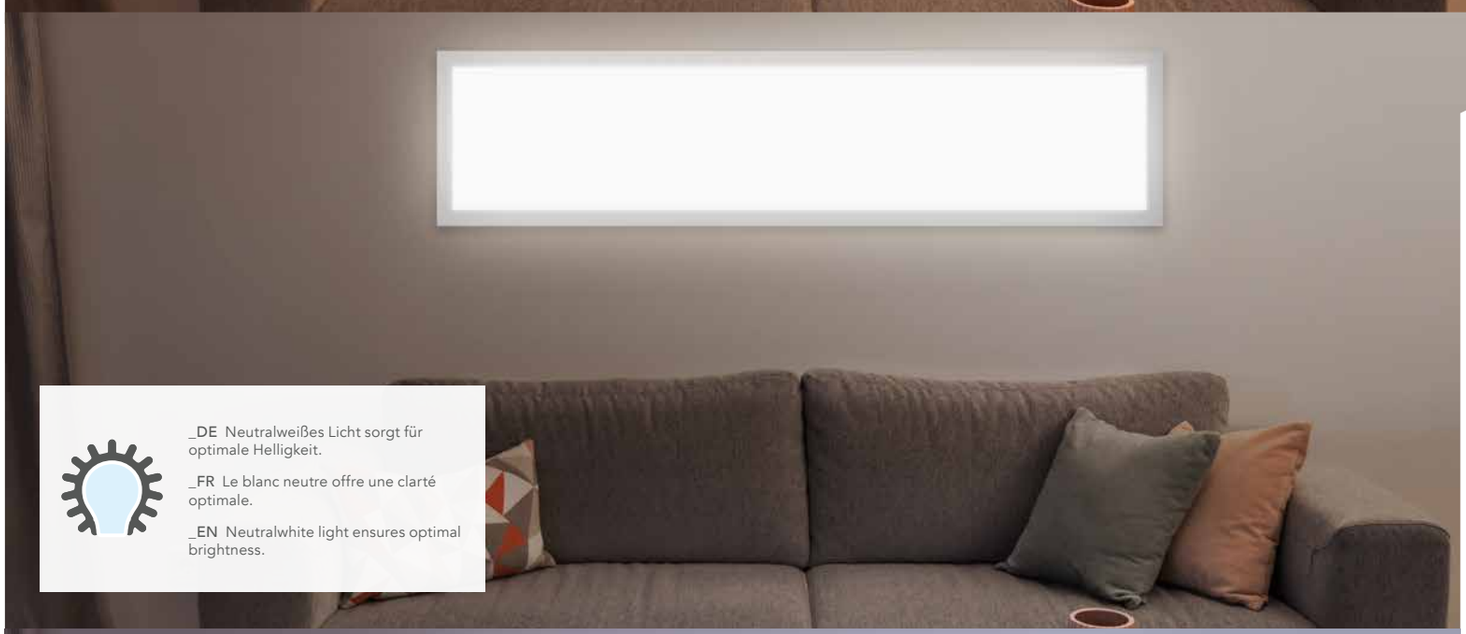
_EN GROUP FUNCTION
Create your groups A,B, C

MÜLLER LICHT

_DE Warmweißes Licht sorgt für eine gemütliche Atmosphäre.

_FR La lumière blanche chaude crée une atmosphère confortable.

_EN Warmwhite light creates a cozy atmosphere.



_DE Neutralweißes Licht sorgt für optimale Helligkeit.

_FR Le blanc neutre offre une clarté optimale.

_EN Neutralwhite light ensures optimal brightness.

_DE Tageslichtweiß eignet sich ideal als Arbeitslicht.

_FR La lumière blanche du jour est idéale pour travailler.

_EN Daylightwhite is an ideal light for working.

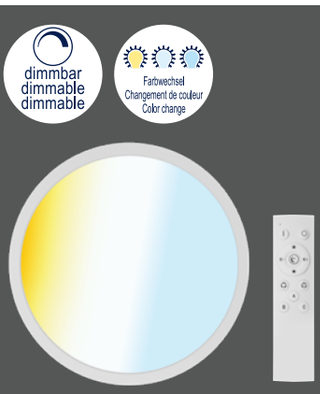
Calida Square

_DE Stufenlos farbveränderlich per Fernbedienung: 2700K - 6500K

_FR Couleur variable en continu par télécommande : 2700K - 6500K

_EN Stepless color changing with the remote control: 2700K - 6500K

Calida Round NEW



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Calida Round 40	20700009	4018412672964		Ø 400 x 62	24	1800	2700 - 6500	2
Calida Round 55	20700010	4018412672995		Ø 550 x 62	36	3000	2700 - 6500	2

_DE nicht dimmbar über konventionelle Dimmer
_FR non dimmable avec un interrupteur conventionnel
_EN not dimmable with conventional dimmers

Dimmbar mit Fernbedienung / Atténuable avec télécommande / Dimmable with remote

Fernbedienung inkl. / Télécommande incl. / Remote control incl.

2x incl. AAA Batterie / Pile AAA / AAA battery

Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II

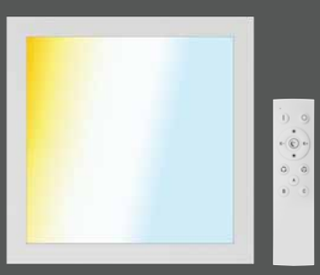
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

25.000 h
220-240 V

5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 6500 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 6500 K.
_EN Technical data are based on measurements at 6500 K color temperature.

Calida Square NEW



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Calida Square 30x30	20700011	4018412673022		295 x 295 x 58	18	1200	2700 - 6500	2
Calida Square 45x45	20700012	4018412673053		450 x 450 x 58	24	1800	2700 - 6500	2
Calida Square 60x60	20700013	4018412673084		595 x 595 x 58	36	3000	2700 - 6500	2

_DE nicht dimmbar über konventionelle Dimmer
_FR non dimmable avec un interrupteur conventionnel
_EN not dimmable with conventional dimmers

Dimmbar mit Fernbedienung / Atténuable avec télécommande / Dimmable with remote

Fernbedienung inkl. / Télécommande incl. / Remote control incl.

2x incl. AAA Batterie / Pile AAA / AAA battery

Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II

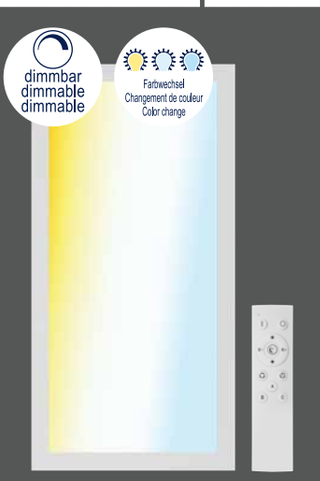
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

25.000 h
220-240 V

5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 6500 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 6500 K.
_EN Technical data are based on measurements at 6500 K color temperature.

Calida Square NEW



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Calida Square 60x30	20700014	4018412673114		595 x 295 x 58	24	1800	2700 - 6500	2
Calida Square 120x30	20700015	4018412673145		1195 x 295 x 58	36	3000	2700 - 6500	2

_DE nicht dimmbar über konventionelle Dimmer
_FR non dimmable avec un interrupteur conventionnel
_EN not dimmable with conventional dimmers

Dimmbar mit Fernbedienung / Atténuable avec télécommande / Dimmable with remote

Fernbedienung inkl. / Télécommande incl. / Remote control incl.

2x incl. AAA Batterie / Pile AAA / AAA battery

Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II

nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

25.000 h
220-240 V

5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 6500 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 6500 K.
_EN Technical data are based on measurements at 6500 K color temperature.

MODERNE LEUCHTEN FÜR KELLER, WERKSTÄTTEN UND AUSSENBEREICHE

Gutes Licht, guter Preis: MÜLLER-LICHT bietet eine Vielfalt an leicht zu montierenden Leuchten, die nicht nur durch besonders große Lichtpakete, sondern auch durch günstige Preise bestechen. Je nach Typ sorgen integrierte Bewegungssensoren auch in Räumen wie Kellern oder Garagen für größtmöglichen Lichtkomfort und Sicherheit.

_FR
ÉCLAIRAGES MODERNES POUR LES CAVES, LES ATELIERS ET L'EXTÉRIEUR

La lumière rayonnante au bon prix: MÜLLER-LICHT offre une variété d'éclairages faciles à monter qui séduisent non seulement par leur gamme particulièrement étendue mais aussi par leurs prix avantageux. Selon le type, des capteurs de mouvement intégrés équipent les pièces comme les caves ou les garages pour le meilleur confort d'éclairage et de sécurité.

_EN
MODERN LUMINAIRES FOR BASEMENTS, WORKSHOPS AND OUTSIDE AREAS

Great light, great value: MÜLLER-LICHT offers a great variety of easily-installed luminaires which win customers over not only with their exceptionally large light packages, but also their reasonable prices. Depending on type, integrated motion sensors also ensure the greatest possible light comfort and safety in rooms like basements or garages.

Sehen Sie sich unser Montage-Video an unter:
_FR Visionnez également notre vidéo de montage ci-dessous:
_EN Watch our installation video:

Basic 1 & 2

_DE

- ✓ einfache Montage durch voneinander trennbare Gehäuseteile
- ✓ für die Durchgangsverdrahtung vorbereitet
- ✓ als Lichtband nahtlos montierbar
- ✓ besonders großer Abstrahlwinkel, bis zu 180°

_FR

- ✓ montage simple grâce aux pièces de boîtier détachables.
- ✓ prêt pour le câblage traversant
- ✓ peut être monté comme bandeau d'éclairage sans interruption
- ✓ angle de rayonnement particulièrement grand, jusqu'à 180°

_EN

- ✓ easy installation thanks to mutually separable case parts
- ✓ prepared for feed-through wiring
- ✓ can be seamlessly installed as a strip light
- ✓ extra-wide beam angle, up to 180°

Basic 1

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Basic 1 / 60	20300516	4004894849482		600 x 60 x 60	15	1300	4000	2
Basic 1 / 90	20300517	4004894849499		900 x 60 x 60	20	1750	4000	2
Basic 1 / 120	20300518	4004894849505		1200 x 60 x 60	30	2700	4000	2
Basic 1 / 150	20300519	4004894849512		1500 x 60 x 60	35	3100	4000	2

QUICK & EASY · für Verbindung vorbereitet / prêt à connecter / for connection prepared · nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable · nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable · 30.000 h · 220-240 V · 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

Basic 2

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Basic 2 / 60	20300520	4004894849529		600 x 75 x 50	30	2500	4000	2
Basic 2 / 90	20300521	4004894849536		900 x 75 x 50	36	3400	4000	2
Basic 2 / 120	20300522	4004894849543		1200 x 75 x 50	60	5000	4000	2
Basic 2 / 150	20300523	4004894849550		1500 x 75 x 50	70	6100	4000	2

QUICK & EASY · für Verbindung vorbereitet / prêt à connecter / for connection prepared · nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable · nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable · 30.000 h · 220-240 V · 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

selbst ist der Mann
Das Do-it-yourself-Magazin

SELBST AUSPROBIERT

FAZIT: TTTTT

Bewertet mit „SEHR GUT“
Ausgabe 10/2018

www.selbst.de

Sehen Sie sich unser Montage-Video an unter:
_FR Visionnez également notre vidéo de montage ci-dessous:
_EN Watch our installation video:

Aquafix & Aquafix Sensor

_DE

Revolutionierte, besonders einfache Montage

- ✓ separate Anschlussbox: Voneinander trennbare, wieder zusammenklickbare Gehäuseteile
- ✓ von einer Person montierbar
- ✓ mittig liegender Stromanschluss
- ✓ für Durchgangsverdrahtung vorbereitet: Innen liegender Kabelkanal, 2-fach-Lüsterklemme, Sollbruchstelle, beiliegende Klemmen zur Kabelfixierung
- ✓ als Lichtband nahtlos montierbar

_FR

Montage révolutionnaire, particulièrement simple

- ✓ boîtier de raccordement séparé: pièces de boîtier séparées, à ré-assembler
- ✓ une personne suffit pour le monter
- ✓ câble électrique au milieu
- ✓ prêt pour le câblage traversant: fourreau à câbles à l'intérieur, domino de raccordement double, point de rupture, pinces incluses pour la fixation des câbles
- ✓ peut être monté comme bandeau d'éclairage sans interruption

_EN

Revolutionary, exceptionally easy to install

- ✓ separate connection box: mutually separable case parts which can be clicked together again
- ✓ can be installed by one person
- ✓ centrally positioned power connection
- ✓ prepared for feed-through wiring: internal cable channel, double luster terminal, predetermined breaking point, clips for fixing cables included
- ✓ can be seamlessly installed as a strip light

Aquafix Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Aquafix Sensor 120	20300544	4004894859016		1200 x 60 x 70	40	3800	4000	2
Aquafix Sensor 150	20300545	4004894859047		1500 x 60 x 70	46	4200	4000	2

QUICK & EASY

IP 65
IP-Klasse
Classe IP
IP class

1-8 m
D: 10 sec. - 12 min.

OFF ON
10 - 2000 lux

für Verbindung vorbereitet
prêt à connecter
for connection prepared

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

30.000 h
220-240 V

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Vollständig einstellbarer Sensor, auch im montierten Zustand (Luxwert, Entfernung und Dauer der Aktivierung sind vom Kunden selbst wählbar).

_FR Capteur complètement réglable, même monté (le client peut sélectionner lui-même la valeur de luminosité, la distance et la durée d'activation).

_EN Sensor fully adjustable, even when installed (Lux value, distance, and lighting duration are freely selectable by the customer).

Aquafix

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Aquafix 60	20300540	4004894858897		600 x 60 x 70	20	1850	4000	2
Aquafix 90	20300541	4004894858927		900 x 60 x 70	25	2350	4000	2
Aquafix 120	20300542	4004894858958		1200 x 60 x 70	40	3800	4000	2
Aquafix 150	20300543	4004894858989		1500 x 60 x 70	46	4200	4000	2

QUICK & EASY

IP 65
IP-Klasse
Classe IP
IP class

für Verbindung vorbereitet
prêt à connecter
for connection prepared

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

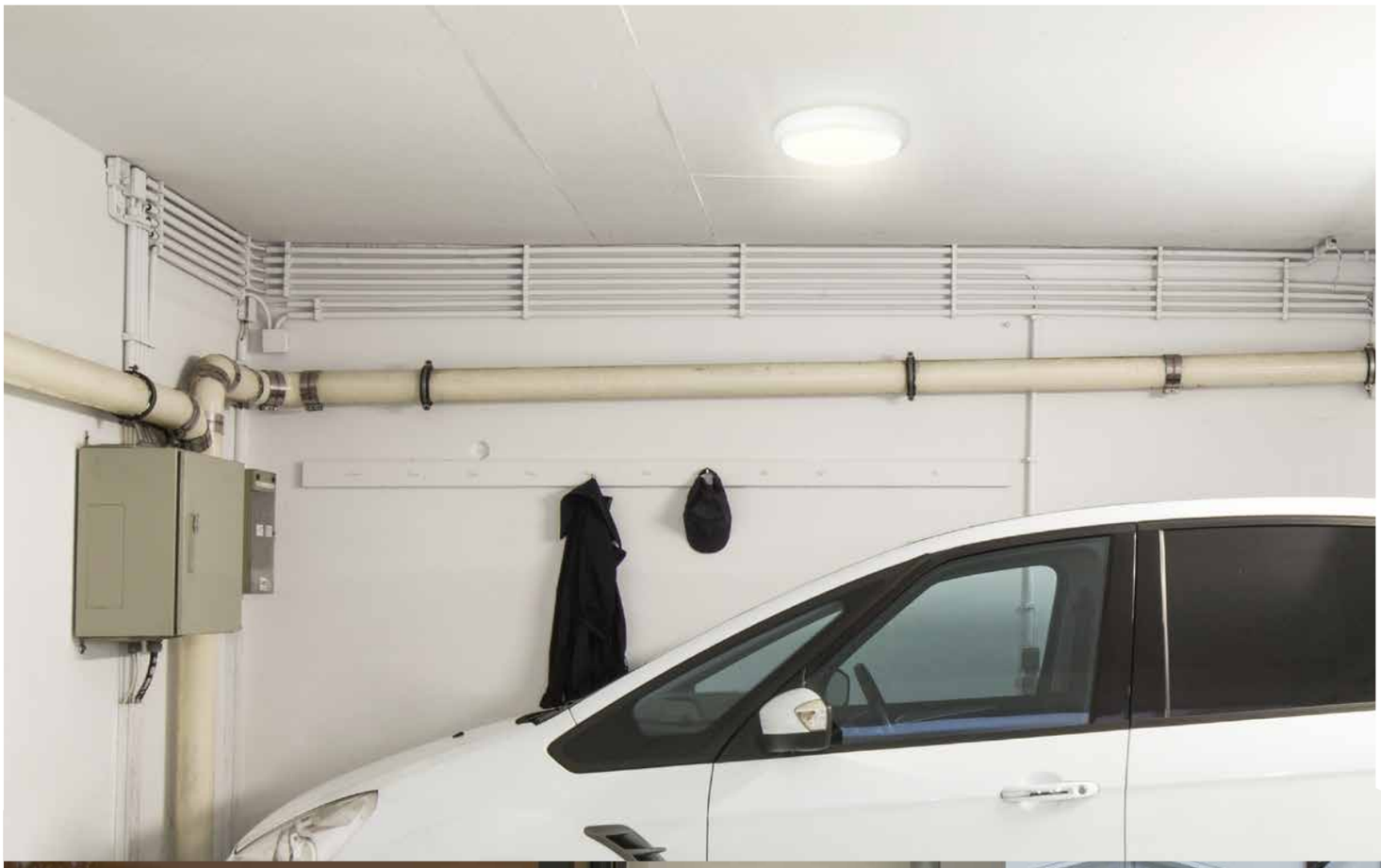
30.000 h
220-240 V

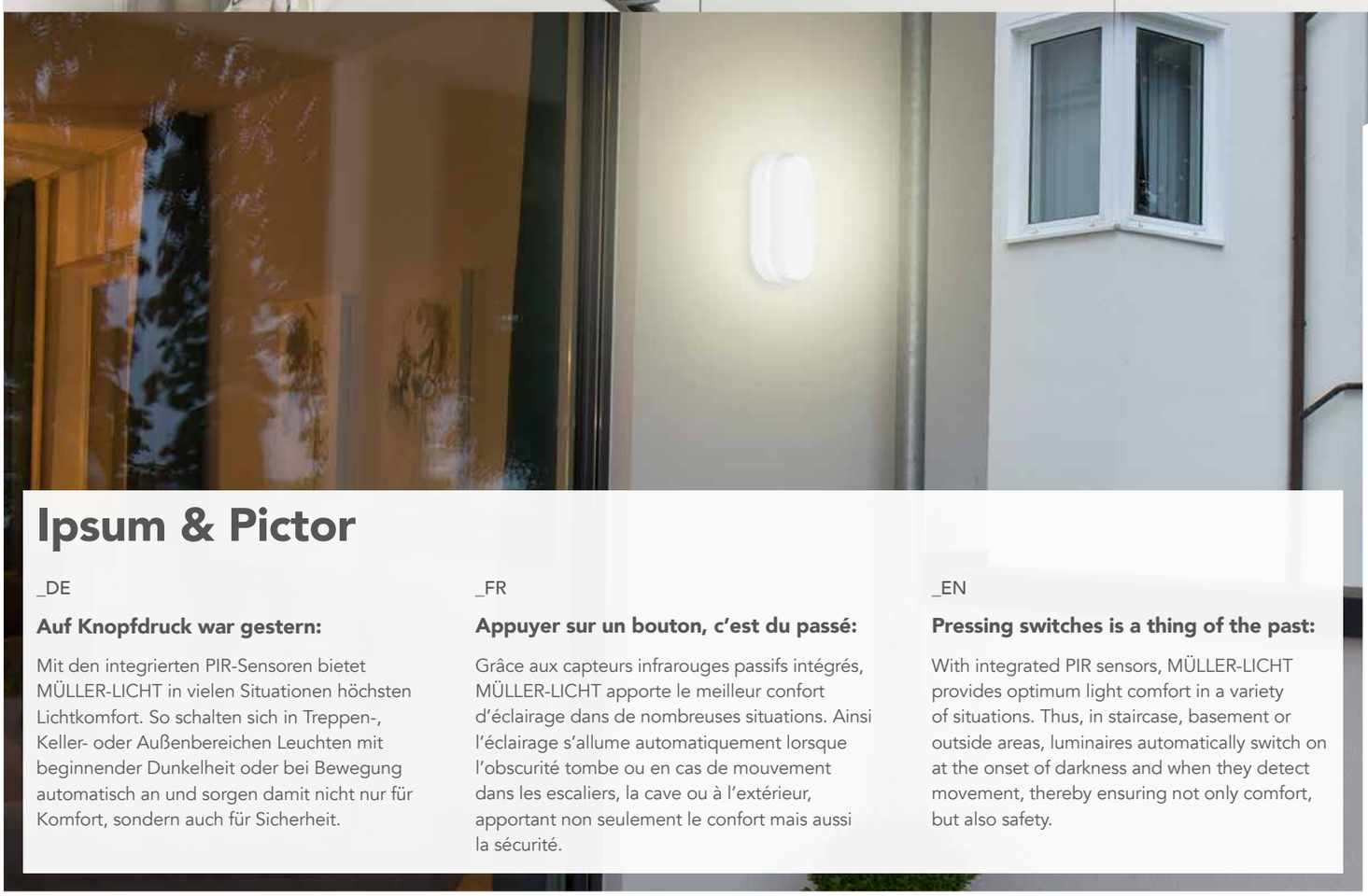
5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE NEU: Jetzt in umweltfreundlicher Colorbox
Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 103.

_FR NOUVEAU : désormais dans la Colorbox écologique.
Pour plus d'informations, veuillez consulter la page 103.

_EN NEW: Available in environmental friendly Color Box.
For more information, see page 103.





Ipsum & Pictor

_DE

Auf Knopfdruck war gestern:

Mit den integrierten PIR-Sensoren bietet MÜLLER-LICHT in vielen Situationen höchsten Lichtkomfort. So schalten sich in Treppen-, Keller- oder Außenbereichen Leuchten mit beginnender Dunkelheit oder bei Bewegung automatisch an und sorgen damit nicht nur für Komfort, sondern auch für Sicherheit.

_FR

Appuyer sur un bouton, c'est du passé:

Grâce aux capteurs infrarouges passifs intégrés, MÜLLER-LICHT apporte le meilleur confort d'éclairage dans de nombreuses situations. Ainsi l'éclairage s'allume automatiquement lorsque l'obscurité tombe ou en cas de mouvement dans les escaliers, la cave ou à l'extérieur, apportant non seulement le confort mais aussi la sécurité.

_EN

Pressing switches is a thing of the past:

With integrated PIR sensors, MÜLLER-LICHT provides optimum light comfort in a variety of situations. Thus, in staircase, basement or outside areas, luminaires automatically switch on at the onset of darkness and when they detect movement, thereby ensuring not only comfort, but also safety.

Ipsum Sensor NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Ipsum Sensor	20300536	4004894851171		200 x 100 x 59	9	650	4000	2

IP 54 – IP-Klasse / Classe IP / IP class
3 m – D: 3 min.
OFF ON – Sensor ≤ 50 lux / Capteur ≤ 50 lux / Sensor ≤ 50 lux
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V
5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee – www.mueller-licht.de/garantie

_DE Voreingestellter, nicht veränderbarer Sensor.
_FR Capteur préréglé non modifiable.
_EN Pre-set sensor without adjustment options.

Ipsum

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Ipsum	20300535	4004894851164		200 x 100 x 59	8	650	4000	2

IP 54 – IP-Klasse / Classe IP / IP class
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V
5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee – www.mueller-licht.de/garantie

Pictor Sensor NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Pictor Sensor	20300538	4004894851195		175 x 64	9	650	4000	2

IP 54 – IP-Klasse / Classe IP / IP class
3 m – D: 3 min.
OFF ON – Sensor ≤ 50 lux / Capteur ≤ 50 lux / Sensor ≤ 50 lux
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V
5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee – www.mueller-licht.de/garantie

_DE Voreingestellter, nicht veränderbarer Sensor.
_FR Capteur préréglé non modifiable.
_EN Pre-set sensor without adjustment options.

Pictor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Pictor	20300537	4004894851188		175 x 64	8	650	4000	2

IP 54 – IP-Klasse / Classe IP / IP class
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V
5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee – www.mueller-licht.de/garantie

MÜLLER LICHT

PERFEKTES LICHT FÜRS HOME-OFFICE

Das richtige Licht ist wichtig, um Zuhause gut arbeiten zu können. Es fördert nicht nur die Konzentration und Leistung, sondern wirkt sich auch auf das Wohlbefinden aus. MÜLLER-LICHT bietet ein innovatives Sortiment an qualitativ hochwertigen Leuchten, die je nach Typ, durch Veränderbarkeit der Lichtfarbe oder Dimmbarkeit für höchsten Komfort sorgen. So macht Arbeiten von Zuhause Spaß!

_FR

UNE LUMIÈRE PARFAITE POUR LE TÉLÉTRAVAIL

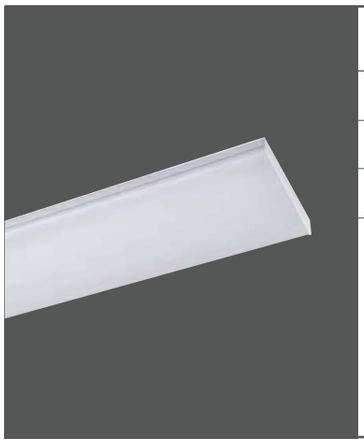
La bonne lumière est importante pour bien travailler à la maison. Elle favorise non seulement la concentration et la performance, mais a également un effet sur le bien-être. MÜLLER-LICHT propose une gamme innovante de luminaires de haute qualité qui, selon le type, offrent un confort maximal grâce à la possibilité de changer la couleur de la lumière ou de la faire varier. Cela rend le télétravail amusant !

_EN

PERFECT LIGHT FOR HOME OFFICES

The right light is important for working professionally at home. It not only supports your concentration and daily performance but also your personal well-being. MÜLLER-LICHT offers an innovative range of high-quality luminaires, which, depending on the type, gives maximum convenience by changing the light colors and dimming the light. That makes your working life better!

Planus



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Planus 60	20500088	4018412663689		600 x 120 x 45	25	2300	4000	2
Planus 90	20500089	4018412663726		900 x 120 x 45	35	3300	4000	2
Planus 120	20500090	4018412663740		1200 x 120 x 45	48	4300	4000	2

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h
220-240 V

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

Prisma

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Prisma 60	20300524	4004894849925		627 x 164 x 59	2x 10	2x 850	4000	2
Prisma 120	20300525	4004894849932		1227 x 164 x 59	2x 18	2x 1700	4000	2
Prisma 150	20300526	4004894849949		1537 x 164 x 59	2x 22	2x 2000	4000	2

austauschbar
remplaçable
replaceable

incl. 2x LED
LED-Tube T8/G13
Tube LED T8/G13
LED tube T8/G13

IP 40
IP-Klasse
Classe IP
IP class

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

> 100.000 x
Schaltungen
Cycles de commutation
Switch cycles

25.000 h
220-240 V

_DE Das passende Ersatz-Leuchtmittel finden Sie auf Seite 88.
_FR Vous trouverez en page 88 les tubes de remplacement adaptés.
_EN Suitable replacement lamps please find on page 88.

MÜLLER LICHT

Scala NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Scala 60	20500068	4004894850969		613 x 120 x 31	23	2700	4000	2
Scala 90	20500069	4004894850976		913 x 120 x 31	33	4100	4000	2
Scala 120	20500070	4004894850983		1213 x 120 x 31	45	5900	4000	2
Scala 150	20500071	4004894850990		1500 x 120 x 31	45	6400	4000	2

_DE nicht dimmbar über konventionelle Dimmer

_FR non dimmable avec un interrupteur conventionnel

_EN not dimmable with conventional dimmers

Dimmbar mit Fernbedienung
Atténuable avec télécommande
Dimmable with remote

Fernbedienung inkl.
Télécommande incl.
Remote control incl.

2x incl.
AAA Batterie
Pile AAA
AAA battery

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

100 %
55 %
15 %
+
MEMORY FUNCTION

_DE In drei Stufen per Fernbedienung dimmbar: 100%, 55%, 15% Helligkeit, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Dimmstufe.

_FR Modification de couleur à trois niveaux par télécommande : 100%, 55%, 15% de luminosité, avec fonction de mémoire incluse pour enregistrer le dernier niveau de gradation sélectionné.

_EN Dimmable in three steps by remote control: 100%, 55%, 15% brightness, including memory function saving the last selected dimming level.

Stilo NEW

dimmbar
dimmable
dimmable

Farbwechsel
Changement de couleur
Color change

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Stilo 60	20500091	4018412666819		603 x 164 x 48	25	2400	3000 - 6500	2
Stilo 90	20500092	4018412666826		903 x 164 x 48	35	3300	3000 - 6500	2
Stilo 120	20500093	4018412666833		1203 x 164 x 48	48	4400	3000 - 6500	2

_DE nicht dimmbar über konventionelle Dimmer

_FR non dimmable avec un interrupteur conventionnel

_EN not dimmable with conventional dimmers

Dimmbar mit Fernbedienung
Atténuable avec télécommande
Dimmable with remote

Fernbedienung inkl.
Télécommande incl.
Remote control incl.

2x incl.
AAA Batterie
Pile AAA
AAA battery

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 4000 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 4000 K.
_EN Technical data are based on measurements at 4000 K color temperature.

3000 K
-
6500 K
+
MEMORY FUNCTION

_DE Per Fernbedienung schrittweise zwischen 3000 K und 6500 K farbveränderlich, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

_FR Modification de couleur à trois niveaux par télé-commande entre 3000 K et 6500 K, avec fonction de mémoire incluse pour conserver la dernière couleur de lumière choisie.

_EN 3-step color changing option via remote control: 3000 K to 6500 K, including memory function saving the last selected light color setting.

i

_DE
Wählen Sie je nach Anwendung die passende Lichtfarbe: Neutralweißes Licht (4000 K) eignet sich gut als klassisches Arbeitslicht, während kälteres Tageslicht-weiß (6500 K) besonders aktivierend wirkt und die Konzentration fördert.

_FR
Choisissez la couleur d'éclairage selon l'utilisation: lumière blanc neutre (4000 K), idéale comme lumière de travail classique tandis le blanc plus froid de la lumière du jour (6500 K) est particulièrement stimulant et favorise la concentration.

_EN
Choose the right color of light depending on application: neutralwhite light (4000 K) is a great classic working light, while the colder daylightwhite option (6500 K) has a specially stimulating effect and promotes concentration.

MÜLLER LICHT

UNIVERSALBELEUCHTUNG RUND UM DAS ZUHAUSE

Die Universalleuchten von MÜLLER-LICHT sind in verschiedenen Wohnbereichen vielfältig einsetzbar. Neben der hervorragenden Lichtqualität überzeugen sie zudem durch intelligente Funktionen, ihr besonders flaches Design und eine besonders einfache Montage.

_FR

ÉCLAIRAGE UNIVERSEL DANS TOUTE LA MAISON

Les modèles de lampes universelles de MÜLLER-LICHT peuvent être installées dans différents espaces de la maison. En plus de la qualité exceptionnelle de l'éclairage, ils savent convaincre grâce à leurs fonctionnalités intelligentes, leur design particulièrement plat et un montage extrêmement simple.

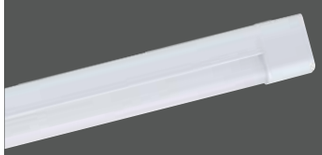
_EN

UNIVERSAL LIGHTING FOR HOME

The universal luminaires from MÜLLER-LICHT are extremely versatile and suitable for use in a variety of living areas. Not only their excellent light quality, but also their smart functions, their exceptionally flat design and exceptionally easy installation help to make these luminaires real winners.

Softlux

dimmbar
dimmable
dimmable



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Softlux 60	20100334	4018412663429		610 x 46 x 61	10	900	4000	2
Softlux 90	20100335	4018412663450		910 x 46 x 61	15	1400	4000	2
Softlux 120	20100336	4018412663481		1210 x 46 x 61	20	1900	4000	2

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h
220-240 V

integrierter Dimmer
Gradateur intégré
integrated dimmer

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

1. TOUCH
on / 100%

2. TOUCH
60 %

3. TOUCH
30 %

4. TOUCH
off

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen, Schränken oder Spiegeln, als Aufbau- oder Unterbauvariante.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sur les étagères, dans les armoires ou sur les miroirs, en construction ajoutée ou intégrée.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves, in cupboards or on mirrors – as surface-mounted or undercabinet lighting.

Unilex

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Unilex 30	20100301	4004894534982		310 x 35 x 56	5	400	2700	2
Unilex 50	20100302	4004894534999		513 x 35 x 56	8	700	2700	2

austauschbar
remplaçable
replaceable

incl.
LED S14s

ON/OFF
SWITCH

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

› 15.000 x
Schaltungen
Cycles de commutation
Switch cycles

25.000 h
220-240 V

_DE Das passende Ersatz-Leuchtmittel finden Sie auf Seite 88.
_FR Vous trouverez page 88 la bonne solution lumineuse.
_EN Suitable replacement lamps please find on page 88.

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sur les étagères ou dans les armoires.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards.

MÜLLER LICHT

Linex

Farbwechsel
Changement de couleur
Color change

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Linex 30	20100329	4018412343840	☐	279 x 28 x 36	4	340	2200 / 3000 / 4000	2
Linex 55	20100330	4018412343857	☐	507 x 28 x 36	7	600	2200 / 3000 / 4000	2
Linex 85	20100331	4018412344342	☐	840 x 28 x 36	13	1100	2200 / 3000 / 4000	2
Linex 120	20100332	4018412344359	☐	1140 x 28 x 36	18	1500	2200 / 3000 / 4000	2
Linex 150	20100337	4018412672445	☐	1438 x 28 x 36	20,5	2000	2200 / 3000 / 4000	2

QUICK & EASY

incl. 180 cm Zuleitung
Cable électrique
Electric cable

koppelbar
connectable
connectable

2200 K / 3000 K / 4000 K

+ MEMORY FUNCTION

ON/OFF SWITCH

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 4000 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 4000 K.
_EN Technical data are based on measurements at 4000 K color temperature.

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken, als Aufbau- oder Unterbauvariante. Inkl. Verbinder zum Koppeln und gleichzeitigen Steuern mehrerer Leuchten.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sur les étagères ou dans les armoires, en construction ajoutée ou intégrée. Avec des connecteurs pour le couplage et la commande simultanée de plusieurs lampes.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards – as surface-mounted or underfit lighting. Includes connector to link and simultaneously control several lights.

Linex

_DE

In 3 Stufen per Schalter farbveränderlich: 2200 K / 3000 K / 4000 K, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

_FR

Modification de couleur à trois niveaux par interrupteur: 2200 K / 3000 K / 4000 K, avec fonction de mémoire incluse pour conserver la dernière couleur de lumière choisie.

_EN

3-step color changing option via switch: 2200 K / 3000 K / 4000 K, including memory function for saving the currently selected light color setting.

Calix

dimmbar
dimmable
dimmable

Farbwechsel
Changement de couleur
Color change

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Calix 60	20100327	4018412343741		614 x 25 x 38	9	640	2700 - 6500	2
Calix 90	20100328	4018412343734		914 x 25 x 38	12	960	2700 - 6500	2

QUICK & EASY

incl. 150 cm
Zuleitung
Câble électrique
Electric cable

integrierter Dimmer
Gradateur intégré
integrated dimmer

2700 K - 6500 K + MEMORY FUNCTION

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

30.000 h
220-240 V

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 4000 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 4000 K.
_EN Technical data are based on measurements at 4000 K color temperature.

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken, als Aufbau- oder Unterbauvariante.

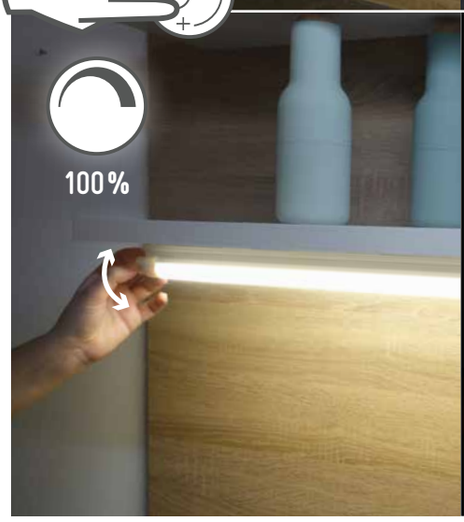
_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sur les étagères ou dans les armoires, en construction ajoutée ou intégrée.

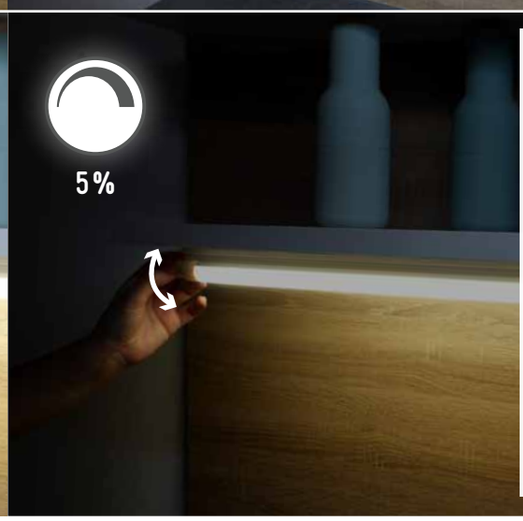
_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards – as surface-mounted or undercabinet lighting.

_DE
Stufenlos farbveränderlich durch Drehen des Schalters: 2700 – 6500 K (warmweißem Licht bis Tageslichtweiß), inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

_FR
Réglage progressif de la couleur en tournant l'interrupteur: 2700 – 6500 K (blanche chaude au blanc de la lumière du jour), avec fonction de mémoire incluse pour conserver la dernière couleur de lumière choisie.

_EN
Infinitely variable colors, simply by turning the switch knob: 2700 – 6500 K (warm white light to daylightwhite.), including memory function for saving the currently selected light color setting.





_DE
Anschließendes Drücken und erneutes Drehen dimmt die Leuchte in der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

_FR
Une pression supplémentaire et une nouvelle rotation permet de tamiser la lumière dans la couleur choisie précédemment.

_EN
Pressing and turning it again dims the lights in the color that was last chosen.

MÜLLER LICHT

Arax

Direktanschluss
connexion directe
Direct connection

Typ	Code	EAN	Color	EEC kWh/1000 h	mm	W	lm	K	VE
Arax 45	20300395	4004894533282		- [1]	426 x 32 x 40	4	380	4000	2
Arax 70	20300396	4004894533299		- [1]	655 x 32 x 40	7	700	4000	2
Arax 100	20300397	4004894533305		- [1]	988 x 32 x 40	11	1100	4000	2
Arax 130	20300398	4004894533312		- [1]	1288 x 32 x 40	14	1400	4000	2
Arax 160	20300399	4004894535781		- [1]	1591 x 32 x 40	19	1900	4000	2

Direktanschluss connexion directe Direct connection | ON/OFF SWITCH | nicht dimmbar non dimmable not dimmable | Schutzklasse II classe de protection II protection class II | nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie ans garantie years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sur les étagères ou dans les armoires.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards.

Naxo Gen2 NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Naxo	20500086	4004894851140		280 x 59	24	1800	3000	2

QUICK & EASY | IP 44 IP-Klasse Classe IP IP class | nicht dimmbar non dimmable not dimmable | Schutzklasse II classe de protection II protection class II | nicht austauschbar non remplaçable not replaceable | 25.000 h 220-240 V | 5 Jahre Garantie ans garantie years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

Milex Gen2 NEW

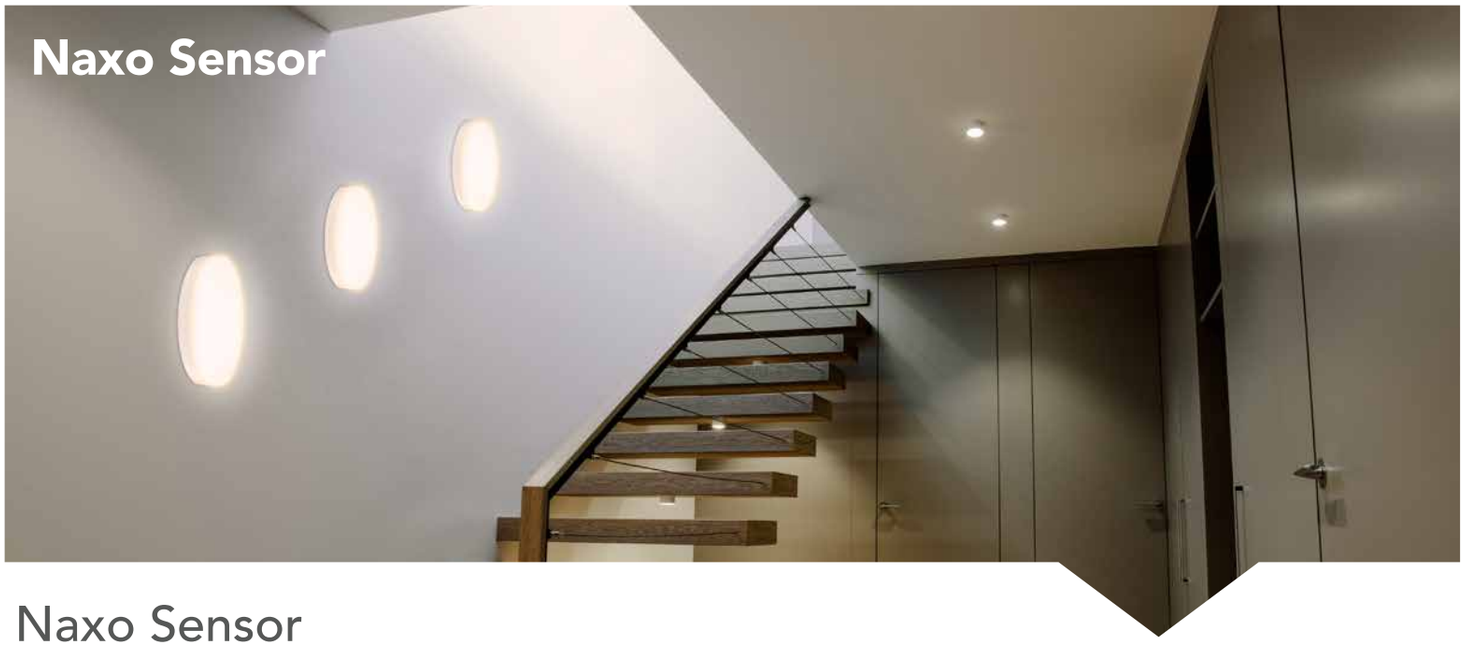
Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Milex	20500084	4004894851126		280 x 280 x 59	24	1800	3000	2

QUICK & EASY | IP 44 IP-Klasse Classe IP IP class | nicht dimmbar non dimmable not dimmable | Schutzklasse II classe de protection II protection class II | nicht austauschbar non remplaçable not replaceable | 25.000 h 220-240 V | 5 Jahre Garantie ans garantie years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

_DE
Die zweite Generation der Universalleuchten Naxo und Milex besticht durch ihr neues, besonders modernes Panel-Design. Das Metallgehäuse ist qualitativ hochwertig und sorgt mit seinem zeitlos klassischen Design für breite Anwendungsmöglichkeiten in verschiedenen Wohnräumen.

_FR
La deuxième génération des luminaires universels Naxo et Milex impressionne par son nouveau design de panneau particulièrement moderne. Le boîtier métallique est de haute qualité et, grâce à son design classique et intemporel, il offre de nombreuses possibilités d'utilisation dans différents espaces de vie.

_EN
The second generation of the universal luminaires Naxo and Milex impresses with its new, particularly modern panel design. The high quality metal housing with its timeless retro design ensures wide application possibilities in various living areas.



Naxo Sensor

Sensor Capteur

Typ	Code	EAN	Color	EEC kWh/1000 h	mm	W	lm	K	VE
Naxo Sensor	20500087	4004894851157		- [1]	283 x 67	24	1800	3000	2

QUICK & EASY

IP 44 – IP-Klasse / Classe IP / IP class

3 m – D: 3 min.

OFF ON – Sensor ≤ 50 lux / Capteur ≤ 50 lux / Sensor ≤ 50 lux

nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable

Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II

nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee – www.mueller-licht.de/garantie

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in Eingangsbereichen, Fluren oder Nebenräumen. Praktische Sensortechnik sorgt für Komfort und Sicherheit.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans l'entrée, les couloirs ou les pièces voisines. Les capteurs pratiques apportent confort et sécurité.

_EN Multiple uses, e.g. in entrance areas, corridors or side rooms. Practical sensor technology ensures comfort and safety.

_DE Voreingestellter, nicht veränderbarer Sensor.
_FR Capteur préréglé non modifiable.
_EN Pre-set sensor without adjustment options.

Milex Sensor

Sensor Capteur

Typ	Code	EAN	Color	EEC kWh/1000 h	mm	W	lm	K	VE
Milex Sensor	20500085	4004894851133		- [1]	280 x 280 x 59	24	1800	3000	2

QUICK & EASY

IP 44 – IP-Klasse / Classe IP / IP class

3 m – D: 3 min.

OFF ON – Sensor ≤ 50 lux / Capteur ≤ 50 lux / Sensor ≤ 50 lux

nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable

Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II

nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee – www.mueller-licht.de/garantie

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in Eingangsbereichen, Fluren oder Nebenräumen. Praktische Sensortechnik sorgt für Komfort und Sicherheit.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans l'entrée, les couloirs ou les pièces voisines. Les capteurs pratiques apportent confort et sécurité.

_EN Multiple uses, e.g. in entrance areas, corridors or side rooms. Practical sensor technology ensures comfort and safety.

_DE Voreingestellter, nicht veränderbarer Sensor.
_FR Capteur préréglé non modifiable.
_EN Pre-set sensor without adjustment options.

KREATIVE BELEUCHTUNGSIDEEN FÜR KÜCHE UND MÖBEL

MÜLLER-LICHT bietet Ihnen und Ihren Kunden ein breites Sortiment an qualitativ hochwertigen Leuchten, die bei bester Lichtqualität je nach Typ nicht nur mit ihrem flachen Design, sondern auch mit funktionalen Highlights überzeugen. So lässt sich z.B. in der Küche im Handumdrehen zwischen tageslichtweißem Licht zum Kochen oder warmem Licht beim gemütlichen Abendessen wechseln.

_FR

DES IDÉES D'INSTALLATIONS LUMINEUSES CRÉATIVES POUR LA CUISINE ET LES MEUBLES

MÜLLER-LICHT vous offre ainsi qu'à vos clients une large gamme d'éclairages de grande qualité qui se montrent convaincants grâce à la meilleure qualité d'éclairage quel que soit le type, avec non seulement un design plat, mais aussi des caractéristiques fonctionnelles. Par exemple, dans la cuisine, il est possible de passer de la lumière blanche du jour pour cuisiner à une lumière chaude pour un dîner confortable simplement en tournant le variateur.

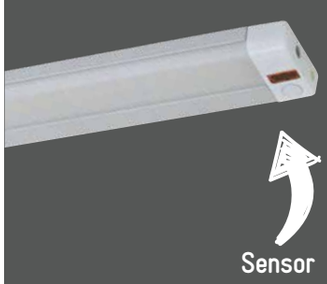
_EN

CREATIVE LIGHTING IDEAS FOR KITCHEN AND FURNITURE

MÜLLER-LICHT offers you and your customers a wide assortment of high-quality luminaires that provide optimal light quality and, depending on the type, win customers over not only with their flat design, but also their functionality. Thus, for example, in the kitchen it is possible to switch from daylightwhite light for cooking to warm light for a cozy evening meal, all in the twinkling of an eye.

Cassia

Sensor Capteur · dimmbar dimmable dimmable · Farbwechsel Changement de couleur Color change



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Cassia 50	20000095	4018412343758		500 x 29 x 10	6	420	3000 / 4000 / 6500	4
Cassia 80	20000096	4018412343765		800 x 29 x 10	8	540	3000 / 4000 / 6500	4

QUICK & EASY · incl. 150 cm Zuleitung Cable électrique Electric cable · ON/OFF IR Sensor Capteur infrarouge infrared sensor · integrierter Dimmer Gradateur intégré integrated dimmer · Schutzklasse II classe de protection II protection class II · nicht austauschbar non remplaçable not replaceable · 25.000 h · 220-240 V · 5 Jahre Garantie ans garantie years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

1

_DE Bewegungssensor mit Dimmfunktion.
_FR Capteur de déplacement avec variateur.
_EN Motion sensor with dim function.

2 + MEMORY FUNCTION

_DE Touch-Sensor zum Wechseln der Lichtfarben.
_FR Capteur tactile pour modifier les couleur de lumière.
_EN Touch-Sensor to change the light color.

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 4000 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 4000 K.
_EN Technical data are based on measurements at 4000 K color temperature.

Cassia

_DE

In 3 Stufen per Touch-Snesor farbveränderlich: 3000 K /4000 K / 6500 K, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

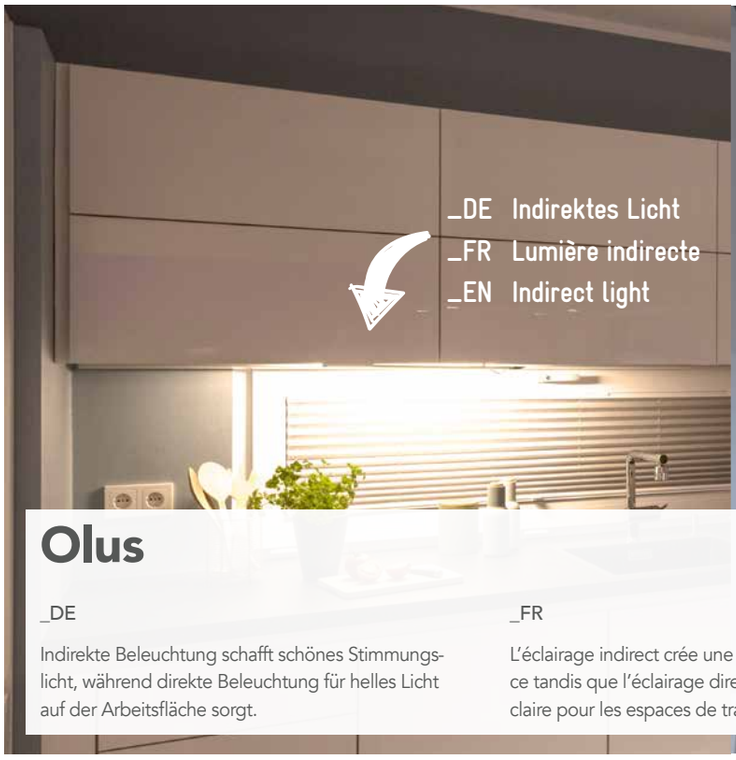
_FR

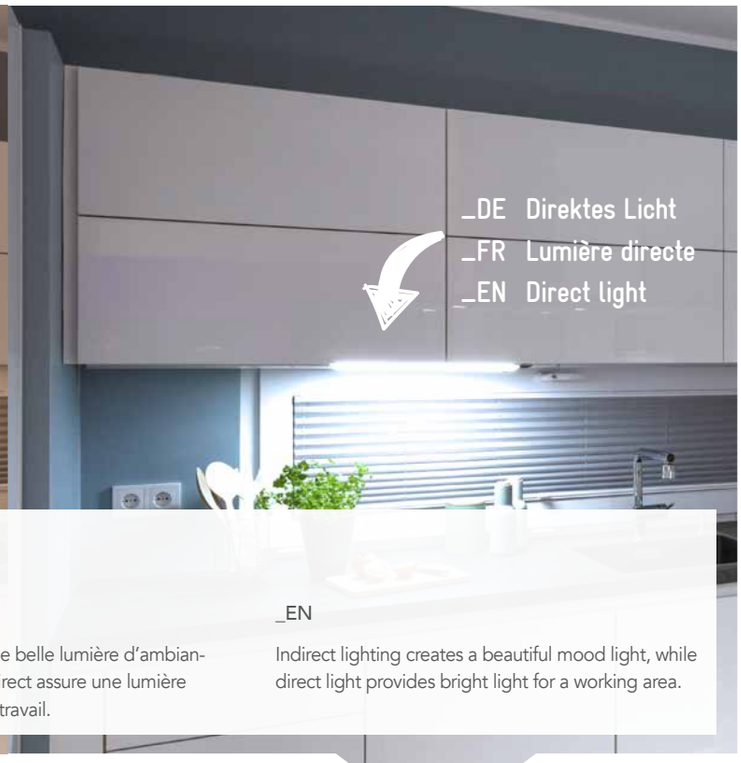
Possibilité de modifier la couleur en 3 niveaux à l'aide d'un capteur tactile: 3000 K / 4000 K / 6500 K, avec fonction de mémoire incluse pour conserver la dernière couleur de lumière choisie.

_EN

Colors variable in 3 steps by touch sensor.: 3000 K / 4000 K / 6500 K, including memory function for saving the last selected light color setting.

MÜLLER LICHT





Olus

_DE

Indirekte Beleuchtung schafft schönes Stimmungslicht, während direkte Beleuchtung für helles Licht auf der Arbeitsfläche sorgt.

_FR

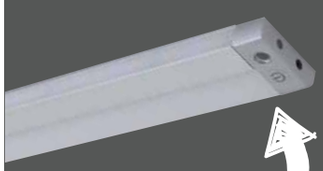
L'éclairage indirect crée une belle lumière d'ambiance tandis que l'éclairage direct assure une lumière claire pour les espaces de travail.

_EN

Indirect lighting creates a beautiful mood light, while direct light provides bright light for a working area.

Olus

Sensor Capteur | dimmbar dimmable dimmable | Farbwechsel Changement de couleur Color change



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Olus 50	20000097	4018412343772		500 x 33 x 10	9	640	3000 / 4000	2
Olus 80	20000098	4018412343802		800 x 33 x 10	11	850	3000 / 4000	2

QUICK & EASY

incl. 150 cm Zuleitung Cable électrique Electric cable

ON/OFF IR Sensor Capteur infrarouge infrared sensor

integrierter Dimmer Gradateur intégré integrated dimmer

Schutzklasse II classe de protection II protection class II

nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie ans garantie years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei kombiniertem indirekten (3000 K) und direkten (4000 K) Licht.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir des mesures combinant la lumière indirecte (3000 K) et la lumière directe (4000 K).
_EN Technical data are based on measurements with combined indirect (3000 K) and direct (4000 K) light.

+ MEMORY FUNCTION

_DE Touch-Sensor zum Wechseln zwischen indirektem Licht (3000 K) oder direktem Licht (4000 K), einzeln oder kombiniert, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Einstellung.

_FR Capteur tactile pour passer de la lumière indirecte (3000 K) à la lumière directe (4000 K), simple ou combinée, incluant une fonction mémoire pour enregistrer le dernier réglage choisi.

_EN Touch sensor for switching between indirect light (3000 K) or direct light (4000 K), individually or combined, including a memory function for saving the most recently selected setting.

1

_DE Bewegungssensor mit Dimmfunktion.
_FR Capteur de déplacement avec variateur.
_EN Motion sensor with dim function.

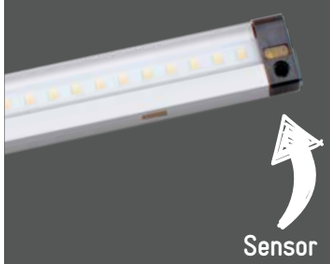
2

+ MEMORY FUNCTION

_DE Touch-Sensor zum Wechseln zwischen indirektem Licht (3000 K) oder direktem Licht (4000 K).
_FR Capteur tactile pour passer de la lumière indirecte (3000 K) à la lumière directe (4000 K).
_EN Touch sensor for switching between indirect light (3000 K) or direct light (4000 K).

Balic

Sensor Capteur · dimmbar dimmable dimmable



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Balic 50	400095	4018412326652		500 x 29 x 10	8	600	4000	2
Balic 50	400097	4018412326713		500 x 29 x 10	8	600	3000	2
Balic 80	400096	4018412326683		800 x 29 x 10	11	800	4000	2
Balic 80	400098	4018412326744		800 x 29 x 10	11	800	3000	2

QUICK & EASY · incl. 150 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable · ON/OFF IR Sensor / Capteur infrarouge / infrared sensor · integrierter Dimmer / Gradateur intégré / integrated dimmer · Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II

nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable · 25.000 h · 220-240 V · 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. als Unterbauleuchte in der Küche, in Schubladen oder in Schränken. Praktischer Bewegungs- und Entfernungssensor sorgt für automatisches Licht.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple comme éclairage intégré dans la cuisine, dans les tiroirs ou dans les armoires. Pratique, le capteur de mouvement et d'éloignement assure un éclairage automatique de manière pratique.

_EN Multiple uses, e.g. as an cabinet light in the kitchen, in drawers or in cupboards. Practical motion and distance sensors provide automatic light.

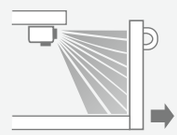
M D

_DE Doppelte Sensortechnik! Umschaltfunktion per Schalter am Gehäuse.
_FR Doubles capteurs! Fonction de commutation par interrupteur sur le boîtier.
_EN Double sensor technic! Switching function by switch on the housing.

1

_DE Bewegungssensor (M) mit Dimmfunktion.
_FR Capteur de déplacement (M) avec variateur.
_EN Motion sensor (M) with dim function.

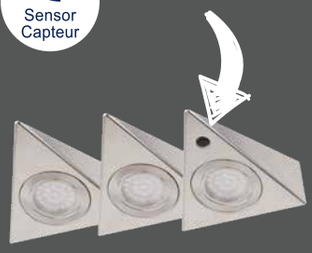
2



_DE Entfernungssensor [D]
_FR Capteur de mesure de la distance [D]
_EN Distance sensor [D]

Trios

Sensor Capteur



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Trios	20000080	4004894850877		145 x 135 x 41	8	400	3000	2
Trios	20000081	4004894850884		145 x 135 x 41	8	400	3000	2

QUICK & EASY · incl. 150 cm Zuleitung / Câble électrique / Electric cable · ON/OFF IR Sensor / Capteur infrarouge / infrared sensor · nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable · Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II · nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable · 35.000 h · 220-240 V · 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

MÜLLER LICHT

Calina

dimmbar dimmable dimmable

Farbwechsel Changement de couleur Color change

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Calina 60	20000099	4018412660084		600 x 50 x 30	8	420	2700 - 6500	2
Calina 60	20000100	4018412660145		600 x 50 x 30	8	420	2700 - 6500	2

QUICK & EASY

incl. 150 cm Zuleitung Câble électrique Electric cable

integrierter Dimmer Gradateur intégré integrated dimmer

2700 K - 6500 K + MEMORY FUNCTION

Schutzklasse II classe de protection II protection class II

nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

30.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie ans garantie years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 4000 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 4000 K.
_EN Technical data are based on measurements at 4000 K color temperature.

MEMORY FUNCTION

_DE Stufenlos farbveränderlich durch Drehen des Schalters: 2700 - 6500 K, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Lichtfarbe. Anschließendes Drücken und erneutes Drehen dimmt die Leuchte in der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

_FR Réglage progressif de la couleur en tournant l'interrupteur: 2700 - 6500 K, avec fonction de mémoire incluse pour conserver la dernière couleur de lumière choisie. Une pression supplémentaire et une nouvelle rotation permet de tamiser la lumière dans la couleur choisie précédemment.

_EN Infinitely variable colors, simply by turning the switch knob: 2700 - 6500 K, including memory function for saving the currently selected light color setting. Pressing and turning it again dims the lights in the color that was last chosen.

Conero dico

dimmbar dimmable dimmable

Direktanschluss connexion directe Direct connection

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Conero dico 60	20000089	4018412335197		609 x 53 x 29	9	700	4000	2
Conero dico 90	20000090	4018412335203		909 x 53 x 29	15	1100	4000	2

QUICK & EASY

Direktanschluss connexion directe Direct connection

ON/OFF SWITCH

integrierter Dimmer Gradateur intégré integrated dimmer

Schutzklasse II classe de protection II protection class II

nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

25.000 h

220-240 V

5 Jahre Garantie ans garantie years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

_DE Direkter Stromanschluss, ohne sichtbares Kabel.

_FR Raccord électrique direct sans câble visible.

_EN Direct current connection without visible cable.

Conero

dimmbar
dimmable
dimmable

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Conero 40	20000066	4004894849345	☐	424 x 53 x 29	7	460	4000	2
Conero 40	20000069	4004894849376	■	424 x 53 x 29	7	460	4000	2
Conero 60	20000067	4004894849352	☐	609 x 53 x 29	10	700	4000	2
Conero 60	20000070	4004894849383	■	609 x 53 x 29	10	700	4000	2
Conero 90	20000068	4004894849369	☐	909 x 53 x 29	15	1050	4000	2
Conero 90	20000071	4004894849390	■	909 x 53 x 29	15	1050	4000	2

QUICK & EASY
incl. 180 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable
koppelbar / connectable / connectable
ON/OFF SWITCH
integrierter Dimmer / Gradateur intégré / integrated dimmer
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V
5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Inkl. Verbinder zum Koppeln und gleichzeitigen Steuern mehrerer Leuchten.

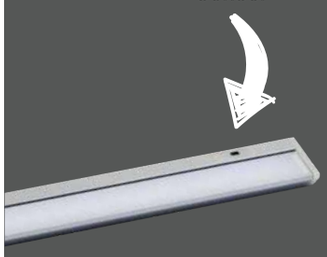
_FR Avec des connecteurs pour le couplage et la commande simultanée de plusieurs lampes.

_EN Includes connector to link and simultaneously control several lights.

Limon

Sensor
Capteur

Sensor



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Limon 60	20000078	4004894850839	■	559 x 61 x 30	10	580	3000	2
Limon 60	20000083	4004894851331	☐	559 x 61 x 30	10	580	3000	2

QUICK & EASY
incl. 180 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable
koppelbar / connectable / connectable
ON/OFF
IR Sensor / Capteur infrarouge / infrared sensor
schwenkbar / pivotant / swiveling
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V
5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

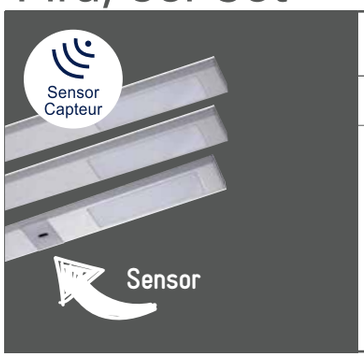
_DE Inkl. Verbinder zum Koppeln und gleichzeitigen Steuern mehrerer Leuchten.

_FR Avec des connecteurs pour le couplage et la commande simultanée de plusieurs lampes.

_EN Includes connector to link and simultaneously control several lights.

MÜLLER LICHT

Pira, 3er-Set



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Pira 30, 3er-Set	20000091	4004894853304		300 x 20 x 10	7	400	3000	2

QUICK & EASY | incl. 140 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable | ON/OFF IR Sensor / Capteur infrarouge / infrared sensor | nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable | Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II | nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable | 30.000 h 220-240 V | 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

Melo

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Melo 50	20000084	4004894853182		501 x 80 x 85	10	900	4000	2
Melo 70	20000085	4004894853212		762 x 80 x 85	15	1300	4000	2

ON/OFF SWITCH | 2x Steckdose DE / 2x Socle DE / 2x Socket DE | Direktanschluss / connexion directe / Direct connection | nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable | nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable | 25.000 h 220-240 V | 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

i _DE *inkl. 5 Haken.
_FR *5 crochets inclus
_EN *5 hooks included.

Melo French Plug

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Melo French Plug 50	20000086	4004894853243		501 x 80 x 85	10	900	4000	2

ON/OFF SWITCH | 2x Steckdose FR / 2x Socle FR / 2x Socket FR | Direktanschluss / connexion directe / Direct connection | nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable | nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable | 25.000 h 220-240 V | 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

i _DE *inkl. 5 Haken.
_FR *5 crochets inclus
_EN *5 hooks included.

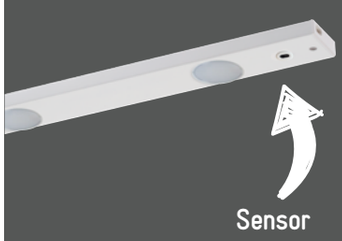
Amario French Plug

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Amario French Plug 45	20000079	4004894850853		449 x 87 x 49	5	240	4000	2

ON/OFF SWITCH | 2x Steckdose FR / 2x Socle FR / 2x Socket FR | Direktanschluss / connexion directe / Direct connection | nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable | nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable | 25.000 h 220-240 V | 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

Peppa

Sensor Capteur



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Peppa 60	20000047	4004894533213		550 x 70 x 25	7	450	3000	2
Peppa 60	20000049	4004894533237		820 x 70 x 25	10	700	3000	2

QUICK & EASY · incl. 180 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable · koppelbar / connectable / connectable · ON/OFF IR Sensor / Capteur infrarouge / infrared sensor · nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable · Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II · nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable · 25.000 h · 220-240 V · 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

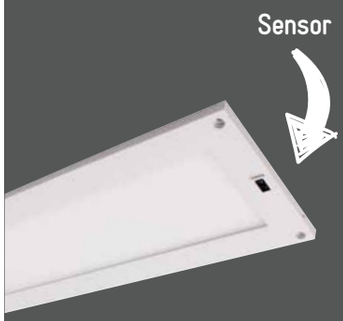
_DE Inkl. Verbinder zum Koppeln und gleichzeitigen Steuern mehrerer Leuchten.

_FR Avec des connecteurs pour le couplage et la commande simultanée de plusieurs lampes.

_EN Includes connector to link and simultaneously control several lights.

Salva NEW

Sensor Capteur · dimmbar / dimmable / dimmable



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Salva 30 x 10	20000101	4018412672667		300 x 100 x 10	5	230	3000	2
Salva 30 x 20	20000102	4018412672698		300 x 200 x 10	7,5	450	3000	2

QUICK & EASY · incl. 150 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable · ON/OFF IR Sensor / Capteur infrarouge / infrared sensor · integrierter Dimmer / Gradateur intégré / integrated dimmer · Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II · nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable · 25.000 h · 220-240 V · 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

_DE Bewegungssensor mit Dimmfunktion.
_FR Capteur de déplacement avec variateur.
_EN Motion sensor with dim function.

_DE Besonders flaches, modernes Panel-Design. Vielfältig einsetzbar z.B. als Unterbauleuchte in der Küche oder am Regal. Praktischer Bewegungssensor sorgt für automatisches Licht.

_FR Le design des panneaux est particulièrement plat et moderne. Utilisation polyvalente, par exemple comme luminaire sous l'armoire dans la cuisine ou dans une étagère. Un capteur de mouvement pratique fournit automatiquement de la lumière.

_EN Super slim, modern panel design. Multiple use, e.g. as under-cabinet light in the kitchen or under the shelf. Practical motion sensor provides always light when neccessary.

_DE
Kein Stromanschluss? Unsere mobilen Lichtlösungen finden Sie ab Seite 58.

_FR
Pas de raccordement électrique? Vous trouverez nos solutions d'éclairage mobiles à partir de la page 58.

_EN
No power connection? Check out our mobile lighting solutions from page 58 onwards.

MÜLLER LICHT

AKTIONS- UND PROMOWARE

Promotionware für starke Preispunkte. Sorgen Sie gezielt für Zusatzumsatz mit den speziell für Zweitplatzierungen entwickelten MÜLLER-LICHT Aktions- und Promoartikeln.

_FR

PROMOTIONS ET OPÉRATIONS SPÉCIALES

Des promotions à des tarifs attractifs. Assurez-vous un chiffre d'affaires ciblé supplémentaire grâce aux articles en promotion et aux opérations spéciales de MÜLLER-LICHT, présentées sous la forme d'offres secondaires.

_EN

CAMPAIGN AND PROMOTIONAL GOODS

Promotional products at competitive price points. Boost your sales with especially for the second placement developed campaign- and promotion items.

Aqua-Promo Super Slim Integriert

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Aqua-Promo Super Slim Int. 120	21000030	4018412655653		1250 x 53 x 35	18	1600	4000	20
Aqua-Promo Super Slim Int. 150	21000031	4018412655677		1530 x 53 x 35	24	2160	4000	20

QUICK & EASY

IP 65
IP-Klasse
Classe IP
IP class

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h
220-240 V

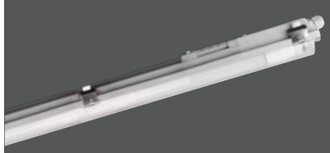
5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Einfache Montage durch innovative Steckverbindung.

_FR Montage simple grâce à la connexion enfichable innovante.

_EN Simple installation, thanks to innovative plug connection.

Aqua-Promo



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Aqua-Promo 1 / 60	20800189	4018412335272		659 x 61 x 74	10	900	4000	12
Aqua-Promo 2 / 60	20800198	4018412335364		659 x 89 x 76	2x 10	2x 900	4000	10
Aqua-Promo 1 / 120	20800196	4018412335289		1259 x 61 x 74	18	1700	4000	12
Aqua-Promo 2 / 120	20800199	4018412335371		1259 x 89 x 76	2x 18	2x 1700	4000	10
Aqua-Promo 1 / 150	20800197	4018412335296		1559 x 61 x 74	24	2200	4000	12
Aqua-Promo 2 / 150	20800200	4018412335388		1559 x 89 x 76	2x 24	2x 2200	4000	10

IP 65
IP-Klasse
Classe IP
IP class

austauschbar
remplaçable
replaceable

incl. LED
LED-Tube T8/G13
Tube LED T8/G13
LED tube T8/G13

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

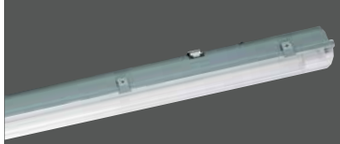
> 100.000 x
Schaltungen
Cycles de commutation
Switch cycles

25.000 h
220-240 V

_DE Das passende Ersatz-Leuchtmittel finden Sie auf Seite 88.
_FR Vous trouverez en page 88 les tubes de remplacement adaptés.
_EN Suitable replacement lamps please find on page 88.

Aqua-Promo Fluo T8

LT



Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Aqua-Promo Fluo T8 1 / 120	20800137	4004894515776		1263 x 74 x 87	36	900	4000	12
Aqua-Promo Fluo T8 2 / 120	20800140	4004894515806		1263 x 116 x 87	2x 36	2x 3200	4000	10
Aqua-Promo Fluo T8 1 / 150	20800138	4004894515783		1565 x 74 x 87	58	1700	4000	12

IP 65
IP-Klasse
Classe IP
IP class

austauschbar
remplaçable
replaceable

ELECTRONIC BALLAST INSIDE

inkl.
Tube G13
Tube G13
Tube G13

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

20.000 h
220-240 V

_DE Das passende Ersatz-Leuchtmittel finden Sie auf Seite 100.
_FR Vous trouverez en page 100 les tubes de remplacement adaptés.
_EN Suitable replacement lamps please find on page 100.

Simpero T8

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Aqua-Promo T8 1 60	20800124	4004894489664		615 x 35 x 55	18	1300	4000	25
Aqua-Promo T8 120	20800125	4004894489671		1225 x 32 x 55	36	3200	4000	25

austauschbar / remplaçable / replaceable | ELECTRONIC BALLAST INSIDE | inkl. Tube G13 / Tube G13 / Tube G13 | nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable | 20.000 h | 220-240 V

_DE Das passende Ersatz-Leuchtmittel finden Sie auf Seite 100.
_FR Vous trouverez en page 100 les tubes de remplacement adaptés.
_EN Suitable replacement lamps please find on page 100.

Ecoline

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Ecoline 60	20800186	4018412335241		605 x 30 x 43	9	850	4000	12
Ecoline 120	20800187	4018412335258		1225 x 30 x 43	18	1700	4000	12
Ecoline 150	20800188	4018412335265		1520 x 30 x 43	24	2200	4000	12

nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable | Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II | nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable | 25.000 h | 220-240 V | 5 Jahre Garantie / ans garantie / years guarantee www.mueller-licht.de/garantie

Basic Round

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Basic Round	20300031	4004894010783		208 x 195 x 100	-	-	-	2
Basic Round	20300035	4004894032389		208 x 195 x 100	-	-	-	2

IP 44 IP-Klasse / Classe IP / IP class | austauschbar / remplaçable / replaceable | E27 max. 60 W not incl. | Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II | 220-240 V

Basic Oval

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Basic Oval	20300022	4004894118311		180 x 126 x 109	-	-	-	4
Basic Oval	20300023	4004894032419		180 x 126 x 109	-	-	-	4

IP 44 IP-Klasse / Classe IP / IP class | austauschbar / remplaçable / replaceable | E27 max. 60 W not incl. | Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II | 220-240 V

Die innovative Renovierfassung 2 in 1

_FR La douille de rénovation innovante 2 en 1

_EN The innovative 2 in 1 renovation light fitting

_DE

① Anschluss wie eine herkömmliche Renovierfassung. Streicharbeiten können bei bester Ausleuchtung erledigt werden.

② Anschließend Wickeln der einzelnen Adern des NYM-Kabels um den Hals der Fassung. Kein Trennen der Stromverbindung notwendig.

③ Aufstülpen der Hülse, Eindrehen eines dekorativen Leuchtmittels – und fertig ist die Designer-Leuchte.

_FR

① Raccordement comme une douille de rénovation habituelle. Les travaux de peinture peuvent être effectués sous la meilleure lumière.

② Enrouler chaque fil du câble NYM autour du col de la douille. Pas nécessaire de débrancher l'alimentation.

③ Enfoncer la douille, visser une ampoule décorative – et l'éclairage design est prêt.

_EN

① Connect it like a conventional renovation light fitting. Decorate your home in perfect light.

② Simply wind the individual wires of the NYM cable around the neck of the light fitting. No need to disconnect the power supply.

③ Turn up the sleeve, turn in a decorative bulb – and you've got yourself a designer lamp.

Design: Claus Hencken – hencken.com

DAS VIELFÄLTIGE PREISEINSTIEGSSORTIMENT

Das Happy Price Sortiment von MÜLLER-LICHT umfasst qualitativ hochwertige Leuchten zu günstigen Einstiegspreisen.

_FR

L'OFFRE PREMIER PRIX TRES VARIEE

La gamme Happy Price de MÜLLER-LICHT comprend des modèles de lampes de qualité proposés à des prix très abordables (modèles premiers prix).

_EN

THE PRICE-ENTRY-LEVEL ASSORTMENT

The Happy Price assortment from MÜLLER-LICHT consists of high-quality luminaires at affordable entry-level prices.

Canea

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Canea 35	20900289	4018412343833		350 x 75 x 66	8,5	730	4000	6
Canea 60	20900290	4018412344366		604 x 75 x 66	17	1400	4000	6

QUICK & EASY

Direktanschluss
connexion directe
Direct connection

IP 44
IP-Klasse
Classe IP
IP class

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h

220-240 V

_DE Zur Beleuchtung von Spiegeln in Bädern und Fluren.

_FR Pour l'éclairage de miroirs dans les salles de bains ou les couloirs.

_EN For lighting mirrors in bathrooms and corridors.

Fida

dimmbar
dimmable
dimmable

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Fida 35	20900275	4004894546794		350 x 66 x 24	6	430	3000	6
Fida 60	20900276	4004894546800		580 x 66 x 24	8	690	3000	6

QUICK & EASY

incl.
180 cm
Zuleitung
Cable électrique
Electric cable

koppelbar
connectable
connectable

ON/OFF
SWITCH

integrierter Dimmer
Gradateur intégré
integrated dimmer

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h

220-240 V

_DE Inkl. Verbinder zum Koppeln und gleichzeitigen Steuern mehrerer Leuchten.

_FR Avec des connecteurs pour le couplage et la commande simultanée de plusieurs lampes.

_EN Includes connector to link and simultaneously control several lights.

Risa

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Risa 45	20900281	4004894546855		439 x 55 x 27	7	470	4000	6
Risa 60	20900282	4004894546862		599 x 55 x 27	10	700	4000	6

QUICK & EASY

incl.
180 cm
Zuleitung
Cable électrique
Electric cable

ON/OFF
SWITCH

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h

220-240 V

MÜLLER LICHT

Danza

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Danza 30	20900279	4004894546831		327 x 70 x 28	5	350	4000	6
Danza 60	20900280	4004894546848		585 x 70 x 28	10	700	4000	6

QUICK & EASY
incl. 180 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable
koppelbar / connectable / connectable
ON/OFF SWITCH
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V

_DE Inkl. Verbinder zum Koppeln und gleichzeitigen Steuern mehrerer Leuchten.

_FR Avec des connecteurs pour le couplage et la commande simultanée de plusieurs lampes.

_EN Includes connector to link and simultaneously control several lights.

Salto

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Salto 35	20900292	4018412674340		322 x 61 x 30	5	370	3000	6
Salto 55	20900293	4018412674371		547 x 61 x 30	8	760	3000	6

QUICK & EASY
incl. 180 cm Zuleitung / Cable électrique / Electric cable
koppelbar / connectable / connectable
ON/OFF SWITCH
schwenkbar / pivotant / swiveling
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V

_DE Inkl. Verbinder zum Koppeln und gleichzeitigen Steuern mehrerer Leuchten.

_FR Avec des connecteurs pour le couplage et la commande simultanée de plusieurs lampes.

_EN Includes connector to link and simultaneously control several lights.

Joy NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Joy 60	20900291	4018412672834		600 x 49 x 13	10,5	700	3000	6

QUICK & EASY
incl. 150 cm Zuleitung / Câble électrique / Electric cable
ON/OFF SWITCH
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
25.000 h
220-240 V

Fani

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Fani 45	20900288	4004894850860		449 x 87 x 49	5	240	4000	6

Steckdose DE / Socle DE / Socket DE

Direktanschluss / connexion directe / Direct connection

ON/OFF SWITCH

nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable

nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

25.000 h

220-240 V

MÜLLER LICHT

ROBUST UND PRAKTISCH: ARBEITS-LEUCHTEN FÜR HEIMWERKERPROFIS

Die einfach einsetzbaren LED-Fluter und LED-Baustrahler von MÜLLER-LICHT schaffen ein optimales Arbeitsumfeld und bieten beste Voraussetzungen für Heimwerkerprojekte aller Art. WORKZ Produkte sind durchdacht und bieten eine Multifunktionalität, wie kaum andere Arbeitsleuchten.

_FR

ROBUSTES ET PRATIQUES : DES LAMPES DE TRAVAIL POUR LES BRICOLEURS

Les réflecteurs LED et projecteurs de chantier LED faciles et prêts à l'emploi de MÜLLER-LICHT créent un environnement de travail optimal et offrent les meilleures conditions pour les projets de bricolage de toutes sortes. Les produits WORKZ sont sophistiqués et offrent une multifonctionnalité comme peu d´autres.

_EN

STRONG AND PRACTICAL: WORK LIGHTS FOR DIY PROFESSIONALS

Easy-to-use MÜLLER-LICHT LED floodlights and LED work lights produce an optimum working environment and create the very best lighting conditions for all kinds of DIY projects. WORKZ products are well developed and offer multifunctional uses like no other work lights.

Bob

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Bob 20 W	21600020	4018412656575		209 x 230 x 41	20	1400	6500	10
Bob 30 W	21600021	4018412656315		232 x 255 x 41	30	2100	6500	10
Bob 50 W	21600022	4018412656599		277 x 280 x 41	50	3500	6500	10

IP 65
IP-Klasse
Classe IP
IP class

klappbar
pliable
folable

optionale Wandmontage
montage mural en option
optional wall mounting

incl.
Montagebügel
Support de fixation
Mounting bracket

incl. 150 cm
Zuleitung
Câble électrique
Electric cable

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

25.000 h
220-240 V

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Mehrere Anwendungsmöglichkeiten: Als flexiblen Standstrahler oder mit mitgeliefertem Montagebügel zur Wandmontage geeignet. Platzsparend verstaubar dank klappbarem Standfuß.

_FR Plusieurs possibilités d'utilisation: adapté comme projecteur sur pied flexible ou pour un montage au mur grâce au support de fixation fourni. Se range sans encombrement grâce au pied pliant.

_EN Multiple uses: As a flexible free-standing spotlight or wall-mounted using the fixing bracket included. Space-saving, thanks to its folding stand.

Jack

Akku

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Jack 10 W [1]	21600023	4018412656612		170 x 130 x 46	10	700	6500	10
Jack 20 W [2]	21600024	4018412656216		170 x 130 x 46	20	1400	6500	10

IP 44
IP-Klasse
Classe IP
IP class

Powerbank

LI-ION AKKU
Akku
Accumulateur
Rechargeable battery

[1] 3,7 V
4400 mAh
[2] 7,4 V
4400 mAh

3 h
Akkulaufzeit
Autonomie de la batterie
Battery life

3,5h
Akkuladezeit
Temps de charge
Battery charging time

500x
Akkuladezyklen
Cycles de charge de la batterie
Battery charging cycles

1. click: ON / 100 %
2. click: 50 %
3. click: Flashlight
4. click: OFF

incl. 120 cm
Zuleitung
Cable électrique
Electric cable

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Flexibel einsetzbar dank Akku, inkl. praktischer integrierter Powerbank für Smartphones oder andere elektronische Geräte.

_FR Utilisation flexible grâce à la batterie, avec Powerbank pratique intégrée pour les smartphones ou autres appareils électroniques.

_EN Battery-operated for multiple use, including a convenient integrated power bank for smartphones or other electronic devices.

Bill

Akku

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Bill 10 W [1]	21600025	4018412656636	■	130 x 90 x 55	10	700	6500	10
Bill 20 W [1]	21600026	4018412656339	■	130 x 90 x 55	20	1400	6500	10

IP 44
IP-Klasse
Classe IP
IP class

LI-ION AKKU
Akku
Accumulateur
Rechargeable battery
[1] 3,7 V 4400 mAh
[2] 7,4 V 4400 mAh

3,5h
Akkulaufzeit
Autonomie de la batterie
Battery life

3,5h
Akkuladezeit
Temps de charge
Battery charging time

500x
Akkuladezyklen
Cycles de charge de la batterie
Battery charging cycles

inkl. Dreibein
incl. Trépied
incl. Tripod

1. click: ON / 100 %
2. click: 50 %
3. click: Flashlight
4. click: OFF

incl. 120 cm
Zuleitung
Cable électrique
Electric cable

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Vielseitige Einsatzbereiche dank ausklappbarem Dreibein und einem Handgriff für flexible Beleuchtung.

_FR Domaines d'utilisation variés grâce au trépied dépliant et à une poignée pour un éclairage flexible.

_EN Multiple uses, thanks to fold-out tripod leg and handle for flexible lighting.

John & Pete

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
John10W	21600002	4018412656131	■	128 x 119 x 43	10	700	6500	4
Pete 10W	21600003	4018412656155	□	128 x 119 x 43	10	700	6500	4
John 20W	21600004	4018412656278	■	142 x 127 x 43	20	1500	6500	4
Pete 20W	21600005	4018412656292	□	142 x 127 x 43	20	1500	6500	4
John 30W	21600006	4018412656179	■	162 x 147 x 43	30	2100	6500	4
Pete 30W	21600007	4018412656254	□	162 x 147 x 43	30	2100	6500	4

IP 65
IP-Klasse
Classe IP
IP class

Direktanschluss
connexion directe
Direct connection

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

25.000 h
220-240 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

5 Jahre Garantie
ans garantie
years guarantee
www.mueller-licht.de/garantie

_DE Durch die integrierte Anschlussbox ist die IP65-Schutzklasse ohne weiteres Zubehör und sichtbare Kabel sichergestellt.

_FR Grâce au boîtier de raccordement intégré, la classe de protection IP65 est garantie sans autres accessoires et câble visible.

_EN The integrated junction box means that the IP65 rating is ensured without the need for additional accessories and visible cables.

MÜLLER
LICHT

Unsere mobilen Lichtlösungen

KABELFREI. TRAGBAR. GO

Grenzenlos und überall Zuhause einsetzbar

_FR
Nos solutions mobiles d'éclairage

SANS FIL. PORTABLE. GO

Utilisable sans limite et partout dans la maison

_EN
Our mobile lighting solutions

WIRELESS. MOBILE. GO

Infinite uses around the home

KÜCHE · MÖBEL GO
_FR CUISINE · MEUBLES
_EN KITCHEN · FURNITURE 58

FLUR · TREPPE · NACHTLICHTER GO
_FR COULOIRS · ESCALIERS · VEILLEUSES
_EN CORRIDORS · STAIRCASE · NIGHT LIGHTS 64

SPIEGEL · BADEZIMMER GO
_FR MIROIR · SALLE DE BAIN
_EN MIRROR · BATHROOM 74

AUSSENBEREICH GO
_FR EXTÉRIEUR
_EN OUTDOORS 78

GO

VIELFÄLTIG EINSETZBARE LEUCHTEN FÜR KÜCHE UND WOHNBEREICH

Die mobilen Leuchten GO sorgen genau dort für Licht, wo es benötigt wird – und das mit individueller Funktionalität und ganz ohne Stromanschluss. Ob automatische Abschaltfunktion, die Aktivierung über den Bewegungssensor oder Dimmfunktion – die MÜLLER-LICHT GO Produkte überzeugen durch verschiedenste Einsatzbereiche z.B. an Unterschränken, Vitrinen, Regalen und Schränken. Der Akku- oder Batteriebetrieb ermöglicht dabei höchste Flexibilität bei der Montage, völlig unabhängig von Stromkabeln.

_FR

UNE GRANDE DIVERSITÉ D'ÉCLAIRAGES POUR LA CUISINE ET LE SÉJOUR

Les éclairages mobiles apportent la lumière là où elle est nécessaire – cela avec une fonctionnalité individuelle et sans aucun raccordement électrique. Fonction d'arrêt automatique, activation par capteur de mouvement ou fonction de variation d´intensité – les produits MÜLLER-LICHT GO captivent par leurs domaines d'utilisation les plus variés, par exemple sur des caissons, des vitrines, des étagères et des armoires. Le fonctionnement avec batterie ou piles permet une flexibilité maximale lors du montage, sans câbles d'alimentation.

_EN

MULTIPLE LIGHTS FOR KITCHENS AND LIVING AREAS

Mobile lights GO gives light precisely where they are needed – with individual functionality and no power connection. MÜLLER-LICHT GO products are winning over fans with convenient features – automatic switch-off function, activation by motion sensor or dimming function: fit them to base units, display cabinets, shelves and cabinets. Battery operation ensures maximum installation flexibility.

Twalux Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Twalux Sensor	27700037	4004894850945		68 x 12 x 28	2x 0,6	2x 30	4000	5

QUICK & EASY
selbstklebend / autocollant / self-adhesive
Magnethalter / Base magnétique / Magnetic hold
LI-ION AKKU / Akku / Accumulateur / Rechargeable battery
3,7 V
3000 mAh
Aufladen über USB / Chargement via USB / Charging via USB
incl. 15 cm
USB Kabel / Câble USB / USB cable
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse III / Classe de protection III / Protection class III
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable
OFF
ON

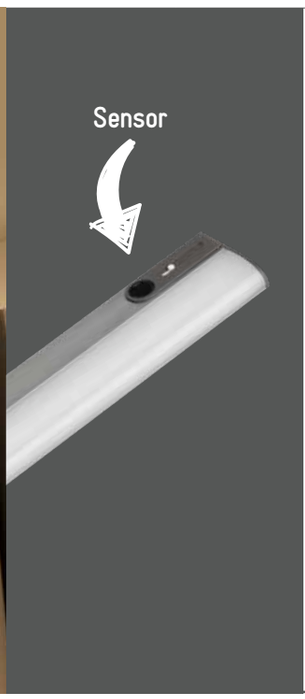
_DE Sorgt beim Öffnen von Schubladen oder Schränken für Licht.

_FR Apporte de l'éclairage à l'ouverture des tiroirs ou des placards.

_EN Provides light when opening drawers or cupboards.

Pibo Sensor DIM

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Pibo Sensor DIM 25	27700042	4018412663801		261 x 45 x 14,5	1,5	150	3000	5
Pibo Sensor DIM 35	27700043	4018412663818		350 x 45 x 14,5	2,5	250	3000	5



QUICK & EASY
selbstklebend / autocollant / self-adhesive
Magnethalter / Base magnétique / Magnetic hold
ON/OFF
IR Sensor / Capteur infrarouge / infrared sensor
ON/OFF/AUTO
SWITCH
integrierter Dimmer / Gradateur intégré / integrated dimmer
LI-ION AKKU / Akku / Accumulateur / Rechargeable battery
3,7 V
1600 mAh
4 h
Akkulaufzeit / Autonomie de la batterie / Battery life
2,5h
Akkuladezeit / Temps de charge / Battery charging time
Aufladen über USB / Chargement via USB / Charging via USB
incl. 100 cm
USB Kabel / Câble USB / USB cable
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse III / Classe de protection III / Protection class III
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken. Besonders komfortabel dank praktischem Bewegungssensor.

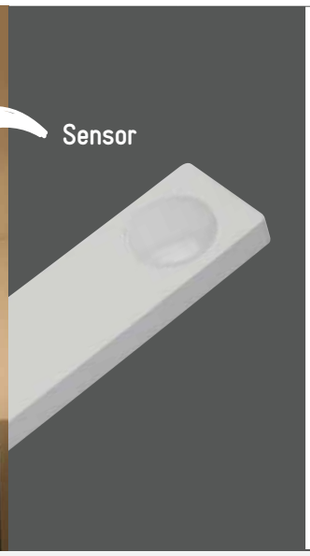
_FR Installation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sous les étagères ou dans les placards. Particulièrement confortable grâce au capteur de mouvement pratique.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards. Particularly convenient, thanks to practical motion sensors.

MÜLLER LICHT

Padi Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Padi Sensor	27700041	4018412663795		180 x 60 x 17	0,9	80	3000	5



QUICK & EASY

selbstklebend
autocollant
self-adhesive

Magnethalter
Base magnétique
Magnetic hold

LI-ION AKKU
Akku
Accumulateur
Rechargeable battery

3,7 V
1000 mAh

4 h
Akkulaufzeit
Autonomie de la batterie
Battery life

4 h
Akkuladezeit
Temps de charge
Battery charging time

Aufladen über USB
Chargement via USB
Charging via USB

incl.
100 cm
USB Kabel
Câble USB
USB cable

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken. Besonders komfortabel dank praktischem Bewegungs- und Entfernungssensor.

_FR Installation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sous les étagères ou dans les placards. Particulièrement confortable grâce au capteur de mouvement et d'éloignement.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards. Particularly convenient, thanks to practical motion and distance sensors.

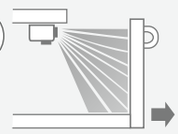
1 - 2 - OFF

_DE Doppelte Sensortechnik! Umschaltfunktion per Schalter am Gehäuse.

_FR Doubles capteurs! Fonction de commutation par interrupteur sur le boîtier.

_EN Double sensor technic! Switching function by switch on the housing.

1

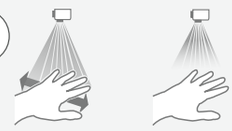


_DE Entfernungssensor

_FR Capteur de mesure de la distance

_EN Distance sensor

2



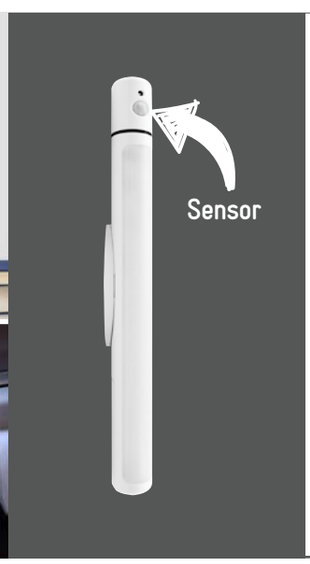
_DE Bewegungssensor mit Dimmfunktion.

_FR Capteur de déplacement avec variateur.

_EN Motion sensor with dim function.

Falis Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Falis Sensor	27700016	4004894850945		250 x 25 x 30	1	55	6500	5



QUICK & EASY

selbstklebend
autocollant
self-adhesive

Magnethalter
Base magnétique
Magnetic hold

3 m
D: 15 sec.

OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux

ON/OFF/AUTO
SWITCH

3x incl.
AA Batterie
Pile AA
AA battery

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

4,5 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in Kleiderschränken, am Regal oder an der Wand. Inkl. Sensor und Magnethalter für Komfort und Flexibilität.

_FR Installation multi destinations, par exemple dans la penderie, sous une étagère ou au mur. Comprend un capteur et une fixation magnétique pour plus de confort et de flexibilité.

_EN Multiple uses, e.g. in wardrobes, on shelves or on the wall. Includes a sensor and a magnetic holder for comfort and flexibility.

Mobina Push

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Mobina Push 10 [1]	27700025	4018412345677		97 x 76 x 18	0,6	50	4000	5
Mobina Push 15 [1]	27700034	4018412656032		153 x 64 x 18	1,5	100	4000	5
Mobina Push 30 [2]	27700026	4018412345684		305 x 64 x 18	2	200	4000	5

QUICK & EASY
selbstklebend / autocollant / self-adhesive
Magnethalter / Base magnétique / Magnetic hold
ON/OFF PUSH
on 3m 15m off — Zeitfunktion / fonction de temps / time function
AUTO — Abschaltung / Interrupteur / Switch off
LI-ION AKKU — Akku / Accumulateur / Rechargeable battery
[1] 3,7 V 600 mAh
[2] 3,7 V 1500 mAh
Aufladen über USB / Chargement via USB / Charging via USB
incl. 15 cm — USB Kabel / Câble USB / USB cable
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
III — Schutzklasse III / Classe de protection III / Protection class III
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken. Automatische Abschaltzeit wählbar.

_FR Installation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sous les étagères ou les placards. Possibilité de régler la durée d'éclairage automatique.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards. Automatic turn-off time can be programmed individually.

Mobina Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Mobina Sensor 10 [1]	27700027	4018412345691		97 x 76 x 18	0,6	50	4000	5
Mobina Sensor 15 [1]	27700035	4018412656056		153 x 64 x 18	1,5	100	4000	5
Mobina Sensor 30 [2]	27700028	4018412345714		305 x 64 x 18	2	200	4000	5

QUICK & EASY
selbstklebend / autocollant / self-adhesive
Magnethalter / Base magnétique / Magnetic hold
ON/OFF/AUTO SWITCH
3 m — D: 30 sec.
OFF ON — Sensor ≤ 10 lux / Capteur ≤ 10 lux / Sensor ≤ 10 lux
Aufladen über USB / Chargement via USB / Charging via USB
LI-ION AKKU — Akku / Accumulateur / Rechargeable battery
[1] 3,7 V 600 mAh
[2] 3,7 V 1500 mAh
incl. 15 cm — USB Kabel / Câble USB / USB cable
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
III — Schutzklasse III / Classe de protection III / Protection class III
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder Schränken.
Besonders komfortabel dank praktischem Bewegungsmelder.

_FR Installation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sous les étagères ou les placards. Particulièrement confortable grâce au détecteur de mouvement pratique.

_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in cupboards. Particularly convenient, thanks to practical motion sensors.

MÜLLER LICHT

Triplex Push

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Triplex Push	400136	4018412327727		68 x 68 x 25	3x 0,5	3x 8	12500	5

QUICK & EASY

selbstklebend
autocollant
self-adhesive

ON/OFF
PUSH

3x 3 incl.
AAA Batterie
Pile AAA
AAA battery

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

4,5 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

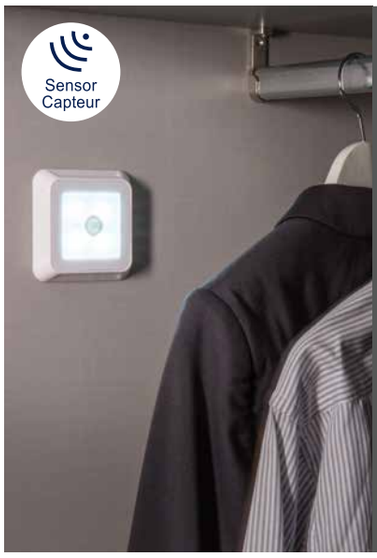
_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. im Kleiderschrank oder am Regal.

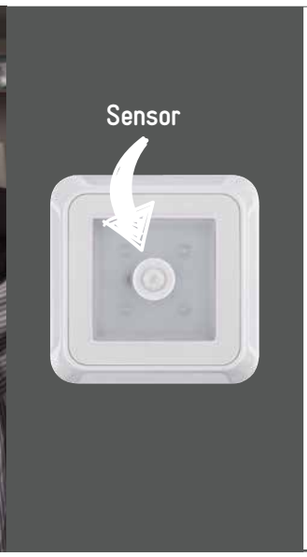
_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans la penderie ou sous une étagère.

_EN Multiple uses, e.g. in a wardrobe or on a shelf.

Cara Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Cara Sensor	400081	4018412326232		92 x 92 x 25	0,5	12	12500	5





QUICK & EASY

selbstklebend
autocollant
self-adhesive

Magnethalter
Base magnétique
Magnetic hold

3 m
D: 30 sec.

OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux

4x incl.
AAA Batterie
Pile AAA
AAA battery

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

6 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. im Kleiderschrank oder am Regal.
Besonders komfortabel dank praktischem Bewegungssensor.

_FR Utilisation multi destinations, par exemple dans la penderie ou sous une étagère.
Particulièrement confortable grâce au capteur de mouvement pratique.

_EN Multiple uses, e.g. in a wardrobe or on a shelf. Particularly convenient, thanks to practical motion sensors.

NEW

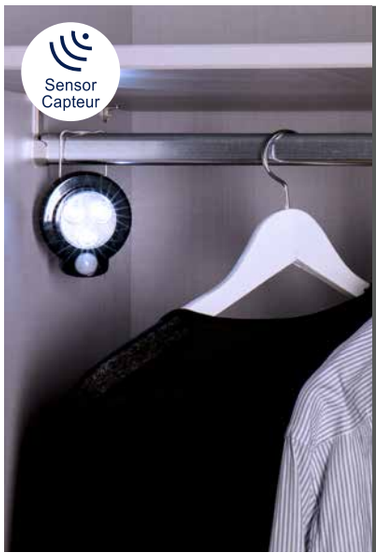
_DE NEU: Jetzt in umweltfreundlicher Colorbox
Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 103.

_FR NOUVEAU : désormais dans la Colorbox écologique.
Pour plus d'informations, veuillez consulter la page 103.

_EN NEW: Available in environmental friendly Color Box.
For more information, see page 103.

Naro Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Naro Sensor	400080	4018412326201	■	97 x 86 x 35	0,3	21	12500	5



QUICK & EASY
selbstklebend autocollant self-adhesive
Magnethalter Base magnétique Magnetic hold
mit Aufhängebügel Crochet de suspension with holder
3 m D: 25 sec.
OFF ON Sensor ≤ 10 lux Capteur ≤ 10 lux Sensor ≤ 10 lux
ON/OFF/AUTO SWITCH
3x incl. AAA Batterie Pile AAA AAA battery
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
III Schutzklasse III Classe de protection III Protection class III
4,5 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

_DE Dank des praktischen Hängebügels vielfältig einsetzbar, z.B. im Kleiderschrank oder am Regal.

_FR Grâce à sa monture suspendue pratique, installation multi destinations, par exemple dans la penderie ou sous une étagère.

_EN Multiple uses thanks to the practical hanging brackets, e.g. in a wardrobe or on a shelf.

Alio Push

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Alio Push	27700029	4018412345721	□	78 x 43	3x 0,4	3x 25	3000	5

QUICK & EASY
selbstklebend autocollant self-adhesive
Magnethalter Base magnétique Magnetic hold
ON/OFF PUSH
on/off [1] incl. Fernbedienung Télécommande Remote control
3x 3 incl. AA Batterie Pile AA AA battery
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
III Schutzklasse III Classe de protection III Protection class III
4,5 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

_DE [1] Fernbedienung inklusive Batterie (AA), Reichweite 15 m.
_FR [1] Télécommande avec pile, Portée de 15 m (AA).
_EN [1] Remote control including battery, range 15 m (AA).

_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. in der Küche, an Regalen oder in Vitrinen. Wahlweise per praktischer Fernbedienung oder Push-Schalter ein- und ausschaltbar.

_FR Installation multi destinations, par exemple dans la cuisine, sous les étagères ou dans les vitrines. Au choix par commande à distance pratique ou interrupteur poussoir.

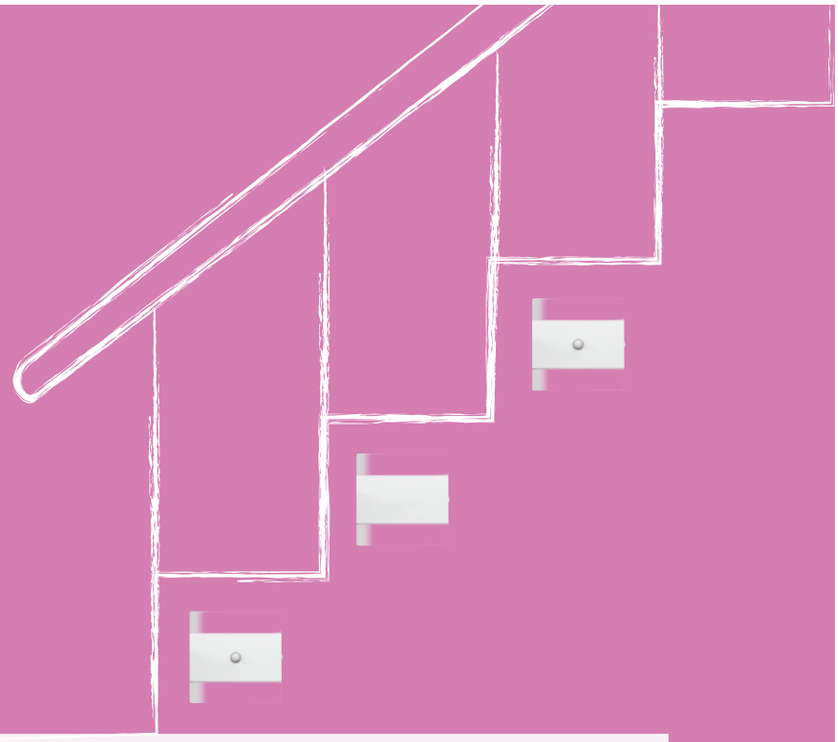
_EN Multiple uses, e.g. in the kitchen, on shelves or in display cabinets. Can be switched on and off at will with practical remote control or a push switch.

_DE
Weitere Küchenleuchten finden Sie ab Seite 36.

_FR
Vous trouverez d'autres éclairages pour la cuisine à partir de la page 36.

_EN
You can find more kitchen luminaires beginning on page 36.

GO



MEHR SICHERHEIT MIT DER PRAKTISCHEN BELEUCHTUNG FÜR TREPPE UND FLUR

Ganz gleich ob Orientierungslicht, Einschlaflicht oder dekorative Beleuchtung: Die mobilen Nacht- und Orientierungslichter GO sorgen in Fluren und Schlafzimmern für Wohlbefinden in den eigenen vier Wänden. Die besonders warme Beleuchtung eignet sich, je nach Typ, ideal für Behaglichkeit in Kinderzimmern. Durch integrierte Taschenlampen- und Nachtlichtfunktionen sorgen die Leuchten für mehr Sicherheit und sind praktisch zugleich. Die Leuchten sind jederzeit einsatzbereit und schaffen eine angenehme Atmosphäre.

_FR

PLUS DE SÉCURITÉ GRACE A UN ÉCLAIRAGE PRATIQUE POUR ESCALIERS ET COULOIRS

Qu'il s'agisse d'un éclairage d'orientation, d'une lumière pour s'endormir ou d'un éclairage décoratif: les veilleuses et lumières d'orientation mobiles sont une garantie de bien-être dans les chambres d'enfants et les couloirs. Selon le type, l'éclairage agréable particulièrement chaud est idéal pour chambres à coucher et chambres d'enfant. Grâce aux fonctions lampe de poche et veilleuse intégrées, les lampes assurent plus de sécurité tout en gardant leur praticité. Les lampes sont toujours prêtes à l'emploi et produisent une ambiance agréable.

_EN

PRACTICAL LIGHTING FOR STAIRS AND CORRIDORS – FOR IMROVED SAFETY

Whether you need an orientation light, sleeping light or decorative lighting: mobile night lights and orientation lights generate a feeling of well-being in corridors and bedrooms in your own home. The super-warm and cosy lighting is ideal for bedrooms and child rooms. Thanks to their integrated torches and night light features, the lights ensure greater safety and, at the same time, are also practical. The lights are always standby and generate a pleasant ambience.

Misam Sensor NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Misam Sensor	27700047	4018412672544		75 x 75 x 72	0,5	5	1500	5

QUICK & EASY
DIRECT Verbindung Connexion Connection
Sensor ≤ 10 lux Capteur ≤ 10 lux Sensor ≤ 10 lux
ON/OFF/AUTO SWITCH
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
Schutzklasse II classe de protection II protection class II
220-240 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

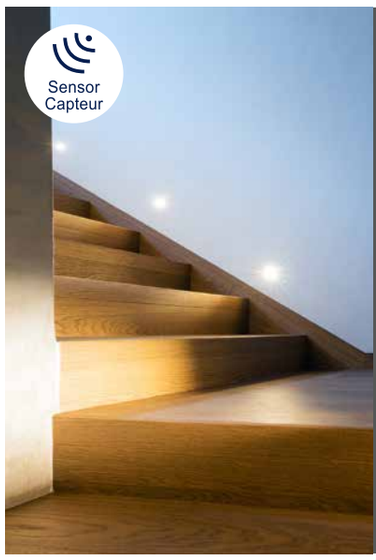
_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit. Besonders angenehm durch superwarmweißes, amberfarbenes Licht.

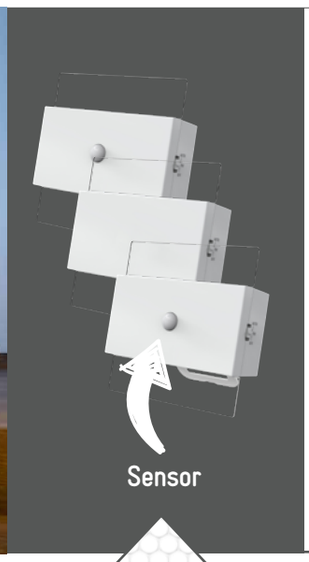
_FR Le détecteur d'obscurité pratique assure l'allumage automatique de la lumière dès que l'obscurité tombe. Particulièrement agréable grâce à la lumière d'un blanc très chaud, ambrée.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness. Particularly pleasant due to super-warmwhite, ambercolored light.

Riva Sensor, 3x NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Riva Sensor, 3x	27700050	4018412672636		115 x 115 x 39	3x 0,6	3x 10	2700	5





QUICK & EASY
selbstklebend autocollant self-adhesive
3 m D: 20 sec.
Sensor ≤ 10 lux Capteur ≤ 10 lux Sensor ≤ 10 lux
ON/OFF/AUTO SWITCH
9x incl. AA Batterie Pile AA AA battery
incl.
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
Schutzklasse III Classe de protection III Protection class III
3x 4,5 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

_DE Dank Bewegungs- und Dämmerungssensor schaltet sich das Licht bei beginnender Dunkelheit nur dann ein, wenn eine Bewegung registriert wird.

_FR Grâce au détecteur de mouvement et d'obscurité, l'éclairage s'allume dès que l'obscurité tombe, seulement lorsqu'un mouvement est détecté.

_EN Thanks to the integrated motion and twilight sensor, with the onset of darkness the light only switches on if a movement is registered.

_DE

Intelligent vernetzt:

Registriert eine der Riva-Leuchten bei beginnender Dunkelheit eine Bewegung, schalten sich alle anderen Leuchten automatisch mit an. Findet keine Bewegung mehr statt, schaltet sich das Licht nach 20 Sekunden automatisch wieder ab.

_FR

Un réseau intelligent :

Si l'une des lumières Riva enregistre un mouvement lorsque l'obscurité commence, toutes les autres s'allument aussi automatiquement. S'il n'y a plus de mouvement, la lumière s'éteint automatiquement après 20 secondes.

_EN

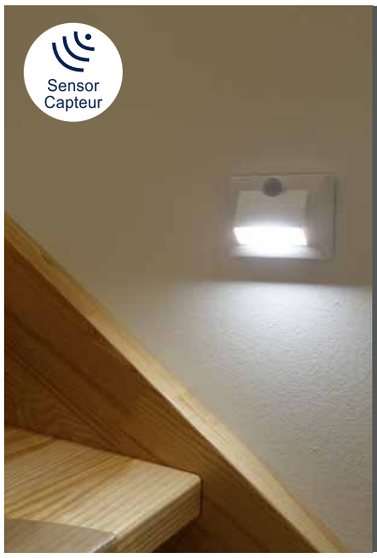
Smart connected:

If one of the Riva lights detects movement when darkness begins to fall, all the other luminaires automatically switch on as well. If there is no more movement, the light switches off automatically after 20 seconds.

MÜLLER LICHT

Grada Sensor NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Grada Sensor	27700024	4018412345660		87 x 70 x 36	0,25	10	4000	5



QUICK & EASY
selbstklebend / autocollant / self-adhesive
Magnethalter / Base magnétique / Magnetic hold
3 m — D: 10 sec. - 60 sec.
Sensor ≤ 15 lux / Capteur ≤ 15 lux / Sensor ≤ 15 lux
Zeitfunktion / fonction de temps / time function
3x incl. AAA Batterie / Pile AAA / AAA battery
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse III / Classe de protection III / Protection class III
4,5 V
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

_DE Dank Bewegungs- und Dämmerungssensor schaltet sich das Licht bei beginnender Dunkelheit nur dann ein, wenn eine Bewegung registriert wird.

_FR Grâce au détecteur de mouvement et d'obscurité, l'éclairage s'allume dès que l'obscurité tombe, seulement lorsqu'un mouvement est détecté.

_EN Thanks to the integrated motion and twilight sensor, with the onset of darkness the light only switches on if a movement is registered.

Mira Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Mira Sensor	27700031	4018412654786		60 x 60 x 80	0,28	1	1500	5

QUICK & EASY
DIRECT — Verbindung / Connexion / Connection
Sensor ≤ 15 lux / Capteur ≤ 15 lux / Sensor ≤ 15 lux
nicht dimmbar / non dimmable / not dimmable
Schutzklasse II / classe de protection II / protection class II
220-240 V
nicht austauschbar / non remplaçable / not replaceable

_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit. Besonders angenehm durch superwarmweißes, amberfarbenes Licht.

_FR Le détecteur d'obscurité pratique assure l'allumage automatique de la lumière dès que l'obscurité tombe. Particulièrement agréable grâce à la lumière d'un blanc très chaud, ambrée.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness. Particularly pleasant due to super-warmwhite, ambercolored light.

Kuma Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Kuma	27700046	4018412664303		55 x 63 x 135	0,4	1	1500	10

QUICK & EASY
DIRECT Verbindung Connexion Connection
Sensor ≤ 10 lux Capteur ≤ 10 lux Sensor ≤ 10 lux
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
Schutzklasse II classe de protection II protection class II
220-240 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit. Besonders angenehm durch superwarmweißes, amberfarbenes Licht.

_FR Le détecteur d'obscurité pratique assure l'allumage automatique de la lumière dès que l'obscurité tombe. Particulièrement agréable grâce à la lumière d'un blanc très chaud, ambrée.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness. Particularly pleasant due to super-warmwhite, ambercolored light.

Mizar Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Mizar	27700030	4018412654762		91 x 60 x 63	0,28	2	1500	5

QUICK & EASY
DIRECT Verbindung Connexion Connection
Sensor ≤ 15 lux Capteur ≤ 15 lux Sensor ≤ 15 lux
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
Schutzklasse II classe de protection II protection class II
220-240 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit. Besonders angenehm durch superwarmweißes, amberfarbenes Licht.

_FR Le détecteur d'obscurité pratique assure l'allumage automatique de la lumière dès que l'obscurité tombe. Particulièrement agréable grâce à la lumière d'un blanc très chaud, ambrée.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness. Particularly pleasant due to super-warmwhite, ambercolored light.

_DE

Die Lichtfarbe **Amber oder auch Bernstein (1500 K)** sorgt bei vielen unserer Nachtlichter für eine ganz besonders warme und behagliche Beleuchtung. Insbesondere in Schlaf- oder Kinderzimmern wirkt das kerzenähnliche Licht beruhigend und ist auch beim Schlafen oder beim nächtlichen Aufstehen nicht störend.

_FR

La couleur d'éclairage **ambre ou jaune (1500 K)** offre une lumière particulièrement chaude et confortable pour la plupart de nos veilleuses. La lumière qui rappelle celle des bougies est particulièrement apaisante dans les chambres à coucher ou d'enfant et ne perturbe pas le sommeil ni les réveils nocturnes.

_EN

In many of our night lights, the **light color amber (1500 K)** creates an especially warm, cozy lighting effect. Particularly in bedrooms or child rooms, the candle-like light has a soothing effect that does not disturb either during sleep or getting up during the night.

MÜLLER LICHT

Juno Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Juno Sensor	400073	4018412326010		80 x 44 x 58	0,25	1	1500	10

QUICK & EASY

DIRECT
Verbindung
Connexion
Connection

OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

220-230 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

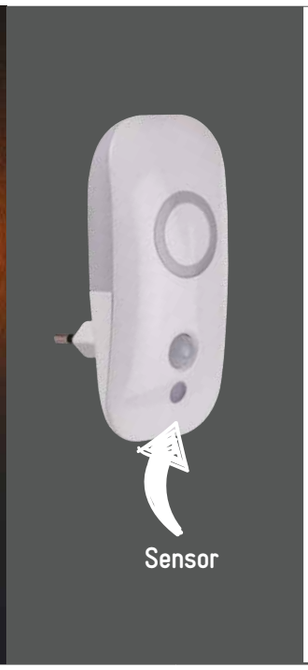
_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit. Besonders angenehm durch superwarmweißes, amberfarbenes Licht.

_FR Le détecteur d'obscurité pratique assure l'allumage automatique de la lumière dès que l'obscurité tombe. Particulièrement agréable grâce à la lumière d'un blanc très chaud, ambrée.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness. Particularly pleasant due to super-warmwhite, ambercolored light.

Agena Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Agena Sensor	400072	4018412325983		114 x 55 x 40	0,9	15	1500	5



QUICK & EASY

DIRECT
Verbindung
Connexion
Connection

2,5 m
D: 20 sec.

OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

220-230 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Dank Bewegungs- und Dämmerungssensor schaltet sich das Hauptlicht bei beginnender Dunkelheit nur dann ein, wenn eine Bewegung registriert wird. Dauerhafte, dezente Grundbeleuchtung bei Dämmerung. Besonders angenehm durch superwarmweißes, amberfarbenes Licht.

_FR Grâce au détecteur de mouvement et d'obscurité, l'éclairage principal ne s'allume que lorsque l'obscurité tombe et seulement lorsqu'un mouvement est détecté. Éclairage durable, efficace quand l'obscurité tombe. Particulièrement agréable grâce à la lumière d'un blanc très chaud, ambrée.

_EN Thanks to the motion and twilight sensor, at the onset of darkness the main light only switches on if a movement is registered. Continuous, subtle, basic lighting at dusk. Particularly pleasant due to super-warmwhite, amber-colored light.

Luna Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Luna Sensor	27700001	4004894542260		63 x 54 x 59	0,3	6	2700	5

QUICK & EASY

DIRECT
Verbindung
Connexion
Connection

OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

220-230 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit.

_FR Le détecteur d'obscurité pratique assure l'allumage automatique de la lumière dès que l'obscurité tombe.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness.

Luna Switch

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Luna Sensor	27700002	4004894542277		63 x 54 x 59	0,3	6	2700	5

QUICK & EASY

DIRECT
Verbindung
Connexion
Connection

ON/OFF
SWITCH

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

220-230 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Dank Schalter je nach Bedarf ein- oder ausschaltbar.

_FR Peut être contrôlé par interrupteur selon les besoins.

_EN A built in switch allows it to be switched on or off as needed.

MÜLLER LICHT

Nox Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Nox Sensor	27700013	4004894542383		111x 58 x 70	1,2	30 / 40	2700 / 6500	6

QUICK & EASY

DIRECT
Verbindung
Connexion
Connection

3 m
D: 25 sec.

OFF ON
Sensor ≤ 15 lux
Capteur ≤ 15 lux
Sensor ≤ 15 lux

ON/OFF
SWITCH

OFF
ON
Notlichtfunktion
Éclairage de secours
Emergency lighting

LI-ION AKKU
Akku
Accumulateur
Rechargeable battery

3,7 V
500 mAh

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

III
Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

230 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Doppelfunktion: Auch als praktische Taschenlampe verwendbar.

_FR Double fonctionnalité: pratique, s'utilise également comme lampe de poche.

_EN Double function: Can also be used as a practical pocket torch.

Casto Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Casto Sensor	27700012	4004894542376		170 x 55 x 89	1,3	37 / 40	2700 / 6500	6

QUICK & EASY

DIRECT
Verbindung
Connexion
Connection

3 m
D: 25 sec.

OFF ON
Sensor ≤ 15 lux
Capteur ≤ 15 lux
Sensor ≤ 15 lux

ON/OFF
SWITCH

OFF
ON
Notlichtfunktion
Éclairage de secours
Emergency lighting

LI-ION AKKU
Akku
Accumulateur
Rechargeable battery

3,7 V
250 mAh

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

Schutzklasse II
classe de protection II
protection class II

III
Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

230 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Doppelfunktion: Auch als praktische Taschenlampe verwendbar.

_FR Double fonctionnalité: pratique, s'utilise également comme lampe de poche.

_EN Double function: Can also be used as a practical pocket torch.

Sirius Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Sirius Sensor Round	27700019	4004894851232		90 x 67	max. 10,5	5	1500	10
Sirius Sensor Square	27700021	4004894851256		85 x 85 x 66	max. 10,5	5	1500	10

QUICK & EASY
DIRECT Verbindung Connexion Connection
OFF ON Sensor ≤ 10 lux Capteur ≤ 10 lux Sensor ≤ 10 lux
ON/OFF/AUTO SWITCH
2x1,05 A,5 V⎓
1x2,1 A,5 V⎓
LED = 0,4 W
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
Schutzklasse II classe de protection II protection class II
220-240 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit. Gleichzeitige Auflademöglichkeit per USB-Schnittstelle. Besonders angenehm durch superwarmweißes, amberfarbenes Licht.

_FR Grâce au détecteur de mouvement et d'obscurité, l'éclairage s'allume dès que l'obscurité tombe, seulement lorsqu'un mouvement est détecté. Possibilité de chargement simultané par interface USB. Particulièrement agréable grâce à la lumière d'un blanc très chaud, ambrée.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness. Possibility of simultaneously charging via USB interface. Particularly pleasant due to super-warmwhite, amber-colored light.

Bunda Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Bunda Sensor	27700038	4018412663368		60 x 45 x 90	0,3	1	RGB	5

QUICK & EASY
DIRECT Verbindung Connexion Connection
OFF ON Sensor ≤ 10 lux Capteur ≤ 10 lux Sensor ≤ 10 lux
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
Schutzklasse II classe de protection II protection class II
220-240 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable
+ MEMORY FUNCTION

_DE Schalter zum Anhalten des Farbverlaufs.
_FR Commutateur pour arrêter le dégradé de couleurs.
_EN Switch to stop color change.

_DE Praktischer Dämmerungssensor sorgt für automatisches Licht bei beginnender Dunkelheit. Der durchgängige Farbverlauf kann per Schalter beliebig bei der gewünschten Farbe angehalten werden.

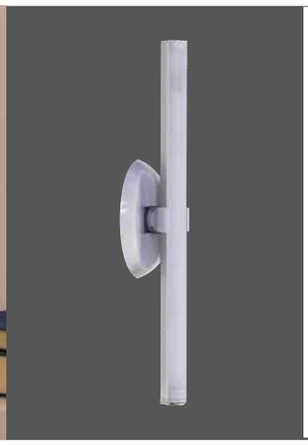
_FR Le détecteur d'obscurité pratique assure l'allumage automatique de la lumière dès que l'obscurité tombe. Le dégradé de couleurs continu peut être arrêté sur la couleur souhaitée grâce à un commutateur.

_EN A practical twilight sensor provides automatic light at the onset of darkness. The continuous color change can be stopped at your preferred color at the touch of a switch.

MÜLLER LICHT

Mira DIM

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Mira DIM	400161	4018412329554		295 x 89 x 89	1	50	4000	10



QUICK & EASY

selbstklebend
autocollant
self-adhesive

ON/OFF
SWITCH

_DE integrierter 2-Stufendimmer
_FR variateur intégré à deux niveaux
_EN integrated 2-step dimmer

4x incl.
AAA Batterie
Pile AAA
AAA battery

III
Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

6 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

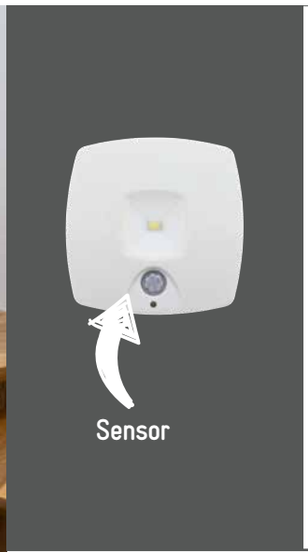
_DE Vielfältig einsetzbar, z.B. auf dem Nachttisch oder an der Wand. Inkl. Halterung zum Aufstellen oder zur Befestigung an der Wand.

_FR Installation multi destinations, par exemple sur la table de chevet ou sur le mur. Inclut la fixation pour installation sur pied ou au mur.

_EN Multiple uses, e.g. on the bedside table or on the wall. Includes a mounting bracket for standing it or attaching it to the wall.

Lukida Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Lukida Sensor	27700015	4004894850938		90 x 90 x 21	0,6	35	5700	10



QUICK & EASY

selbstklebend
autocollant
self-adhesive

3 m
D: 35 sec.

OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux

ON/OFF/AUTO
SWITCH

3x incl.
AA Batterie
Pile AA
AA battery

nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable

III
Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

4,5 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

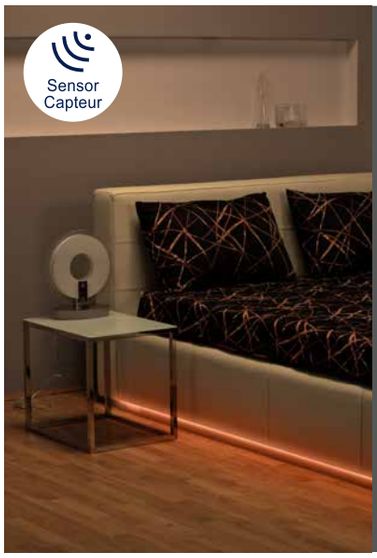
_DE Dank Bewegungs- und Dämmerungssensor schaltet sich das Licht bei beginnender Dunkelheit nur dann ein, wenn eine Bewegung registriert wird.

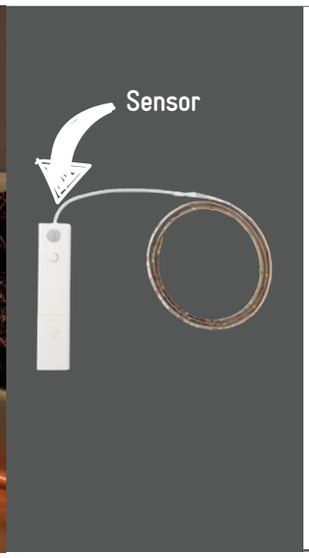
_FR Grâce au détecteur de mouvement et d'obscurité, l'éclairage s'allume dès que l'obscurité tombe, seulement lorsqu'un mouvement est détecté.

_EN Thanks to the integrated motion and twilight sensor, with the onset of darkness the light only switches on if a movement is registered.

Lectus Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Lectus Sensor	27700014	4004894850846		1000	0,5	25	2200	5





QUICK & EASY
selbstklebend
autocollant
self-adhesive
2 m
D: 20 sec.
OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux
ON/OFF
SWITCH
4x incl.
AAA Batterie
Pile AAA
AAA battery
1 m
nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable
III
Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III
6 V
nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Flexibler Einsatz: Indirektes Licht z.B. am Bett, an der TV-Bank oder auf Schränken.

_FR Utilisation flexible: lumière indirecte, par exemple au lit, sur le meuble télé ou sur les étagères.

_EN Flexible use: indirect light for example on the bed, on the TV bench or in cupboards.

Mobino Sensor

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Mobino Sensor	27700036	4018412656070		178 x 36	2,7	200	4000	5

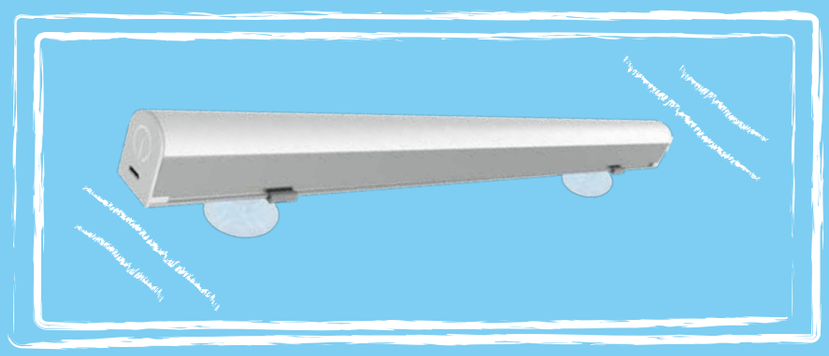
QUICK & EASY
selbstklebend
autocollant
self-adhesive
Magnethalter
Base magnétique
Magnetic hold
OFF/AUTO
SWITCH
3 m
D: 20 sec.
OFF ON
Sensor ≤ 10 lux
Capteur ≤ 10 lux
Sensor ≤ 10 lux
LI-ION AKKU
Akku
Accumulateur
Rechargeable battery
3,7 V
1500 mAh
100%
2,5h
Akkulaufzeit
Autonomie de la batterie
Battery life
3,5h
Akkuladezeit
Temps de charge
Battery charging time
Aufladen über USB
Chargement via USB
Charging via USB
incl.
100 cm
USB Kabel
Câble USB
USB cable
nicht dimmbar
non dimmable
not dimmable
III
Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III
nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Vielfältig einsetzbar in dunklen Nischen ohne Stromanschluss. Besonders komfortabel dank praktischem Bewegungs- und Dämmerungssensor.

_FR Utilisation variée dans les coins sombres sans prise électrique. Particulièrement confortable grâce au capteur de mouvement et détecteur d'obscurité pratique.

_EN Many varied uses in dark recesses with no power supply. Particularly convenient, thanks to practical motion sensor and twilight sensor.

GO



MAKELLOS SCHÖN – DANK MODERNER BADEZIMMER- UND SPIEGELBELEUCHTUNG

Ob für die optimale Rasur oder das makellose Make-Up: Die kabelfreien GO-Badezimmer- und Spiegelleuchten lassen sich nahezu überall leicht anbringen. Die mobilen Leuchten sorgen genau dort für perfekte Lichtverhältnisse, wo es aufs Schönsein ankommt. Sie sind praktisch in der Handhabung, flexibel einsetzbar und der ideale Reisebegleiter.

_FR

UNE BEAUTÉ IMPECCABLE – GRÂCE À L'ÉCLAIRAGE MODERNE POUR SALLES DE BAIN ET MIROIRS

Pour un rasage optimal ou pour un maquillage impeccable: les éclairages pour salles de bain et miroirs sans fil peuvent être installés facilement presque partout. Leur praticité séduit et leur lumière est parfaite pour les soins de beauté. Ces éclairages modernes s'adaptent ainsi toujours aux besoins individuels et sont le compagnon de voyage idéal.

_EN

FLAWLESSLY BEAUTIFUL – THANKS TO MODERN BATHROOM AND MIRROR LIGHTING

Wireless bathrooms and mirror lights can be placed almost anywhere – either for a perfect shave or flawless make-up. Easy to use is an added value - deliver best lighting conditions when you want to look good. The modern lights therefore always adapt to your individual needs and are perfect for the daily use and flexible applicable for your next travel plans.

Belle Lux CCT DIM

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Belle Lux CCT DIM	21000032	4018412655691		300 x 30 x 21	3	300	2700 - 6500	5

QUICK & EASY

2x Saugnapf
2x suction pad
2x ventouse

incl. 100 cm
USB Kabel
Câble USB
USB cable

integrierter Dimmer
Gradateur intégré
integrated dimmer

2700 K - 6500 K + MEMORY FUNCTION

LI-ION AKKU
Akku
Accumulateur
Rechargeable battery

3,7 V
2000 mAh

Aufladen über USB
Chargement via USB
Charging via USB

2h
Akkulaufzeit
Autonomie de la batterie
Battery life

5 h
Akkuladezeit
Temps de charge
Battery charging time

Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 6500 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 6500 K.
_EN Technical data are based on measurements at 6500 K color temperature.

_DE Dank der drehbaren Saugnäpfe flexibel einsetzbar und schnell und einfach an jedem Spiegel angebracht, optimaler Abstrahlwinkel sorgt für beste Lichtverhältnisse.

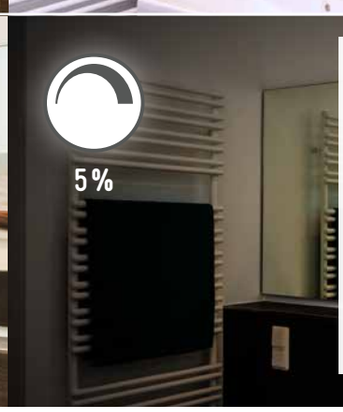
_FR Grâce aux ventouses rotatives qui s'appliquent avec souplesse et se fixent rapidement et facilement sur n'importe quel miroir, l'angle de faisceau optimal assure les meilleures conditions d'éclairage.

_EN Thanks to the rotating suction cups can be used flexibly and quickly and easily attached to any mirror, optimal beam angle provides the best lighting conditions.

_DE
[1] Stufenlos farbveränderlich durch längere Berührung: 2700 – 6500 K (warmweißes Licht bis Tageslichtweiß), inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Lichtfarbe und Dimmstufe.

_FR
[1] Changement continu de la couleur en restant appuyé plus longtemps: 2700 – 6500 K (blanche chaude au blanc de la lumière du jour), avec fonction mémoire pour enregistrer la couleur et l'intensité choisies en dernier.

_EN
[1] Infinitely color-changing with longer contact: 2700 – 6500 K (warm white light to daylightwhite), including memory function to store the light color and dimming level last selected.



_DE
Anschließendes und erneutes längeres Berühren dimmt die Leuchte in der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

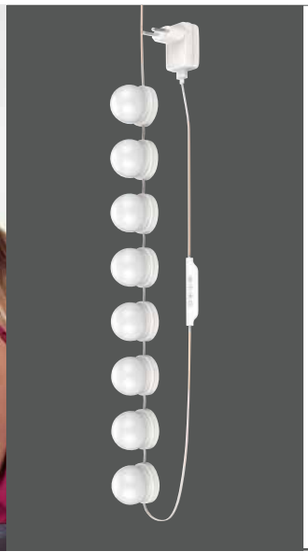
_FR
Pour diminuer l'intensité de la couleur choisie en dernier, il faut ensuite de nouveau rester appuyé longtemps.

_EN
Final and renewed longer contact dims the light to the light color last selected.

MÜLLER LICHT

Hollywood CCT DIM NEW

Typ	Code	EAN	Color	mm	W	lm	K	VE
Hollywood CCT DIM	27700051	4018412672759		ca. 232	7	470	3000 / 4000 / 6500	4



QUICK & EASY

selbstklebend
autocollant
self-adhesive

8x Sauggreifer
8x suction pads
8x ventouses

incl. 150 cm
Zuleitung
Câble électrique
Electric cable

integrierter Dimmer
Gradateur intégré
integrated dimmer

+ MEMORY FUNCTION

III
Schutzklasse III
Classe de protection III
Protection class III

220-240 V

nicht austauschbar
non remplaçable
not replaceable

_DE Die technischen Werte beziehen sich auf Messungen bei 6500 K.
_FR Les données techniques sont élaborées à partir de mesure de température de couleur de 6500 K.
_EN Technical data are based on measurements at 6500 K color temperature.

_DE Stylische Spiegel-Lichterkette, die dank der Saugnäpfe flexibel sowie schnell und einfach an jedem Spiegel angebracht ist.

_FR Élégante chaîne lumineuse pour miroir. Montage flexible, facile et rapide grâce aux ventouses.

_EN Stylish mirror light chain, which is flexible and quickly fixed on every bath mirror with suction cups.

_DE
In 3 Stufen per Schalter farbveränderlich: 3000 K / 4000 K / 6500 K, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Lichtfarbe.

_FR
Modification de couleur à trois niveaux par interrupteur: 3000 K / 4000 K / 6500 K, avec fonction de mémoire incluse pour conserver la dernière couleur de lumière choisie.

_EN
3-step color changing option via switch: 3000 K / 4000 K / 6500 K, including memory function for saving the last selected light color setting.

_DE
10 Helligkeitsstufen per Schalter einstellbar, inkl. Memory-Funktion zur Speicherung der zuletzt gewählten Helligkeit.

_FR
10 niveaux de luminosité réglables par interrupteur, y compris une fonction y compris une fonction pour mémoriser pour mémoriser la dernière luminosité sélectionnée.

_EN
10 different levels of brightness adjustable by switch, incl. memory function to save the last selected mode.

VIEL LICHT OHNE STROM

Die mobilen und stromfreien GO Produkte von MÜLLER-LICHT sorgen mit Sicherheit für die richtige Beleuchtung von Carports, Vordächern und Eingangsbereichen. Die Leuchten sind ohne Stromanschluss einsatzbereit und bieten dank Bewegungs- und Dämmerungssensoren nicht nur bedarfsorientiertes Licht, sondern auch höchsten Komfort.

_FR

BEAUCOUP DE LUMIÈRE SANS ÉLECTRICITÉ

Les produits mobiles et sans électricité GO de MÜLLER-LICHT assurent le bon éclairage des abris de voiture, auvents et entrées. Ces lampes, utilisables sans prise électrique, offrent un éclairage et un confort en fonction des besoins individuels grâce au capteur de mouvement et de crépuscule.

_EN

A LOT OF LIGHT WITHOUT POWER CONNECTION

MÜLLER-LICHT's mobile and power-free GO products reliably provide the right lighting for car ports, porches and entrance areas. Ready-to-use without power connection – these lights provide demand-orientated lighting and convenience, thanks to motion and twilight sensors.

Caplux Sensor

Typ	Code	EAN	Color	EEC kWh/1000 h	mm	W	lm	K	VE
Caplux Sensor	27700032	4018412654939		-	105 x 59 x 76	0,6	40	4000	5

QUICK & EASY
selbstklebend autocollant self-adhesive
5 m D: 20 sec.
OFF ON Sensor ≤ 15 lux Capteur ≤ 15 lux Sensor ≤ 15 lux
IP 54 IP-Klasse Classe IP IP class
3x incl. AA Batterie Pile AA AA battery
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
III Schutzklasse III Classe de protection III Protection class III
4,5 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

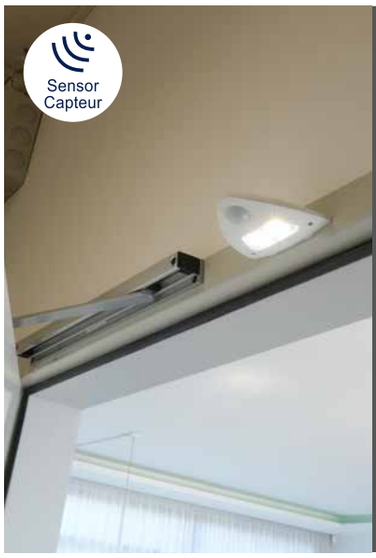
_DE Ideal für den Eingangsbereich. Bietet höchsten Lichtkomfort dank Bewegungs- und Dämmerungssensor.

_FR Idéal dans l'entrée. Offre un confort maximal grâce au capteur de mouvement et de crépuscule.

_EN Ideal for entrance areas. Provides maximum lighting convenience, thanks to motion and twilight sensor.

Navalux Sensor

Typ	Code	EAN	Color	EEC kWh/1000 h	mm	W	lm	K	VE
Navalux Sensor	27700033	4018412654946		-	107 x 46 x 91	0,6	40	4000	5



QUICK & EASY
selbstklebend autocollant self-adhesive
5 m D: 20 sec.
OFF ON Sensor ≤ 15 lux Capteur ≤ 15 lux Sensor ≤ 15 lux
IP 54 IP-Klasse Classe IP IP class
3x incl. AA Batterie Pile AA AA battery
nicht dimmbar non dimmable not dimmable
III Schutzklasse III Classe de protection III Protection class III
4,5 V
nicht austauschbar non remplaçable not replaceable

_DE Ideal für den Eingangsbereich. Bietet höchsten Lichtkomfort dank Bewegungs- und Dämmerungssensor.

_FR Idéal dans l'entrée. Offre un confort maximal grâce au capteur de mouvement et de crépuscule.

_EN Ideal for entrance areas. Provides maximum lighting convenience, thanks to motion and twilight sensor.

MÜLLER LICHT

Unser Leuchtmittelsortiment

FÜR JEDE SITUATION DAS RICHTIGE LICHT

_FR
Notre gamme d'ampoules

LA BONNE LUMIÈRE POUR CHAQUE SITUATION

_EN
Our lamp assortment

THE RIGHT LIGHTING FOR EVERY SITUATION

LED-LEUCHTMITTEL
_FR AMPOULES LED
_EN LED LAMPS 84

HALOGENLAMPEN
_FR LAMPES HALOGÈNE
_EN HALOGEN LAMPS 96

ALLGEBRAUCHSLAMPEN
_FR LAMPES POLYVALENTES
_EN INCANDESCENT LAMPS 98

LEUCHTSTOFFLAMPEN
_FR LAMPES FLUORESCENTES
_EN FLUORESCENT LAMPS 100

MÜLLER
LICHT

LED-VIELFALT ZUM GUTEN PREIS

Die LED-Technik ist aus der modernen Lichtwelt nicht mehr wegzudenken. Unser umfassendes Sortiment an LED-Leuchtmitteln bietet Markenqualität zum besten Preis-Leistungs-Verhältnis.
Unsere LED-Leuchtmittel stehen für ausgezeichnete Lichtqualität, eine lange Lebensdauer und eine hohe Energieersparnis bei gleichzeitig modernster Optik.

_FR

LA DIVERSITÉ LED AU BON PRIX

La technologie LED fait désormais partie intégrante de l'univers d'éclairage moderne. Notre gamme complète d'ampoules LED offre une qualité de marque au meilleur rapport qualité-prix. Nos éclairages LED sont synonymes d'une excellente qualité de lumière, d'une longue durée de vie et d'une grande économie d'énergie, tout en utilisant les optiques les plus modernes.

_EN

LED VARIETY AT A FAVOURABLE PRICE

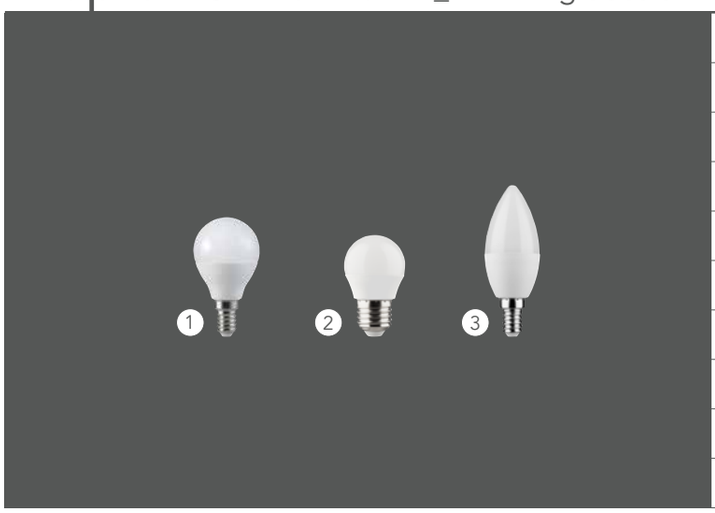
LED technology has now become an essential part of the modern world of lighting. The entire range of LED light bulbs are produced on highest quality standards and gives the consumer best value. Our LED lamps offer best light quality with long life times and high energy savings supported by a modern product design.

MÜLLER LICHT

Birnen _FR Forme standard _EN Bulbs

1	401000	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
1	401001	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
1	401003	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
1	401002	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	401006	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	401004	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	401005	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
3	401007	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
3	401008	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
3	401009	Birne _FR Forme standard _EN Bulb

Tropfen & Kerzen _FR Mini globes & Flammes _EN Mini Globes & Candles



1	401010	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
1	401011	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
1	401012	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
1	401013	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
2	401014	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
2	401015	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
3	401016	Kerze _FR Flamme _EN Candle
3	401017	Kerze _FR Flamme _EN Candle
3	401018	Kerze _FR Flamme _EN Candle
3	401019	Kerze _FR Flamme _EN Candle

i

_DE Eine Dimmerliste finden Sie auf unserer Website unter:

_FR Vous trouverez sur notre site Internet une liste des variateurs:

_EN A list of dimmers can be found on our website under:

www.mueller-licht.de/dimmer

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
E27	6	40	470	≥ 90	>200°	A+	220-240	2700	-	55 x 100	1/BOX	10	25.000
E27	9	60	806	≥ 90	>200°	A+	220-240	2700	-	58 x 102	1/BOX	10	25.000
E27	9	60	806	≥ 90	>200°	A+	220-240	4000	-	58 x 102	1/BOX	10	25.000
E27	10	60	806	≥ 90	>200°	A+	220-240	2700	✓	60 x 112	1/BOX	5	25.000
E27	12	75	1055	≥ 90	>200°	A+	220-240	4000	-	60 x 120	1/BOX	10	25.000
E27	12	75	1055	≥ 90	>200°	A+	220-240	2700	-	60 x 120	1/BOX	10	25.000
E27	13	75	1055	≥ 90	>200°	A+	220-240	2700	✓	60 x 124	1/BOX	10	25.000
E27	13	100	1520	≥ 90	>200°	A+	220-240	2700	-	65 x 134	1/BOX	10	25.000
E27	13	100	1520	≥ 90	>200°	A+	220-240	4000	-	65 x 134	1/BOX	10	25.000
E27	17	150	2450	≥ 90	>200°	A++	220-240	2700	-	65 x 134	1/BOX	10	25.000

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
E14	3	25	245	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	-	45 x 79	1/BOX	10	25.000
E14	5,5	40	470	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	-	45 x 79	1/BOX	10	25.000
E14	5,5	40	470	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	✓	47 x 88	1/BOX	10	25.000
E14	5,5	40	470	≥ 90	>180°	A+	220-240	4000	-	45 x 79	1/BOX	5	25.000
E27	3	25	245	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	-	45 x 81	1/BOX	10	25.000
E27	5,5	40	470	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	-	45 x 81	1/BOX	10	25.000
E14	3	25	245	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	-	37 x 100	1/BOX	10	25.000
E14	5,5	40	470	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	✓	37 x 106	1/BOX	5	25.000
E14	5,5	40	470	≥ 90	>180°	A+	220-240	2700	-	37 x 100	1/BOX	10	25.000
E14	5,5	40	470	≥ 90	>180°	A+	220-240	4000	-	37 x 100	1/BOX	10	25.000

_DE NEU: Jetzt in umweltfreundlicher Colorbox
Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 103.

_FR NOUVEAU : désormais dans la Colorbox écologique.
Pour plus d'informations, veuillez consulter la page 103.

_EN NEW: Available in environmental friendly Color Box.
For more information, see page 103.

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

Reflektoren _FR Réflecteurs _EN Reflectors

1	401021	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	R39
2	401022	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	R50
2	400456	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
3	401023	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	R63
3	401024	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	R63
4	401025	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	R80
5	400066	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	PAR38

Reflektoren _FR Réflecteurs _EN Reflectors

1	401027	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
2	401028	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
2	401029	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
2	401030	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
2	401031	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
2	401032	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
2	401033	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
3	401037	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
4	401038	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
4	401039	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
4	401040	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	
5	401041	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector	

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

[2]_DE Ungerichtetes Licht. _FR Lumière non dirigée. _EN Undirected light.

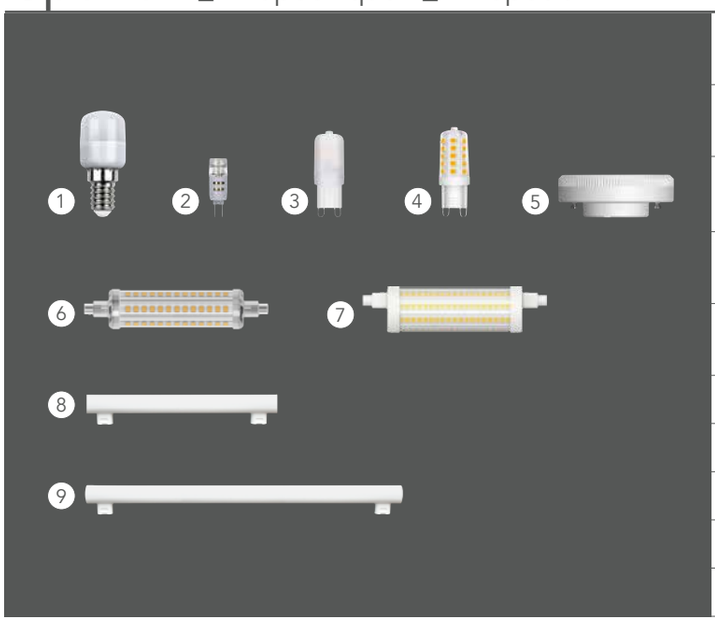
	W	=	lm	Ra	°	EEC*	V	K		mm	Box		
E14	5	47	320	≥ 90	36°	A+	220-240	2700	-	50 x 80	1 / BOX	5	25.000
E14	6	39	460	≥ 90	>120° [1]	A+	220-240	2700	-	50 x 86	1 / BOX	10	25.000
E14	7	40	470	≥ 90	>120° [1]	A+	220-240	4000	-	50 x 86	1/BOX	5	10.000
E27	7	40	470	≥ 90	>120° [1]	A+	220-240	2700	-	63 x 100	1 / BOX	10	25.000
E27	10	60	806	≥ 90	>120° [1]	A+	220-240	2700	-	63 x 100	1 / BOX	10	25.000
E27	14	75	1055	≥ 90	>120° [1]	A+	220-240	2700	-	80 x 114	1 / BOX	10	25.000
E27	15	-	1000	≥ 90	60° [2]	A	220-240	2700	-	120 x135	1/BOX	3	25.000

	W	=	lm	Ra	°	EEC*	V	K		mm	Box		
GU10	3,5	-	230	≥ 90	> 120° [1]	A+	220-240	2700	-	50 x 53	1 / BOX	10	25.000
GU10	5,5	> 50	345	≥ 90	36°	A+	220-240	2700	-	50 x 53	1 / BOX	10	25.000
GU10	5,5	> 50	345	≥ 90	36°	A+	220-240	4000	-	50 x 55	1 / BOX	10	25.000
GU10	6,5	> 50	430	≥ 90	36°	A+	220-240	2700	-	50 x 54	1 / BOX	5	25.000
GU10	7,5	> 50	610	≥ 90	36°	A+	220-240	2700	-	50 x 54	1 / BOX	5	25.000
GU10	7,5	> 50	610	≥ 90	36°	A+	220-240	4000	-	50 x 54	1/BOX	5	25.000
GU10	6,5	> 50	450	≥ 90	36°	A+	220-240	2700	✓	50 x 55	1 / BOX	5	25.000
GU5.3	3,5	-	230	≥ 90	>120° [1]	A+	12	2700	-	50 x 48	1 / BOX	5	25.000
GU5.3	5	33	320	≥ 90	36°	A+	12	2700	-	50 x 48	1 / BOX	10	25.000
GU5.3	8,5	50	610	≥ 90	36°	A+	12	2700	-	50 x 45	1 / BOX	5	25.000
GU5.3	8,5	50	610	≥ 90	36°	A+	12	4000	-	50 x 45	1 / BOX	5	25.000
GU4	3	-	190	≥ 90	36°	A+	12	2700	-	35 x 40	1/BOX	10	25.000

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

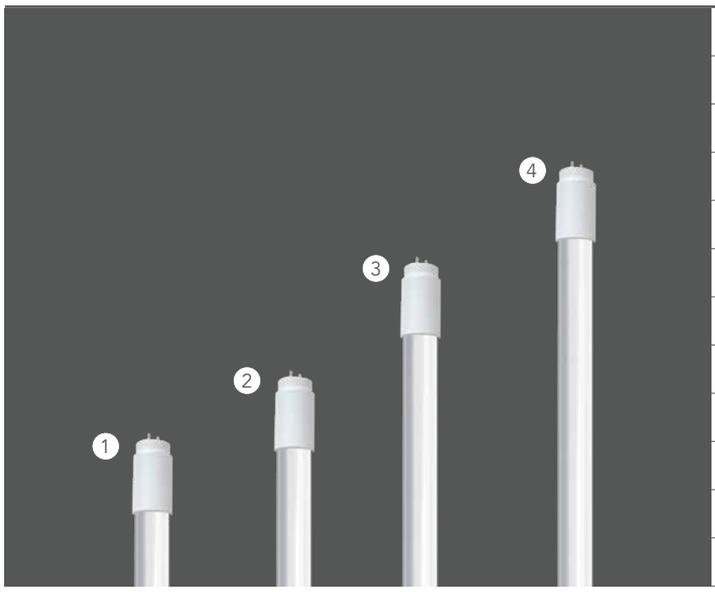
MÜLLER LICHT

Spezial _FR Spécifique _EN Special



1	401042	Kühlschranklampe _FR Réfrigérateurs _EN Refrigerator lamp
2	401043	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule
3	401044	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule
4	401045	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule
4	401046	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule
5	401047	GX53
6	401048	R7s
7	401049	R7s
8	400265	S14s
9	400266	S14s

Röhren _FR Tubes _EN Tubes



1	400107	Röhre _FR Tube _EN Tube 600 mm
1	400108	Röhre _FR Tube _EN Tube 600 mm
1	400115	Röhre _FR Tube _EN Tube 600 mm
2	400448	Röhre _FR Tube _EN Tube 900 mm
2	400449	Röhre _FR Tube _EN Tube 900 mm
2	400450	Röhre _FR Tube _EN Tube 900 mm
3	400114	Röhre _FR Tube _EN Tube 1200 mm
3	400109	Röhre _FR Tube _EN Tube 1200 mm
3	400116	Röhre _FR Tube _EN Tube 1200 mm
4	400110	Röhre _FR Tube _EN Tube 1500 mm
4	400111	Röhre _FR Tube _EN Tube 1500 mm
4	400113	Röhre _FR Tube _EN Tube 1500 mm

i

_DE Alle LED-Röhren inklusive Blindstarter.

_FR Tous les tubes LED starter inclus.

_EN All LED tubes are including blindstarter.

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

STANDARD-LED

_FR LED STANDARD _EN BASIC LED

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
E14	2	19	180	≥ 90	>160°	A++	220-240	2700	-	25 x 60	1/BOX	10	25.000
G4	1,2	8	70	≥ 90	>120°	A+	12	2700	-	10 x 32	1/BOX	10	25.000
G9	2,5	21	200	≥ 90	>290°	A++	220-240	2700	-	17 x 48	1/BOX	10	25.000
G9	3	28	300	≥ 90	>200°	A++	220-240	2700	-	17 x 49	1/BOX	10	25.000
G9	3	28	300	≥ 90	>200°	A++	220-240	4000	-	17 x 49	1/BOX	10	25.000
GX53	7	-	450	≥ 90	>120° [1]	A+	220-240	2700	-	74 x 25	1/BOX	10	25.000
R7s	12,5	-	1100	≥ 90	360° [1]	A+	220-240	2700	-	29 x 118	1/BOX	5	15.000
R7s	15	-	2000	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	✓	29 x 118	1/BOX	10	15.000
S14s	5	28	290	≥ 95	>150°	A+	220-240	2700	-	30 x 300	1/BOX	6	30.000
S14s	8	41	480	≥ 95	>150°	A	220-240	2700	-	30 x 500	1/BOX	6	30.000

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
G13	9	-	800	≥ 80	>150°	A+	220-240	3000	-	28 x 600	1/BOX	5	25.000
G13	9	-	850	≥ 80	>150°	A+	220-240	4000	-	28 x 600	1/BOX	5	25.000
G13	9	-	900	≥ 80	>150°	A+	220-240	6500	-	28 x 600	1/BOX	5	25.000
G13	14	-	1100	≥ 80	>150°	A+	220-240	3000	-	28 x 900	1/BOX	5	25.000
G13	14	-	1150	≥ 80	>150°	A+	220-240	4000	-	28 x 900	1/BOX	5	25.000
G13	14	-	1200	≥ 80	>150°	A+	220-240	6500	-	28 x 900	1/BOX	5	25.000
G13	18	-	1600	≥ 80	>150°	A+	220-240	3000	-	28 x 1200	1/BOX	5	25.000
G13	18	-	1800	≥ 80	>150°	A+	220-240	4000	-	28 x 1200	1/BOX	5	25.000
G13	18	-	1800	≥ 80	>150°	A+	220-240	6500	-	28 x 1200	1/BOX	5	25.000
G13	22	-	1900	≥ 80	>150°	A+	220-240	3000	-	28 x 1500	1/BOX	5	25.000
G13	22	-	2100	≥ 80	>150°	A+	220-240	4000	-	28 x 1500	1/BOX	5	25.000
G13	22	-	2100	≥ 80	>150°	A+	220-240	6500	-	28 x 1500	1/BOX	5	25.000

_DE
MÜLLER-LICHT unterstützt Sie optimal in Ihren Abverkäufen:
Mit dem LED-Röhren-Display.
Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 121.

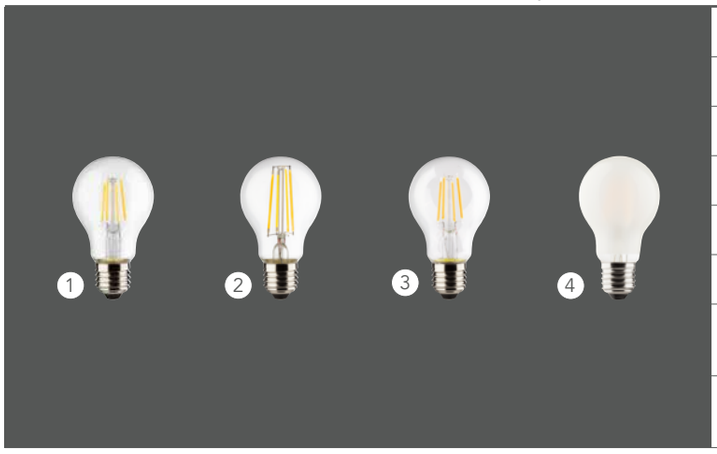
_FR
MÜLLER-LICHT vous accompagne et vous aide à mieux vendre:
Avec des affichages LED.
Vous trouverez plus d'informations sur ce thème page 121.

_EN
MÜLLER-LICHT gives you optimal support for your sales activities:
With the LED tube display.
Further information can be found on page 121.

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

MÜLLER LICHT

Retro-LED Birnen _FR Ampoule forme standard LED rétro _EN Retro LED Bulbs



1	400218	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	401058	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	400393	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	400394	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	401059	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
3	401060	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
4	401061	Birne, matt _FR Forme standard, mat _EN Bulb, frosted
4	401062	Birne, matt _FR Forme standard, mat _EN Bulb, frosted

Retro-LED Tropfen _FR Miniglobe LED rétro _EN Retro LED Mini Globes

1	400402	Tropfen _FR Miniglobe _EN Mini Globe
2	400398	Tropfen _FR Miniglobe _EN Mini Globe
3	401063	Tropfen, matt _FR Miniglobe, mat _EN Mini Globe, frosted
3	401064	Tropfen, matt _FR Miniglobe, mat _EN Mini Globe, frosted
4	400403	Tropfen _FR Miniglobe _EN Mini Globe
5	400397	Tropfen _FR Miniglobe _EN Mini Globe
6	401065	Tropfen, matt _FR Miniglobe, mat _EN Mini Globe, frosted

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

_FR

LED RÉTRO - LA LUMIÈRE SOUS SA PLUS BELLE FORME

Qu'il s'agisse d'un style d'ameublement vintage ou moderne, les LED rétro MÜLLER-LICHT ramènent au goût du jour l'aspect de la lampe à incandescence traditionnelle. Les lampes au design rétro marquent des points grâce à leur rayonnement de caractère, un excellent rendu des couleurs et une grande efficacité énergétique. Le boîtier en verre attire également le regard, ce qui rend les ampoules particulièrement adaptées à une utilisation dans des luminaires ouverts tels que les chandeliers. Les LED rétro dorées, qui offrent une lumière particulièrement agréable grâce à leur couleur blanche super chaude, séduisent particulièrement.

_EN

RETRO-LED - LIGHT IN ITS MOST BEAUTIFUL FORM

Whether decorated in vintage or modern way, MÜLLER-LICHT retro LEDs bring back the look of the earlier incandescent lamp. The lamps in retro design convince with all around light, excellent color rendering as well as high energy efficiency. In addition, the glass housing is a visual eye-catcher, making the lamps particularly suitable for use in open luminaires, such as chandeliers. A special eye-catcher are the golden retro LEDs, which provide particularly cozy light with their super-warm white light color.

RETRO-LED
LICHT IN SEINER SCHÖNSTEN FORM

Ob Vintage oder moderner Einrichtungsstil, MÜLLER-LICHT Retro-LEDs bringen die Optik der herkömmlichen Glühlampe zurück. Die Leuchtmittel im Retro-Design punkten mit rundum strahlendem Licht, ausgezeichneter Farbwiedergabe sowie hoher Energieeffizienz. Zudem ist das Glasgehäuse ein optischer Hingucker, so dass sich die Leuchtmittel besonders für den Einsatz in offenen Leuchten, wie z.B. Kronleuchtern, eignen. Ein besonderer Blickfang sind die goldenen Retro-LEDs, die mit ihrer superwarmweißen Lichtfarbe für besonders behagliches Licht sorgen.

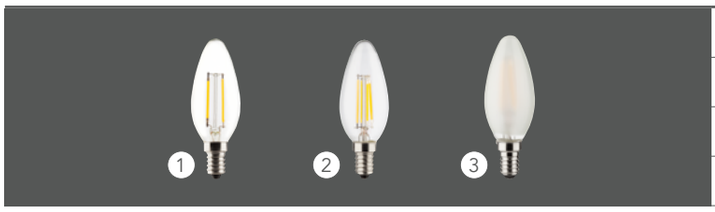
	W	=	lm	Ra	°	EEC*	V	K		mm	Box		
E27	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	1/BOX	10	15.000
E27	7	60	806	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	✓	60 x 106	1/BOX	5	15.000
E27	7,5	60	806	≥ 90	360° [1]	A+	220-240	2700	-	60 x 106	1/BOX	10	15.000
E27	8	75	1055	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	1/BOX	10	15.000
E27	8	75	1055	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	✓	60 x 106	1/BOX	5	15.000
E27	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	1/BOX	5	15.000
E27	7,5	60	806	≥ 90	360° [1]	A+	220-240	2700	-	60 x 106	1/BOX	10	15.000
E27	8	75	1055	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	1/BOX	5	15.000

	W	=	lm	Ra	°	EEC*	V	K		mm	Box		
E14	2,5	25	245	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 77	1/BOX	10	15.000
E14	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 77	1/BOX	10	15.000
E14	2,5	25	245	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 77	1/BOX	5	15.000
E14	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 77	1/BOX	5	15.000
E27	2,5	25	245	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 76	1/BOX	10	15.000
E27	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 76	1/BOX	10	15.000
E27	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 75	1/BOX	5	15.000

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

MÜLLER LICHT

Retro-LED Kerze _FR Flamme LED rétro _EN Retro-LED Candles

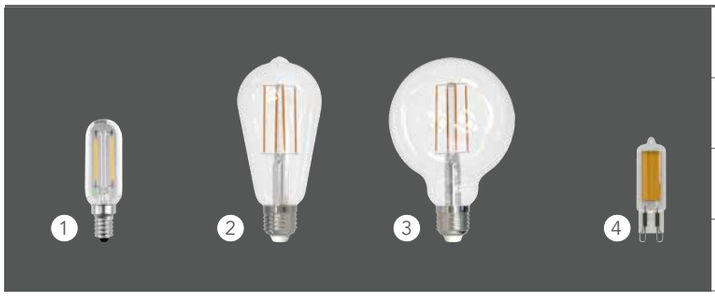


1	400217	Kerze _FR Flamme _EN Candle
2	400396	Kerze _FR Flamme _EN Candle
3	401067	Kerze, matt _FR Flamme, mat _EN Candle, frosted
3	401068	Kerze, matt _FR Flamme, mat _EN Candle, frosted

Retro-LED Reflektoren _FR Réflecteurs LED rétro _EN Retro LED Reflectors

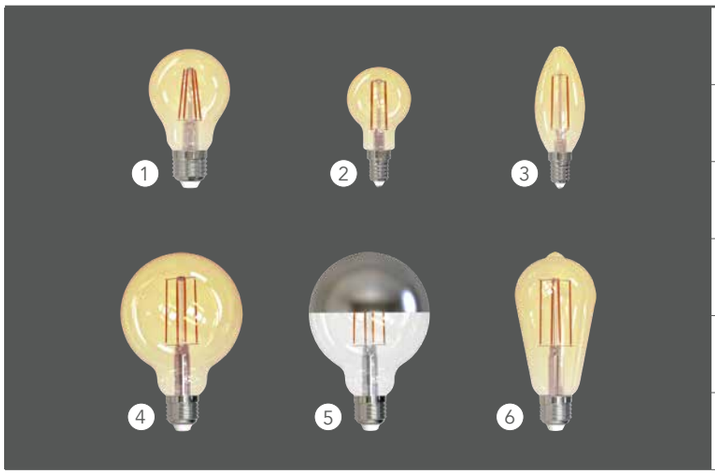
1	400401	Reflektorform, matt _FR Forme du réflecteur, mat _EN Reflector form, frosted R50
2	400399	Reflektorform, matt _FR Forme du réflecteur, mat _EN Reflector form, frosted R63
3	400447	Reflektorform _FR Forme du réflecteur _EN Reflector form R63
4	401034	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector
5	401035	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector
6	401036	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector

Retro-LED _FR LED rétro _EN Retro LEDs



1	401070	Tube T25
2	401071	ST64
3	401069	Globe
4	401072	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule

Retro-LED Deko _FR Déco LED rétro _EN Retro LED Deco



1	401073	Birne, gold _FR Forme standard, doré _EN Bulb, gold
2	401076	Tropfen, gold _FR Mini globe, doré _EN Mini Globe, gold
3	401077	Kerze, gold _FR Flamme, doré _EN Candle, gold
4	401078	Globe, gold _FR Globe, doré _EN Globe, gold
5	401079	Globe, verspiegelt _FR Globe, argenté _EN Globe, mirrored
4	401080	ST64, gold _FR ST64, doré _EN ST64, gold

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
E14	2,5	25	245	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	35 x 98	1/BOX	10	15.000
E14	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	35 x 98	1/BOX	10	15.000
E14	2,5	25	245	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	35 x 98	1/BOX	5	15.000
E14	4,5	40	470	≥ 90	360° [1]	A++	220-240	2700	-	35 x 98	1/BOX	5	15.000

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
E14	3,5	25	245	≥ 90	>120°	A+	220-240	2700	-	50 x 85	1/BOX	10	15.000
E27	3	25	245	≥ 90	>120°	A+	220-240	2700	-	63 x 103	1/BOX	10	15.000
E27	6	40	470	≥ 90	>120°	A+	220-240	2700	-	63 x 103	1/BOX	10	15.000
GU10	5	>50	345	≥ 90	36°	A+	220-240	2700	-	50 x 53	1/BOX	10	25.000
GU10	6	>50	420	≥ 90	36°	A+	220-240	2700	✓	50 x 54	1/BOX	5	25.000
GU5.3	5	36	350	≥ 90	36°	A+	12	2700	-	50 x 48	1/BOX	10	25.000

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
E14	2,5	25	245	≥ 90	360 [1]	A++	220-240	2700	-	25 x 84	1/BOX	10	15.000
E27	7,5	60	806	≥ 90	360 [1]	A+	220-240	2700	✓	64 x 140	1/BOX	5	15.000
E27	9	75	1055	≥ 90	360 [1]	A++	220-240	2700	✓	95 x 140	1/BOX	3	15.000
G9	4	40	470	≥ 90	>320°	A++	220-240	2700	-	16 x 60	1/BOX	10	15.000

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
E27	4,5	35	400	≥ 80	360° [1]	A+	220-240	2000	-	60 x 106	1/BOX	5	15.000
E14	2,2	16	150	≥ 80	360° [1]	A+	220-240	2000	-	45 x 85	1/BOX	5	15.000
E14	2,2	16	150	≥ 80	360° [1]	A+	220-240	2000	-	35 x 98	1/BOX	5	15.000
E27	9	63	850	≥ 80	360° [1]	A+	220-240	2000	✓	95 x 140	1/BOX	3	15.000
E27	9	63	850	≥ 90	360° [1]	A+	220-240	2700	✓	95 x 140	1/BOX	3	15.000
E27	7	51	650	≥ 80	360° [1]	A+	220-240	2000	✓	64 x 140	1/BOX	5	15.000

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

MÜLLER LICHT

Mit verkaufsförderndem Sichtfenster
_FR Avec ouverture visuelle pour favoriser les ventes
_EN With sales-promoting viewing window

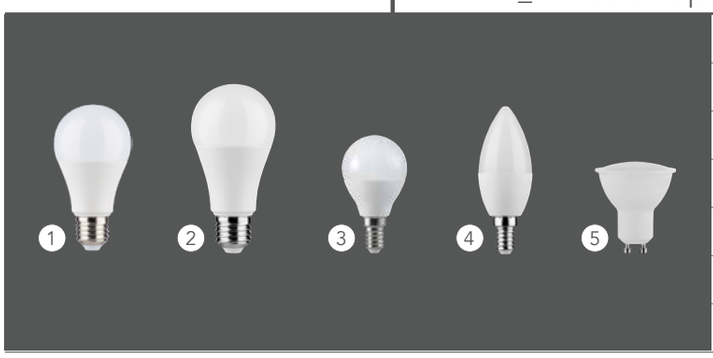
Die perfekte Zweitplatzierung für Ihre Aktion.
Sprechen Sie Ihren Außendienstbetreuer an, und erhalten Sie mit Ihrer nächsten Bestellung eine MÜLLER-LICHT Werbetonne.
Oder rufen Sie uns an:
04298-93700

_FR Placement secondaire parfait pour votre promotion. Contactez votre interlocuteur commercial et recevez avec votre prochaine commande une box promo MÜLLER-LICHT.
Ou appelez-nous au : +49 4298-93700

_EN The perfect second placement for your campaign. Talk to your sales adviser and get a MÜLLER-LICHT stand-up display with your next order.
Or phone us: +49-4298-93700

Code: 15223
EAN: 4018412344502

Essentials Aktionspacks _FR Packs de promotion Essentials _EN Essential Promotion Packs 3 +1



1	400263	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
1	400255	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	400442	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
3	400257	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
3	400259	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
4	400258	Kerze _FR Flamme _EN Candle
5	400260	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector

Essentials Aktionspacks _FR Packs de promotion Essentials _EN Essential Promotion Packs 2 +1

1	400290	Birne _FR Forme standard _EN Bulb
2	400463	Birne, matt _FR Forme standard, mat _EN Bulb, frosted
2	400289	Birne, matt _FR Forme standard, mat _EN Bulb, frosted
2	400462	Birne, matt _FR Forme standard, mat _EN Bulb, frosted
3	400293	Tropfen _FR Mini globe _EN Mini Globe
4	400294	Tropfen, matt _FR Mini globe, mat _EN Mini Globe, frosted
5	400291	Kerze _FR Flamme _EN Candle
6	400292	Kerze, matt _FR Flamme, mat _EN Candle, frosted
7	400434	Reflektor _FR Réflecteur _EN Reflector
8	400465	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule
9	400464	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule
10	400466	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

_FR
IDÉAL POUR VOTRE PUBLICITÉ
PACKS DE PROMOTION AVEC ARTICLES ESSENTIALS

La gamme MÜLLER-LICHT Essentials comprend des sources lumineuses LED de haute qualité à des prix d'entrée de gamme. Les packs promotionnels sont particulièrement actifs sur le plan commercial et attirent l'attention de vos clients.

_EN
PERFECT FOR YOUR PROMOTIONS
ESSENTIAL PROMOTION PACKS

The MÜLLER-LICHT Essentials range includes high-quality LED lamps at entry-level prices. You will benefit from the Essential promotion packs in many ways. The promo packs support your sales actively and find highest attention to consumers.

PERFEKT FÜR IHRE WERBUNG
ESSENTIALS-AKTIONSPACKS

Das MÜLLER-LICHT Essentials-Sortiment umfasst qualitativ hochwertige LED-Leuchtmittel zu günstigen Einstiegspreisen. Punkten Sie mit den Essentials-Aktionspacks gleich dreifach und vierfach. Die Aktionspacks sind besonders verkaufsaktiv und sorgen bei Ihren Kunden für Aufmerksamkeit.

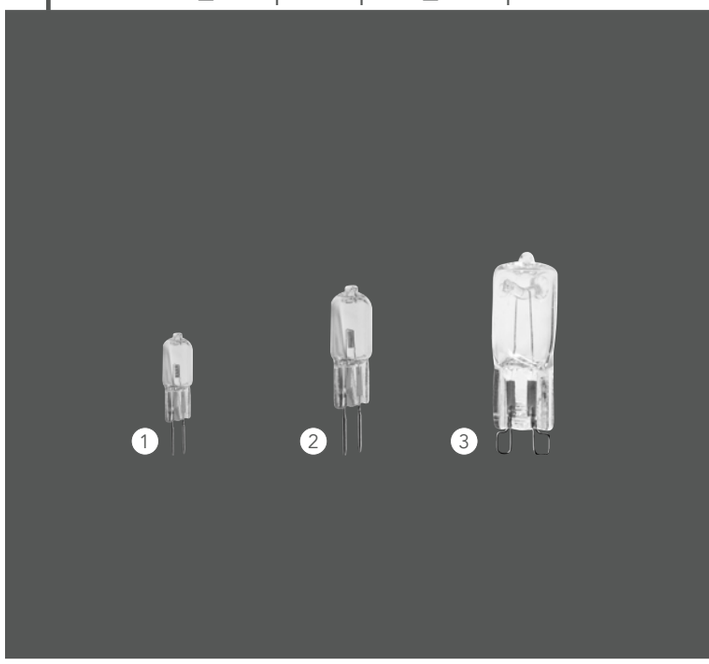
	W	=	lm	Ra	°	EEC*	V	K		mm	Box		
E27	6	40	470	≥ 80	>200°	A+	220-240	2700	-	55 x 100	4/BOX	12	10.000
E27	9	60	806	≥ 80	>200°	A+	220-240	2700	-	58 x 102	4/BOX	12	10.000
E27	12	75	1055	≥ 80	>200°	A+	220-240	2700	-	60 x 120	4/BOX	12	10.000
E14	3	25	245	≥ 80	>180°	A+	220-240	2700	-	45 x 80	4/BOX	12	10.000
E14	5,5	40	470	≥ 80	>180°	A+	220-240	2700	-	45 x 80	4/BOX	12	10.000
E14	5,5	40	470	≥ 80	>180°	A+	220-240	2700	-	37 x 100	4/BOX	12	10.000
GU10	5	-	345	≥ 80	>120° [1]	A+	220-240	2700	-	50 x 55	4/BOX	12	10.000

	W	=	lm	Ra	°	EEC*	V	K		mm	Box		
E27	4	40	470	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	3/BOX	10	10.000
E27	7	60	806	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	3/BOX	10	10.000
E27	4	40	470	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	3/BOX	10	10.000
E27	7	60	806	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	60 x 106	3/BOX	10	10.000
E14	4	40	470	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 77	3/BOX	10	10.000
E14	4	40	470	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	45 x 77	3/BOX	10	10.000
E14	4	40	470	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	35 x 98	3/BOX	10	10.000
E14	4	40	470	≥ 80	360° [1]	A++	220-240	2700	-	35 x 98	3/BOX	10	10.000
GU10	5	>50	350	≥ 80	36°	A+	220-240	2700	-	50 x 53	3/BOX	10	10.000
G9	2,5	19	180	≥ 80	>280°	A+	220-240	2700	-	16 x 47	3/BOX	10	10.000
G9	4	40	470	≥ 80	>320°	A++	220-240	2700	-	14 x 60	3/BOX	10	10.000
G4	3	28	300	≥ 80	>270°	A+	12	2700	-	16 x 43	3/BOX	10	10.000

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

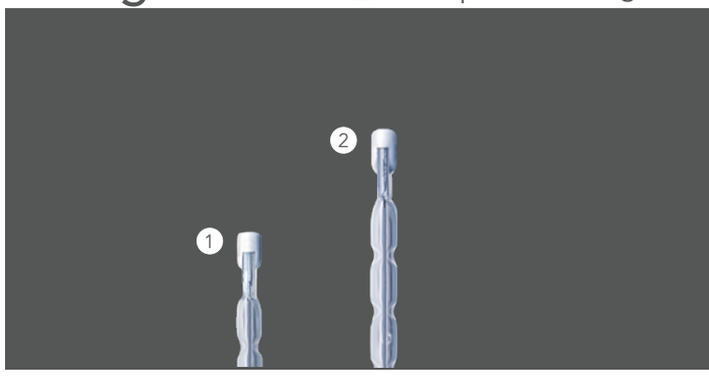
MÜLLER LICHT

Spezial _FR Spécifique _EN Special



1	300035	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule
1	300036	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule
1	300037	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule
1	300038	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule
2	300039	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule
2	300040	Niedervolt-Stiftsockel _FR Capsule basse tension _EN Low voltage capsule
3	300032	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule
3	300033	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule
3	300034	Hochvolt-Stiftsockel _FR Capsule haute tension _EN Main voltage capsule

Halogenstäbe _FR Ampoules Halogène crayon _EN Halogen tubes



1	300043	Halogenstab _FR Ampoule Halogène crayon _EN Halogen tube
1	300045	Halogenstab _FR Ampoule Halogène crayon _EN Halogen tube
1	300047	Halogenstab _FR Ampoule Halogène crayon _EN Halogen tube
2	300044	Halogenstab _FR Ampoule Halogène crayon _EN Halogen tube
2	300046	Halogenstab _FR Ampoule Halogène crayon _EN Halogen tube

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

_FR

UN NIVEAU OPTIMAL DE QUALITE LUMINEUSE

En plus des ampoules classiques, les lampes halogène font partie, depuis des décennies, des éclairages classiques des foyers. Elles offrent un éclairage clair et confortable, sont entièrement réglables et se distinguent par leur très bon rendu des couleurs.

_EN

HIGHEST LIGHT QUALITY

In addition to conventional incandescent bulbs, halogen lamps have been a part of standard household lighting for decades. The lamps give best and comfartbale light, can be fully dimmed and persuade with highest color rendering performances.

HÖCHSTE LICHTQUALITÄT

Neben der herkömmlichen Glühlampe gehören Halogenlampen seit Jahrzehnten zur Standardbeleuchtung in Haushalten. Sie sorgen für helle und komfortable Beleuchtung, sind vollständig dimmbar und punkten mit ihrer sehr guten Farbwiedergabe.

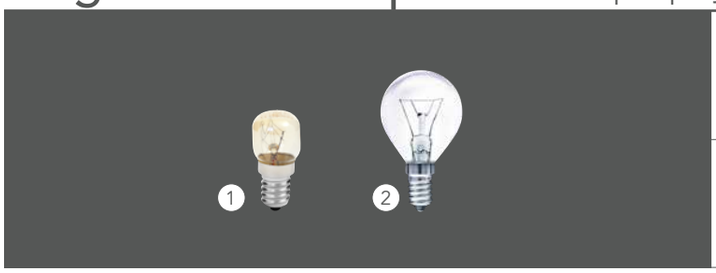
	W	=	lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
G4	10	-	150	100	360° [1]	B	12	2900	✓	9 x 30	1/BLI	12	2.000
G4	10	-	150	100	360° [1]	B	12	2900	✓	9 x 30	3/BLI	12	2.000
G4	20	-	375	100	360° [1]	B	12	2900	✓	9 x 30	1/BLI	12	2.000
G4	20	-	375	100	360° [1]	B	12	2900	✓	9 x 30	3/BLI	12	2.000
GY6.35	35	-	770	100	360° [1]	B	12	2900	✓	11 x 40	1/BLI	12	2.000
GY6.35	35	-	770	100	360° [1]	B	12	2900	✓	11 x 40	3/BLI	12	2.000
G9	20	-	235	100	360° [1]	D	230	2900	✓	14 x 45	1/BLI	8	2.000
G9	33	-	460	100	360° [1]	D	230	2900	✓	14 x 45	1/BLI	8	2.000
G9	48	-	740	100	360° [1]	D	230	2900	✓	14 x 45	1/BLI	8	2.000

	W	=	lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
R7s	80	-	1380	100	360° [1]	D	230	2900	✓	78,3	1/BLI	20	2.000
R7s	100	-	1800	100	360° [1]	D	230	2900	✓	78,3	1/BLI	20	2.000
R7s	120	-	2250	100	360° [1]	D	230	2900	✓	78,3	1/BLI	20	2.000
R7s	80	-	1450	100	360° [1]	D	240	2900	✓	117,6	1/BLI	20	2.000
R7s	120	-	2250	100	360° [1]	D	230	2900	✓	117,6	1/BLI	20	2.000

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

MÜLLER LICHT

Allgebrauchslampen _FR Lampes polyvalentes _EN Incandescent lamps



1	100010	Backofenlampe _FR Lampe pour four _EN Oven lamp	300°C
2	100008	Backofenlampe _FR Lampe pour four _EN Oven lamp	300°C

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

_FR

LAMPES SPÉCIFIQUES POUR LE QUOTIDIEN

Avec «l'interdiction des ampoules à incandescence» décidée par la Commission de l'Union européenne en 2007 et entrée en vigueur progressivement à partir de septembre 2009, les ampoules classiques disparaissent peu à peu des rayons. Certaines formes spécifiques des lampes polyvalentes peuvent toutefois continuer à être produites et vendues. On trouve, par exemple, dans cette catégorie très spécifique, les lampes pour four qui présentent un certain niveau de résistance à la température.

_EN

SPECIAL LAMPS FOR EVERYDAY USE

As a result of the so-called „ban on light bulbs" decreed by the EU Commission in 2007 and incrementally enforced starting in September 2009, conventional incandescent bulbs have been slowly disappearing from the market. Only special forms of ordinary light bulbs may be produced and sold. These special lamps include oven lamps, which must have a special temperature-resistant qualities.

SPEZIALLAMPEN FÜR DEN ALLTAG

Durch das sogenannte „Glühlampenverbot", welches durch die EU-Kommission in 2007 beschlossen und ab September 2009 schrittweise in Kraft getreten ist, verschwinden herkömmliche Glühlampen nach und nach aus den Märkten. Einzig Spezialformen der Allgebrauchslampen dürfen bis auf Weiteres produziert und verkauft werden. Zu diesen Speziallampen gehören Backofenlampen, die eine besondere Temperaturresistenz aufweisen müssen.

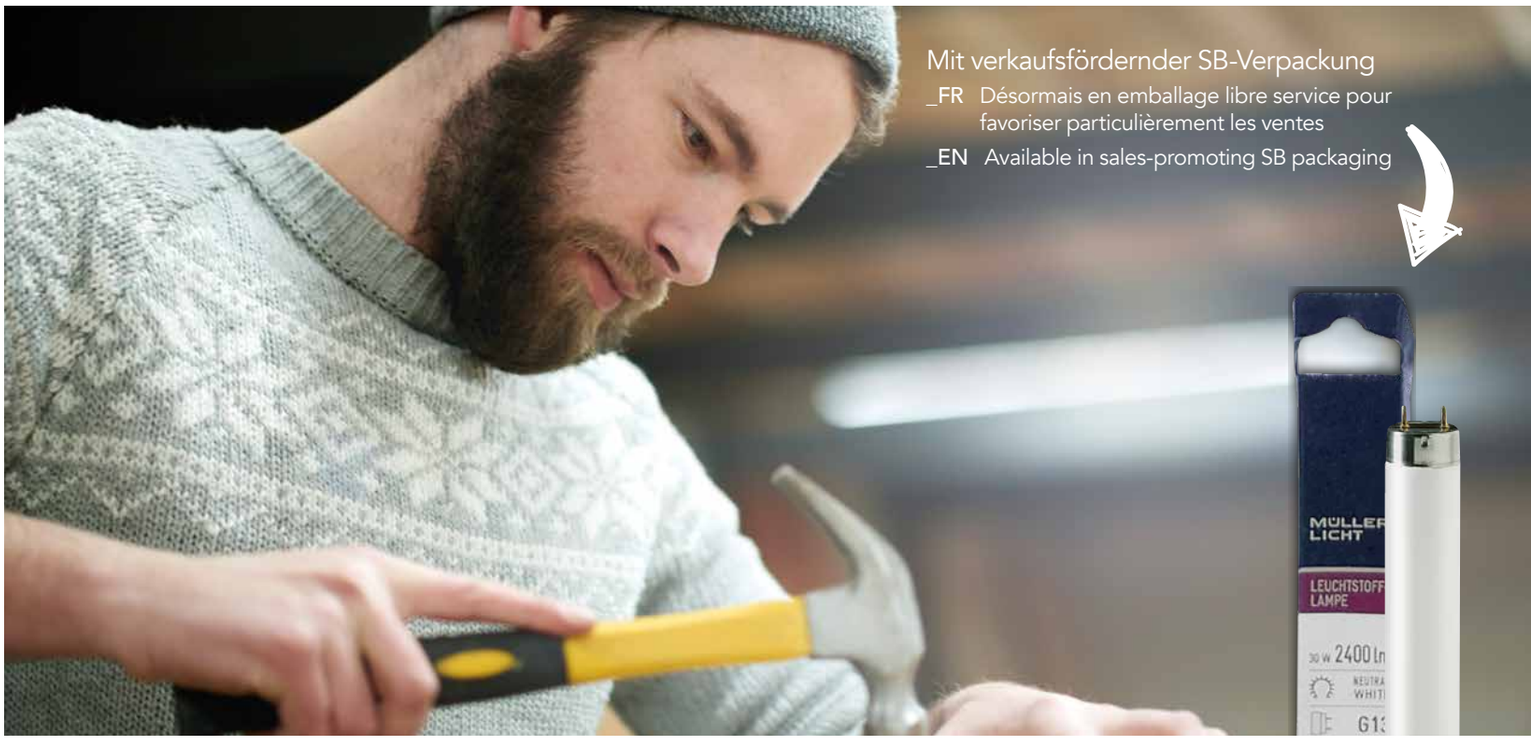
	W	=	lm	Ra		V	K		mm	Box		
E14	15	-	90	100	360° [1]	240	2400	✓	22 x 48	1/BOX	20	1.000
E14	25	-	170	100	360° [1]	240	2700	✓	45 x 77	1/BOX	20	1.000

_DE Sie sind auf der Suche nach einer Kühlschrank-Lampe? Diese finden Sie in unserem LED-Sortiment. Mehr dazu auf Seite 88.

_FR Vous cherchez une lampe de réfrigérateur ? Vous pouvez les trouver dans notre gamme de LED. Plus d'informations à ce sujet à la page 88.

_EN You are looking for a refrigerator lamp? You can find it in our LED range. More about this on page 88.

MÜLLER LICHT



T8 Leuchtstofflampen _FR Lampes fluorescente _EN Fluorescent lamps

1	100041	Leuchtstofflampe _FR Lampe fluorescente _EN Fluorescent lamp T8
1	100042	Leuchtstofflampe _FR Lampe fluorescente _EN Fluorescent lamp T8
1	100044	Leuchtstofflampe _FR Lampe fluorescente _EN Fluorescent lamp T8
1	100046	Leuchtstofflampe _FR Lampe fluorescente _EN Fluorescent lamp T8
1	100047	Leuchtstofflampe _FR Lampe fluorescente _EN Fluorescent lamp T8
1	100048	Leuchtstofflampe _FR Lampe fluorescente _EN Fluorescent lamp T8
2	20600103	Starter 4-65 single & tandem

[1]_DE Messung nicht nach Halbwertswinkeln. _FR Mesure prise sans les angles moyens. _EN Measurement not to half-angles.

[2]_DE Mit dimmbaren Vorschaltgeräten. _FR Avec ballasts gradables. _EN With dimmable ballasts.

_FR
ÉCLAIRAGE DE BASE PRATIQUE

Que ce soit dans le garage, l'atelier ou la cave, les tubes fluorescents offrent une véritable polyvalence et sont utilisés dans de nombreux domaines d'application. Ici, MÜLLER-LICHT propose un assortiment complet au meilleur prix.

_EN
PRACTICAL BASIC LIGHTING

Garage, home workshop, or basement – no matter where they are installed, fluorescent lamps are true lighting all-rounders. MÜLLER-LICHT offers a vast range of these illuminants at the most favorable prices.

PRAKTISCHE BASISBELEUCHTUNG

Egal ob Garage, Werkraum oder Keller – Leuchtstofflampen sind wahre Allroundtalente und kommen in vielen Anwendungsbereichen zum Einsatz. Hier bietet MÜLLER-LICHT ein umfassendes Sortiment zum besten Preis.

	W		lm	Ra		EEC*	V	K		mm	Box		
G13	18	-	1350	≥ 80	360° [1]	A	-	3000	✓ [2]	26 x 590	1/BOX	6	20.000
G13	18	-	1350	≥ 80	360° [1]	A	-	4000	✓ [2]	26 x 590	1/BOX	6	20.000
G13	30	-	2400	≥ 80	360° [1]	A	-	4000	✓ [2]	26 x 895	1/BOX	6	20.000
G13	36	-	3350	≥ 80	360° [1]	A+	-	4000	✓ [2]	26 x 1200	1/BOX	6	20.000
G13	58	-	5250	≥ 80	360° [1]	A+	-	3000	✓ [2]	26 x 1500	1/BOX	6	20.000
G13	58	-	5250	≥ 80	360° [1]	A+	-	4000	✓ [2]	26 x 1500	1/BOX	6	20.000
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2/BOX	20	-

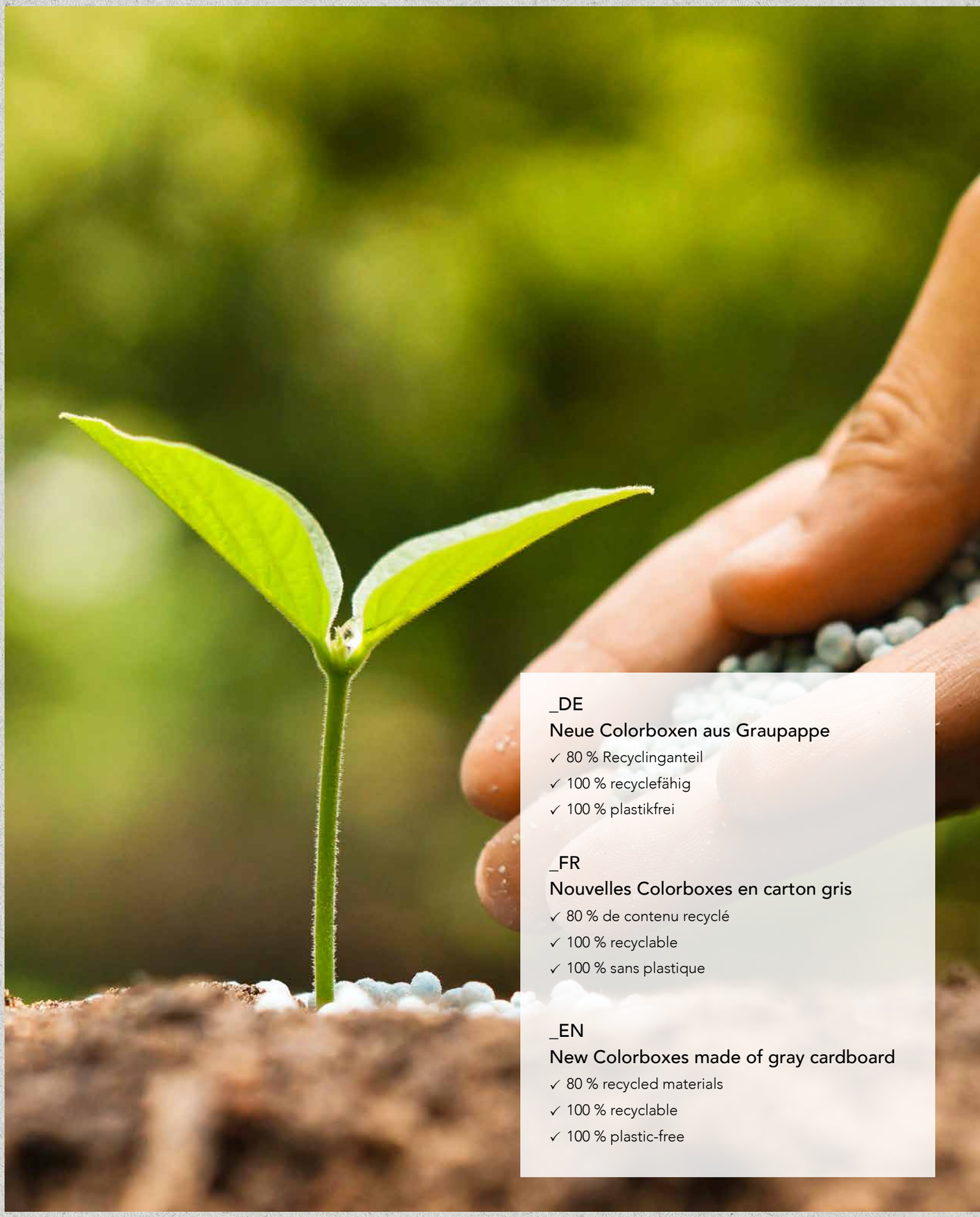
_DE Die Leuchtstofflampen eigenen sich als Ersatz-Leuchtmittel für die MÜLLER-LICHT-Leuchten Aqua-Promo T8 und Simpero T8. Weitere Informationen dazu finden Sie ab Seite 45.

_FR Les lampes fluorescentes conviennent comme lampes de remplacement pour les luminaires MÜLLER-LICHT Aqua-Promo T8 et Simpero T8. De plus amples informations sont disponibles à la page 45.

_EN The fluorescent lamps are suitable as replacement lamps for the MÜLLER-LICHT Aqua-Promo T8 and Simpero T8 luminaires. For more information, please refer to page 45.

*_DE Spektrum A++ – E _FR spectre A++ – E _EN spectrum A++ – E

MÜLLER LICHT



_DE

Neue Colorboxen aus Graupappe

✓ 80 % Recyclinganteil
✓ 100 % recyclefähig
✓ 100 % plastikfrei

_FR

Nouvelles Colorboxes en carton gris

✓ 80 % de contenu recyclé
✓ 100 % recyclable
✓ 100 % sans plastique

_EN

New Colorboxes made of gray cardboard

✓ 80 % recycled materials
✓ 100 % recyclable
✓ 100 % plastic-free

TSCHÜSS KUNSTSTOFF, HALLO KARTON!

MÜLLER-LICHT in plastikfreier, umweltfreundlicher Verpackung

Wir ermöglichen unseren Kunden nicht nur gutes Licht zum guten Preis zu kaufen, sondern zeitgleich auch eine nachhaltige Kaufentscheidung zu treffen. Denn aktuelle Studien zeigen: Knapp 70% der Konsumenten möchten sich nachhaltig verhalten. Größter Wunsch der Shopper: Weniger Plastik.
Profitieren Sie von unseren neuen, nachhaltigen Verpackungen: Ab 2021 werden MÜLLER-LICHT Leuchten, die mobile Leuchtenserie GO und Leuchtmittel sukzessive in umweltfreundlichen Verpackungen präsentiert.

_FR

ADIEU LE PLASTIQUE, BONJOUR LE CARTON !

MÜLLER-LICHT dans un emballage sans plastique et respectueux de l'environnement

Nous permettons à nos clients non seulement d'acheter de la bonne lumière à un bon prix, mais aussi de prendre une décision d'achat durable en même temps. Parce que les études actuelles le montrent : Près de 70 % des consommateurs souhaitent adopter un comportement durable. Le plus grand souhait des acheteurs : moins de plastique.

Profitez de nos nouveaux emballages durables : À partir de 2021, les luminaires MÜLLER-LICHT, les lampes et la série d'éclairages mobiles GO seront successivement présentés dans des emballages respectueux de l'environnement.

_EN

BYE-BYE PLASTIC, HELLO CARDBOARD!

MÜLLER-LICHT in plastic-free, environmental friendly packaging.

We enable our customers not only to buy best light at a good price, but also to make a sustainable purchase decision at the same time. Because current survey show: Almost 70% of consumers want to be sustainable. the highest value for shoppers: less plastic.

Benefit from our new, sustainable packaging: Starting in 2021, MÜLLER-LICHT luminaires, the mobile luminaire series GO and lamps will be successively presented in environmental friendly packaging.

RECYCLABLE PACKAGING

Schnell und einfach zum richtigen Licht durch selbsterklärende Verpackungen

Notre emballage intuitif et explicatif vous guide rapidement et simplement vers la bonne lumière

Quick and easy to the right light thanks to self-explanatory packaging

MÜLLER LICHT

_DE **Qualitätsmarke MÜLLER-LICHT**
Klare Erkennbarkeit im blau/weißen Design.

_FR **Marque de qualité MÜLLER-LICHT**
Clairement reconnaissable grâce au design bleu/blanc.

_EN **Quality brand MÜLLER-LICHT**
Clear recognizability in blue/white design.

LED

_DE **LED-Kennzeichnung**
Hinweis auf neueste Technologie und Energieeinsparung.

_FR **Marquage LED**
Référence aux dernières technologies et aux économies d'énergie.

_EN **LED marking**
Reference to latest technology and energy saving.

RECYCLABLE PACKAGING

_DE **Recycling**
Hinweis auf recyclebare Verpackung durch Recycling-Logo.

_FR **Recyclage**
Référence aux emballages recyclables par le logo de recyclage et la bande de carton brun.

_DE **Recycling**
Indication of recyclable packaging supported by recycling logo.

_DE **Produktabbildung**
Visualisierung des Produktes und ggfs. Hinweis auf besondere Funktionen.

_FR **Image du produit**
Visualisation du produit et, si nécessaire, référence à des fonctions spécifiques.

_EN **Product image**
Visualization of the product and optionally tip of special functions.

warmwhite

_DE **Farbleitsystem Lichtfarbe**
Einfache Information zur Lichtfarbe durch Farbbalken bzw. -skala.

_FR **Indicateur de couleur de lumière**
Informations simples sur la couleur de la lumière via une barre de couleur ou une échelle.

_EN **Color Guide System Light Color**
Basic information of light colors with help of color bars and scales.

SENSOR

_DE **Produkteigenschaften**
Auffällige Auslobung der wichtigsten Features wie z.B. Dimmbarkeit, Sensor durch Piktogramme.

_FR **Caractéristiques du produit**
Promotion visible des caractéristiques les plus importantes, par exemple la gradation, le capteur par pictogrammes.

_EN **Product features**
Eye-catching promotion of the most important features, e.g. dimmability, sensor supported by pictograms.

_DE **Leuchtmittel: Angaben auf der Oberseite**
Die wichtigsten Eigenschaften auf einen Blick.

_FR **Ampoule : Tous les renseignements sur le dessus du packaging**
Les caractéristiques les plus importantes en un coup d'œil.

_EN **Lamp: Product features**
The most important features at a glance.

NACHHALTIGKEIT

_FR DURABILITÉ _EN SUSTAINABILITY

_DE **Handliche Colorbox mit Hängelasche**
Optimierte Regalprodukivität / genormte Eurolochung.

_FR **Colorbox pratique avec boucle de suspension**
Optimisation de la productivité des rayons / Europerforation standardisée.

_EN **Handy Colorbox with hanging sleeve**
Optimized shelf productivity / standardized Eurohole.

_DE **GO und Leuchte: Leitsystem Anwendungsbereich**
Schnelle Information zum idealen Einsatzbereich durch Kategoriefarbe und Anwendungsbild.

_FR **GO et lampe : Indicateur de domaine d'utilisation**
Informations rapides sur le domaine d'utilisation idéal par couleur de catégorie et image d'application.

_EN **GO and luminaire: Guidance system by applications**
Quick information on the ideal application area through category color and application picture.

8W
75W
1055lm
ENERGY SAVINGS 89%
E27

_DE **Leuchmittel und Leuchte: Energieverbrauch**
Klare Informationen zu Lumen, Wattage und Vergleichswattage.

_FR **Lampe et ampoule : Consommation d'énergie**
Informations claires sur les lumens, la puissance et la puissance comparative.

_EN **Lamp and luminaire: Energy consumption**
Clear information on lumens, wattage, comparative wattage.

5 YEARS GUARANTEE

_DE **Leuchte: Garantie**
Angabe Garantie als wichtiges Kaufargument.

_FR **Lampe : Garantie**
La garantie, un argument d'achat important.

_EN **Luminaire: Warranty**
Warranty as an important purchase decision.

MÜLLER
LICHT

DIE NEUEN ENERGIE-EFFIZIENZKLASSEN A BIS G

Die Umweltfreundlichkeit unserer Produkte liegen uns sehr am Herzen. Neben plastikfreien Verpackungen arbeiten wir stetig daran, unsere Leuchten und Leuchtmittel technologisch weiterzuentwickeln und die Energieeffizienz zu steigern.
Weitere Anreize für energieeffiziente Produkte schafft nun auch die neue Ökodesign-Richtlinie, die ab 01. September 2021 in Kraft tritt. Neben erhöhten Anforderungen und Neudefinitionen in Bezug auf Produkttests sowie erweiterte Informationspflichten, sieht die neue Richtlinie eine Rückstufung der Energieeffizienzklassen von A++ bis E auf A bis G vor.

_FR

LES NOUVELLES CLASSES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE A À G

Le respect de l'environnement de nos produits est très important pour nous. En plus des emballages sans plastique, nous travaillons constamment à développer la technologie de nos luminaires et de nos lampes et à accroître l'efficacité énergétique.

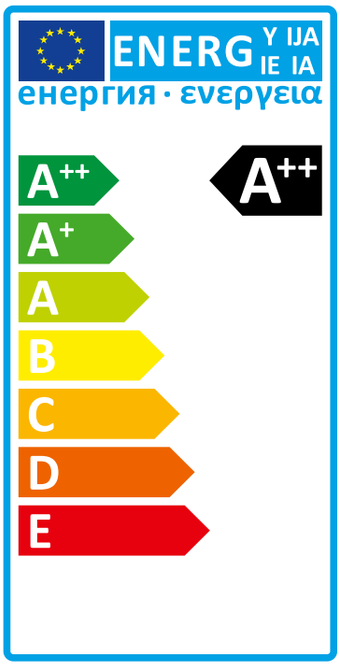
La nouvelle directive sur l'écoconception, qui entrera en vigueur le 1er septembre 2021, crée de nouvelles incitations en faveur des produits à faible consommation d'énergie. En plus d'exigences accrues et de nouvelles définitions concernant les essais de produits et d'obligations d'information étendues, la nouvelle directive prévoit une re-définition des classes d'efficacité énergétique A++ à E, en A à G.

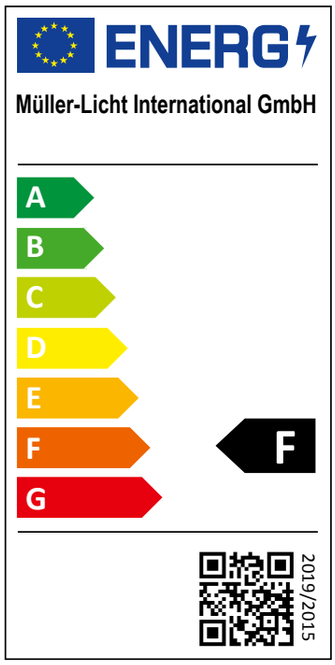
_EN

THE NEW ENERGY EFFICIENCY CLASSES A TO G

Environmental friendly products are very important to us. In addition to plastic-free packaging, we are constantly working to further develop the technology of our luminaires and lamps and to increase energy efficiency.

To further attract people on energy saving products you will find the new Ecodesign Directive, which will come into force on September 01, 2021. In addition to increased requirements and new definitions with regard to product tests and extended information obligations, the new directive provides for a downgrading of energy efficiency classes from A++ to E to A to G.





AUS A++ WIRD F

Ein MÜLLER-LICHT Leuchtmittel mit der Energieeffizienzklasse A++ wird künftig in die Energieeffizienzklasse F eingestuft. Die Energieeffizienz des Produkts wird durch die neue Klassifizierung jedoch nicht schlechter.

_FR

A++ DEVIENT F

Une lampe MÜLLER-LICHT de classe d'efficacité énergétique A++ sera à l'avenir classée dans la classe d'efficacité énergétique F. Cependant, l'efficacité énergétique du produit reste inchangée.

_EN

A++ BECOMES F

A MÜLLER-LICHT lamps with energy efficiency class A++ will be classified in energy efficiency class F in the future. However, the energy efficiency of the product will not become worse due to the new classification.

i

_DE

Ab 01. September 2021 treten die Neufassung (EU) 2019/2020 der Ökodesign-Richtlinie und die delegierte Verordnung (EU) 2019/2015 zur Kennzeichnung des Energieverbrauchs von Lichtquellen in Kraft. Lichtquellen sind damit verschärften Regelungen unterworfen.

- Die neue Richtlinie unterscheidet nicht mehr zwischen Lampen und Leuchten. Per Definition wird nur noch von Lichtquellen gesprochen.
- Maßgebliche Kenngröße für die Einteilung in die neuen Energieeffizienzklassen A bis G ist die Lichtausbeute in Lumen pro Watt.
- Auf Leuchten mit ausbaubaren Lichtquellen werden künftig die Lumen der Lichtquelle angegeben
- Ineffiziente Halogenlampen, Energiesparlampen und Leuchtstofflampen werden aus dem Markt verschwinden

_FR

À partir du 1er septembre 2021, la refonte (UE) 2019/2020 de la directive sur l'éco-conception et le règlement délégué (UE) 2019/2015 sur l'étiquetage de la consommation d'énergie des sources lumineuses entreront en vigueur. Les sources lumineuses sont donc soumises à une réglementation plus stricte.

- La nouvelle directive ne fait plus de différence entre les lampes et les luminaires. Par définition, seules les sources lumineuses sont visées.
- Le paramètre clé pour la classification dans les nouvelles classes d'efficacité énergétique A à G est l'efficacité lumineuse en lumens par watt.
- Sur les luminaires à sources lumineuses extensibles, les lumens de la source lumineuse seront indiqués à l'avenir.
- Les lampes halogènes, les lampes à économie d'énergie et les lampes fluorescentes inefficaces vont disparaître du marché

_EN

From 01 September 2021, the amendment (EU) 2019/2020 of the Ecodesign Directive and the delegated regulation (EU) 2019/2015 on the labeling of the energy consumption of light sources will come into force. Light sources are thus subject to stronger regulations.

- The new directive no longer distinguishes between lamps and luminaires. By definition, only the light source will be the key factor.
- The key parameter for classification into the new energy efficiency classes A to G is luminous efficacy in lumens per watt.
- All luminaires with light sources which can get removed only the lumen value will be declared.
- Inefficient halogen lamps, energy-saving lamps and fluorescent lamps will disappear from the market

ÖKODESIGN-RICHTLINIE 2021 (ERP)

_FR DIRECTIVE SUR L'ÉCOCONCEPTION 2021 (ERP) _EN ECODESIGN DIRECTIVE 2021 (ERP)

_DE
Im Folgenden haben wir alle wichtigen Informationen rund um den Abverkauf bestehender Ware am POS für Sie zusammengestellt:

_FR
Dans ce qui suit, nous avons rassemblé pour vous toutes les informations importantes concernant la vente de marchandises existantes en point de vente :

_EN
In the following, we have summarized all important facts how the existing product stock can be sold at POS:

01.09.2021

_DE Importierte Ware muss ab 01.09.2021 der neuen ErP-Richtlinie entsprechen. Importe bis 31.08.2021 erfolgen ausschließlich mit dem derzeit gültigen EEK-Label. Erst ab 01.09.2021 wird Ware mit dem neuen EEK-Label importiert.

_FR Les marchandises importées doivent être conformes à la nouvelle directive ErP à partir du 01.09.2021. Les importations jusqu'au 31.08.2021 ne seront effectuées qu'avec le label EEK actuellement valable. Les marchandises portant le nouveau label EEK ne seront importées qu'à partir du 01.09.2021.

_EN Imported goods must comply with the new ErP Directive from 01.09.2021. Imports until August 31 2021 will still be labeled with current EEK sticker. Starting September 2021 the new EEK label gets valid.

14.09.2021

_DE Das derzeitige EEK-Label darf noch bis zum 14.09.2021 aktiv beworben werden, auch online.

_FR Le label EEK actuel peut encore faire l'objet d'une publicité active jusqu'au 14.09.2021, y compris en ligne.

_EN The current EEK label may still be actively promoted, including online, until Sept. 14, 2021.

01.04.2023

_DE Bestandsware darf weitere 18 Monate verkauft werden, ab 01.04.2023 muss sie umetikettiert werden. Bestandsware darf umetikettiert weiterverkauft werden, auch wenn sie die neuen Anforderungen qualitativ nicht erfüllt.

_FR Les biens en stock peuvent être vendus pendant 18 mois supplémentaires, à partir du 01.04.2023 ils doivent être réétiquetés. Les marchandises en stock peuvent être vendues réétiquetées, même si elles ne répondent pas aux nouvelles exigences en termes de qualité.

_EN Stock goods may be sold for a further 18 months; from 01.04.2023 they must be relabeled. Stock goods may be sold relabeled, even if they do not meet the new requirements in terms of quality.

_DE **Sie haben weitere Fragen zum Thema?**
Sprechen Sie uns an, wir unterstützen Sie gerne.

_FR **Vous avez d'autres questions sur le sujet ?**
Contactez-nous, nous serons heureux de vous aider.

_EN **Do you have further questions on this topic?**
Contact us, we will be happy to support you.

MÜLLER LICHT

VERKAUFSSTARKE KOMMUNIKATION AM POS

Schnell und einfach zur richtigen Leuchte durch selbsterklärende Verpackungen sowie auffällige Visualisierungen und Bemusterungen.

_FR UNE COMMUNICATION STIMULANTE SUR LIEU DE VENTE

Trouver rapidement et facilement le bon luminaire grâce à un emballage explicite, des visuels et des échantillons attrayants.

_EN SALES-BOOSTING COMMUNICATION AT THE POS

Quick and easy to find the right luminaire thanks to self-explanatory packaging and eye-catching visuals and samples.

_DE Klares Farb-Leitsystem und anschauliche Anwendungsbilder für optimale Kundenorientierung.

_FR Système de guidage en couleur clair et images d'application descriptives pour une orientation optimale du client.

_EN Clear color guidance system and descriptive application images for best customer orientation.

_DE Verpackungseinheiten von 6 bei Happy Price Artikeln für einfache Fachbodenbestückung.

_FR Unités d'emballage de 6 pour les articles Happy Price afin de faciliter le chargement en rayon.

_EN Packaging units of 6 for Happy Price articles for easy shelf filling.

_DE Verpackungseinheiten von 2 für einfache Hakenbestückung.

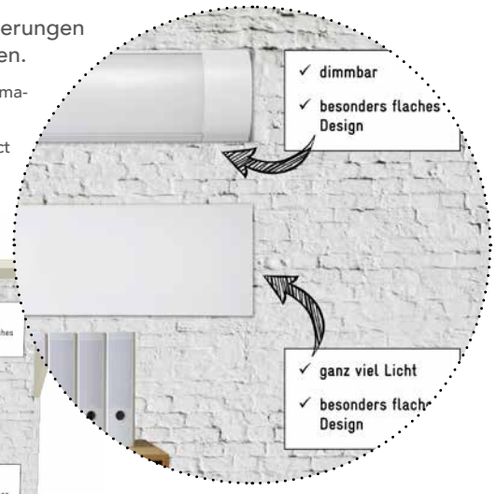
_FR Emballage de 2 unités pour faciliter le placement des crochets.

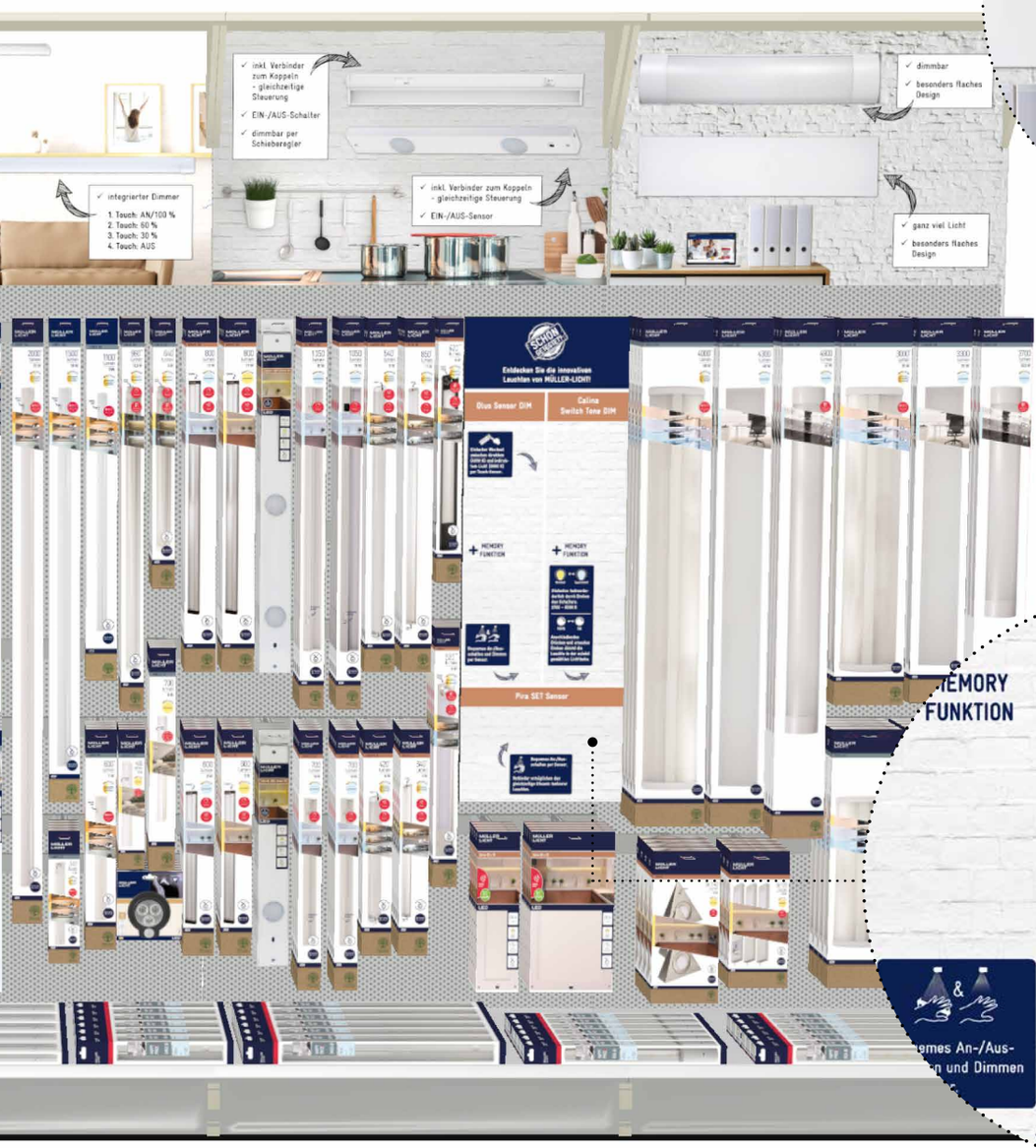
_EN Packing units of 2 for easy hook placement.

_DE Aussagekräftige Bemusterungen und Produktinformationen.

_FR Échantillons d'exposition et informations sur les produits.

_EN Informative sampling and product information.

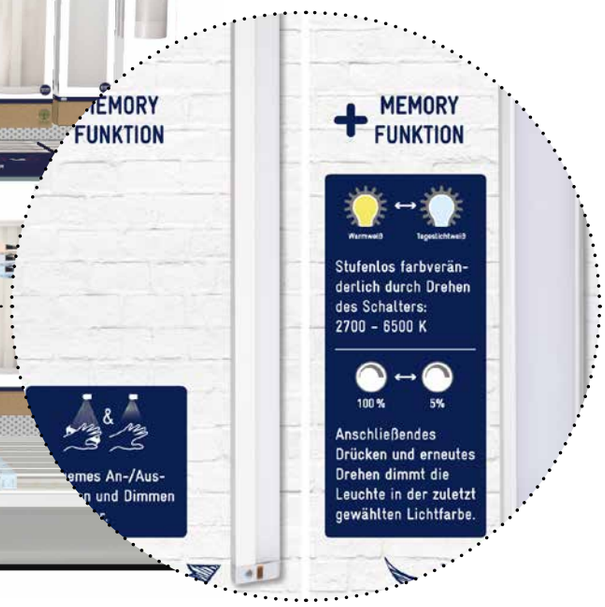




_DE Test-Center zum Ausprobieren und Erleben der Produkte.

_FR Centre d'essai pour tester et expérimenter les produits.

_EN Test center to try out the products and to make your experiences.



MÜLLER LICHT

NEW

NEU: LED-PANELS

Unsere neuen Flächenleuchten punkten auch am POS.

_FR NOUVEAU: PANNEAUX À LED

Nos nouvelles lampes à surface plane ont également une grande valeur ajoutée en tant qu'ILV.

_EN NEW: LED-PANELS

Our new LED-Panels find highest attention at the POS.

_DE Die wichtigsten Produktvorteile auf einen Blick.

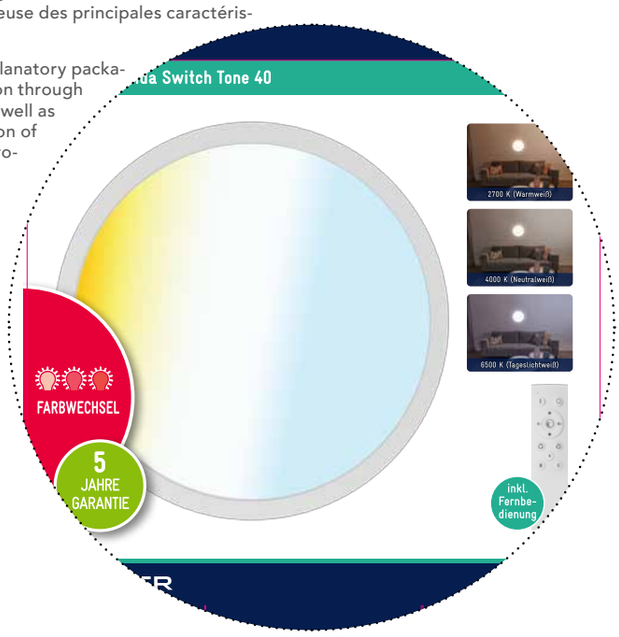
_FR Les principaux avantages du produit en un coup d'œil.

_EN The most important product benefits at a glance.

_DE Anwenderfreundliche, selbsterklärende Verpackung: Schnelle Information durch Anwendungsbilder sowie auffällige Auslobung der wichtigsten Produktfeatures.

_FR Un emballage convivial et explicite : des informations rapides grâce aux images de mise en situation et une mise en avant accrocheuse des principales caractéristiques du produit.

_EN User-friendly, self-explanatory packaging: Quick information through application images as well as eye-catching promotion of the most important product features.



_DE Verschiedene Weißtöne und dimmen ganz einfach per mitgelieferter Fernbedienung - unsere neuen LED-Panels setzen Wohnräume modern in Szene. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 16.

_FR Différentes nuances de blanc faciles à régler à l'aide de la télécommande fournie - nos nouveaux panneaux LED mettent les espaces de vie en valeur sous un jour moderne. Vous trouverez de plus amples informations à la page 16.

_EN Different shades of white and easy to dim monitored by the remote control - our new LED-Panels give your home a modern atmosphere. For more information, see page 16.

_DE Bemusterung zur Veranschaulichung der Produkte.

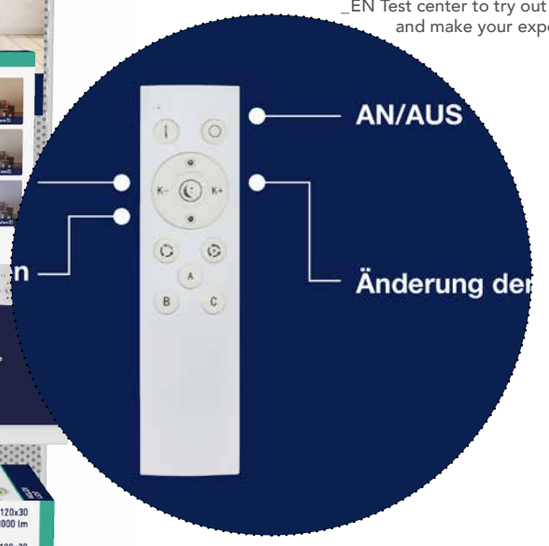
_FR Échantillons d'exposition pour illustrer les produits.

_EN Product samples illustrate the benefits.

_DE Test-Center zum Ausprobieren und Erleben der Produkte.

_FR Centre d'essai pour tester et expérimenter les produits.

_EN Test center to try out the products and make your experiences.



_DE Einfache Verpackungseinheiten von 2 für schnelle Bestückung im Markt und saubere Regale.

_FR Des unités d'emballage de 2 exemplaires pour un stockage rapide dans le magasin et des rayons propres.

_EN Simple packaging units of 2 for convenient shelf filling and keeping the store clean.

MÜLLER LICHT

MOBILES LICHT GO:

Aufmerksamkeitsstark am Regal durch klare Farbcodes und modernes Verpackungskonzept

_FR LUMIÈRE MOBILE GO :

Des codes couleurs clairs et un concept d'emballage moderne pour attirer l'attention en rayon

_EN MOBILE LIGHT GO:

Eye-catching on the shelf thanks to clear color codes and modern packaging concept

_DE Einprägsame Farbcodierung der Kategorien geben Orientierung für schnelle Auffindbarkeit.

_FR Le code couleur par catégorie clairement identifiable permet une orientation rapide et efficace.

_EN Significant color coding of the categories for quick findability supporting convenience to consumers for a better orientation.

_DE Test-Center zum Ausprobieren und Erleben der Produkte.

_FR Centre d'essai pour tester et expérimenter les produits.

_EN Test center to try out and to get experince with the products.

_DE Klares Farbleitsystem und anschauliche Anwendungsbilder sowie auffällige Auslobung der wichtigsten Produktfeatures für optimale Kundenorientierung.

_FR Code de codage couleur clair et images descriptives des utilisations ainsi que mise en avant accrocheuse des caractéristiques les plus importantes du produit pour une orientation optimale du client.

_EN Clear color guidance system and descriptive application images as well as eye-catching promotion of the most important product features for best customer orientation.

_DE Verpackungseinheiten von 5 für einfache Hakenbestückung.

_FR Des unités d'emballage de 5 exemplaires pour un stockage facile.

_EN Packaging units of 5 for easy shelf filling.

MÜLLER LICHT

LEUCHTMITTEL:

Hohe Regalproduktivität sowie anwenderfreundliches Regal-Leitsystem für einfache Auffindbarkeit des richtigen Leuchtmittels.

_FR AMPOULES :

Productivité élevée des étagères et système d'orientation convivial permettant de localiser facilement la bonne ampoule.

_EN LAMPS:

High shelf productivity as well as user-friendly shelf guidance system finding the right lamp.

_DE **Trays als Leitsystem im Regal:**

- Der Kunde wird horizontal nach Form und Sockel, vertikal nach Leistung/Energieverbrauch geführt.
- Kennzeichnung der Lichtfarbe schafft schnellen Überblick.
- Angaben Wattage und Sockel geben Orientierung und erleichtern die Auffindbarkeit des richtigen Produktes.

_FR **Des plateaux comme système d'orientation sur l'étagère :**

- Le client est guidé horizontalement par la forme et le culot, verticalement par la production/consommation d'énergie.
- L'étiquetage de la couleur de la lumière donne un aperçu rapide.
- Les informations sur la puissance et le culot permettent de s'orienter et de trouver plus facilement le bon produit.

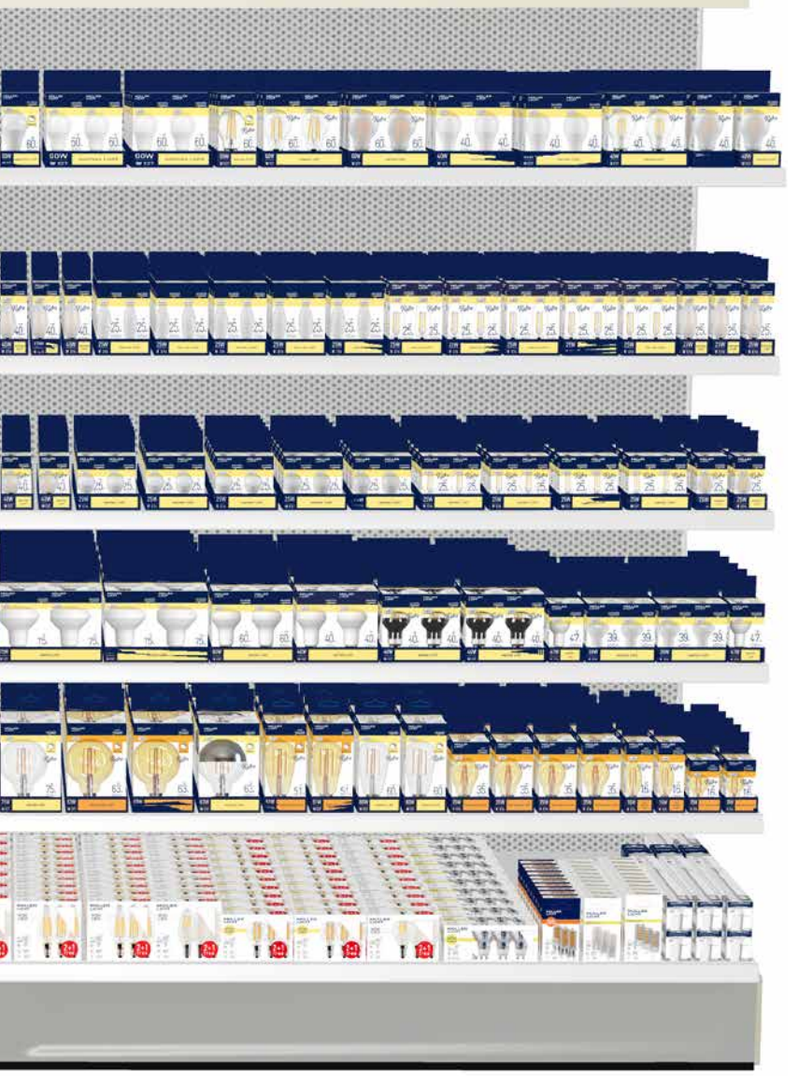
_EN **Trays as a guidance system on the shelf:**

- The customer finds the right product horizontally by shape, vertically by power/energy consumption.
- Labels describing the light color provide a quick overview.
- Data of wattage and socket give orientation to the consumer and support to easily find the required product .

_DE Anwenderfreundliche, selbsterklärende Verpackungen: Die wichtigsten Features auf einen Blick für optimale Kundenorientierung.

_FR Emballage explicatif et intuitif: les spécificités principales en un coup d'œil pour une orientation optimale du client.

_EN User-friendly, self-explanatory packaging: Eye-catching promotion of the most important features for best customer orientation.



_DE Optimierte Regalproduktivität im Vergleich zur vorherigen Blisterwand.

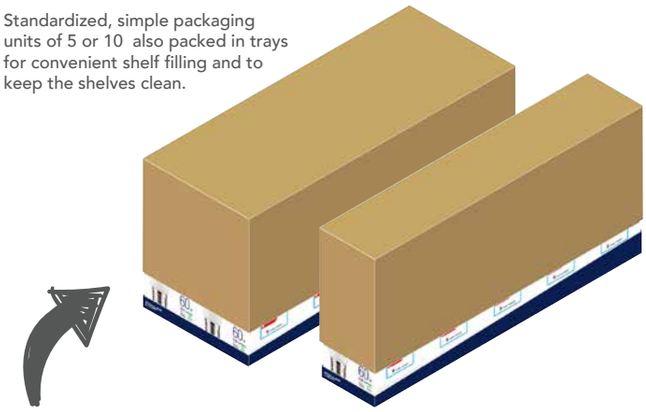
_FR Optimisation de la productivité des rayons par rapport à l'ancien mur de blisters.

_EN Optimized shelf productivity compared to the previous blister wall.

_DE Vereinheitlichte, einfache Verpackungseinheiten von 5 bzw. 10 dient gleichzeitig als Tray für schnelle Bestückung im Markt sowie saubere Regale.

_FR Des unités d'emballage simples de 5 ou 10 exemplaires servent également de plateaux pour un stockage rapide dans le magasin et des étagères propres.

_EN Standardized, simple packaging units of 5 or 10 also packed in trays for convenient shelf filling and to keep the shelves clean.



_DE Verpackungseinheit von 10 für Schnelldreher.

_FR Unités d'emballage de 10 pour une rotation rapide.

_EN Packaging units of 10 for fast-moving items.

MÜLLER LICHT

ATTRAKTIVE ZWEIT-PLATZIERUNGEN LEUCHTEN

Platzieren Sie unsere Leuchten-Topseller aufmerksamkeitsstark auf Ihrer Verkaufsfläche. Neben fertigen POS-Lösungen entwickeln wir in kurzer Zeit auch Zweitplatzierungen für Sie, die genau auf Ihre Situation zugeschnitten sind. Sprechen Sie uns gern persönlich an oder melden Sie sich telefonisch: 04298-93700

_FR PRÉSENTOIRS SECONDAIRES ATTRACTIFS LAMPES

Positionnez nos éclairages les plus vendeurs bien en évidence dans votre espace de vente. En plus de solutions toutes prêtes d'ILV, nous développons rapidement pour vous des placements secondaires parfaitement adaptés à votre situation. Venez en parler avec nous ou appelez-nous au +49-4298-9370

_EN ATTRACTIVE SECONDARY DISPLAYS LUMINAIRES

Place our top selling luminaires in an eye-catching position in your sales area. In addition to complete POS solutions, we can also rapidly develop secondary displays for you that are customized to your situation. Please don't hesitate with questions or comments, or to call us at: +49-4298-93700

650 mm

1200 mm

_DE Promo-Palette aus Holz _FR Palette promotions bois _EN Wooden Promo Pallet		W	lm	K	
20800186	Ecoline 60	9	850	4000	66
20800187	Ecoline 120	18	1700	4000	66
20800196	Aqua-Promo 1 / 120	18	1700	4000	84
20800199	Aqua-Promo 2 / 120	2x 18	2x 1700	4000	42

_DE Aqua-Promo-Palette aus Holz _FR Aqua-Palette promotions bois _EN Wooden Aqua-Promo Pallet		W	lm	K	
20800196	Aqua-Promo 1 / 120	18	1700	4000	48
20800199	Aqua-Promo 2 / 120	2x 18	2x 1700	4000	30
20800197	Aqua-Promo 1 / 150	22	2000	4000	48
20800197	Aqua-Promo 2 / 150	2x 22	2x 2000	4000	30

_DE Auf Wunsch auch in Ihrer Sprache.

_FR Sur demande, également dans votre langue.

_EN Other languages can be adapted.

MÜLLER LICHT

ATTRAKTIVE ZWEITPLATZIERUNGEN LEUCHTMITTEL

Aufmerksamkeit beim Kunden wecken und zusätzliche Umsätze sichern. Mit unseren verkaufsstarken Displays setzen Sie Leuchtmittel wirkungsvoll ins perfekte Licht. Neben unseren Topseller-Displays bieten wir regelmäßig neue, unverwechselbare POS-Lösungen an, die wir auf Wunsch auch individuell für Sie anpassen. Ihr Außendienst-Betreuer unterstützt Sie dabei gerne.

_FR PRÉSENTOIRS SECONDAIRES ATTRACTIFS

Attirer l'attention des clients et assurer du chiffre d'affaires en plus. Vous pouvez efficacement mettre en avant vos produits grâce à nos affichages performants. En plus de nos affichages les plus vendeurs, nous proposons régulièrement de nouvelles solutions uniques d'ILV qui s'adaptent à vos souhaits individuels. Votre interlocuteur commercial se fera un plaisir de vous aider.

_EN ATTRACTIVE SECONDARY DISPLAYS LAMPS

Draw the attention of your customers and provide additional sales. Our sales-promoting displays allow you to effectively place your lamps in a perfect light. In addition to our top-seller displays, we regularly offer unique new POS solutions, which are individually adaptable on request. Your sales adviser will be happy to support you.

_DE Pappschütte LED-Essentials Aktionspacks

_FR Présentoir en carton packs de promotion Essentials LED

_EN Cardboard display LED Essentials promotion packs

				W	lm	
400263	Birne	_FR Forme standard	_EN Bulb 3 +1	E27	6	470	44
400255	Birne	_FR Forme standard	_EN Bulb 3 +1	E27	9	806	72

_DE Bestückungsvorschlag, individuelle Bestückung auf Anfrage.
_FR Proposition d'équipement, équipement individuel sur demande.
_EN Suggestion for configuration, individual.

_DE Halbpalette

_FR Demi-palette

_EN Half pallet

_DE Pappdisplay LED-Röhren _FR Présentoir en carton Tubes LED _EN Cardboard display LED tubes					W	lm	
400108	Röhre	_FR Tube	_EN Tube	600 mm	G13	10	850	15
400449	Röhre	_FR Tube	_EN Tube	900 mm	G13	14	1150	5
400109	Röhre	_FR Tube	_EN Tube	1200 mm	G13	18	1800	20
400111	Röhre	_FR Tube	_EN Tube	1500 mm	G13	24	2200	20

_DE Pappdisplay Retro-LED
Individuelle Bestückung möglich!

_FR Présentoir en carton LED rétro
Sélection d'articles personnalisée possible !

_EN Cardboard display retro LED
Possible to configurate individually!

PIKTOGRAMME & TECHNISCHE DATEN

_FR PICTOGRAMMES & DONNÉES TECHNIQUES

_EN PICTOGRAMS & TECHNICAL SPECIFICATIONS

_DE Sockel
_FR Culot
_EN Socket

W
_DE Nennleistung (Watt W)
_FR Flux lumineux utile nominal
_EN Rated power

_DE Äquivalente AGL (Watt W)
_FR AGL équivalent
_EN Equivalent incandescent

lm
_DE Nenn-Nutzlichtstrom (Lumen lm)
_FR Flux lumineux nominal
_EN Rated utilised flux

Ra
_DE Farbwiedergabe (›Ra)
_FR Indice de rendu des couleur
_EN Color rendering index

_DE Nenn-Halbwertwinkel (Grad °)
_FR Angle de diffusion
_EN Rated half power angle

EEC*
_DE Energieeffizienzklasse (EEK)
_FR Classe énergétique
_EN Energy efficiency class (EEC)

V
_DE Spannung (Volt V)
_FR Tension de réseau
_EN Supply voltage

K
_DE Farbtemperatur (Kelvin K)
_FR Température de couleur
_EN Color temperature

_DE Dimmbar (ja/nein)
_FR Dimmable (oui/non)
_EN Dimmable (yes/no)

mm
_DE Abmessungen (Millimeter mm)
_FR Dimension
_EN Sizes

Box
_DE Anzahl pro Box
_FR Nombre par boîte
_EN Quantity per box

_DE VPE
_FR Unité d'emballage
_EN Package unit

_DE Lebensdauer (Stunden h)
_FR Durée de vie
_EN Lifetime

Typ
_DE Name der Leuchte
_FR Nom de luminaire
_EN Name of the luminaire

Code
_DE Artikelnummer
_FR Numéro d'article
_EN Order number

EAN
_DE Nummer des Strichcodes
_FR Numéro de code barres
_EN Barcode number

Color
_DE Gehäusefarbe
_FR Couleur du boîtier
_EN Housing color

EEC kWh/1000 h
_DE Energieeffizienzklasse & gew. Verbrauch
_FR Catégorie d'efficacité énergétique et consommation moyenne
_EN Energy efficiency class & weighted consumption

_DE Enthält eingebaute, nicht austauschbare LED
_FR Comporte des lampes à LED intégrées, non remplaçables
_EN Contains built-in, not replaceable LED

_DE Enthält austauschbare Leuchtmittel
_FR Comprend des ampoules ou tubes remplaçables
_EN Contains replaceable lamps

IP 40
_DE Schutz gegen Fremdkörper >1 mm
_FR Protection contre les corps étrangers >1 mm
_EN Protection against foreign objects >1 mm

IP 44
_DE Schutz gegen Fremdkörper >1 mm / Spritzwasser
_FR Protection contre les corps étrangers >1 mm / Éclaboussures d'eau
_EN Protection against foreign objects >1 mm / splashing water

IP 54
_DE Schutz gegen Staub / Spritzwasser
_FR Protection contre la poussière / Éclaboussures d'eau
_EN Protection against dust / splashing water

IP 65
_DE Schutz gegen Staub / Strahlwasser
_FR Protection contre la poussière / les jets d'eau
_EN Protection against dust / jetwater

QUICK & EASY
_DE Schnelle und einfache Installation
_FR Installation rapide et facile
_EN Quick and easy installation

2m D: 20 sec.
_DE Sensorreichweite in Metern und Leuchtdauer in Sekunden oder Minuten
_FR Détection programmable en distance et en temps
_EN Sensor range in meters and luminous duration in seconds or minutes

OFF Sensor ≤ 10 lux Capteur ≤ 10 lux Sensor ≤ 10 lux
_DE Dämmerungssensor mit Luxangabe
_FR Capteur d'obscurité avec affichage des lux
_EN Twilight sensor with lux reading

ON/OFF
_DE Infrarotsensor
_EN Capteur infrarouge
_FR Infrared sensor

ON/OFF
_DE Mit Schalter
_FR Avec interrupteur
_EN With switch

ON/OFF PUSH
_DE Drücken, um die Leuchte an- oder auszuschalten
_FR Appuyer pour allumer ou éteindre l'éclairage
_EN Press, to turn the light on or off

2700 K - 6500 K
_DE Ändern der Lichtfarbe per internem Drehknopf
_FR Changement de couleur de lumière grâce à un bouton rotatif interne
_EN Changing the light color with the integrated button

INFORMATIONEN · LEGENDE

_FR INFORMATIONS · LÉGENDE _EN INFORMATION · LEGEND

_DE Ändern der Lichtfarbe per internem Schalter
_FR Changer la couleur de la lumière à l'aide de l'interrupteur interne
_EN Changing the color of the lamp using an internal switch

incl. LED

_DE Inklusive Leuchtmittel (mit Angabe des Typs)
_FR Avec ampoules (informations sur le type)
_EN Lamp included (with specification of the type)

E27 not incl.

_DE Benötigtes Leuchtmittel nicht inklusive (mit Angabe des Typs)
_FR Ampoule requise non-incluse (avec spécification du type d'ampoule)
_EN Light bulb not included in delivery (with indication of the type)

_DE Integrierte Steckdose
_FR Prise intégrée
_EN Integrated socket

_DE Schalthäufigkeit
_FR Cycles de commutation
_EN Switch cycles

_DE Für Verbindung vorbereitet, Sollbruchstelle
_FR Préparé pour le branchement avec le point de rupture
_EN For connection prepared by predetermined breaking point

MEMORY FUNCTION

_DE Die Leuchte speichert die letzte Einstellung
_FR Sauvegarde de la dernière programmation
_EN Memory effect of last setting

ELECTRONIC BALLAST INSIDE

_DE Inklusive elektronischem Vorschaltgerät (EVG)
_FR Avec ballast électronique
_EN Including electronic ballast

incl. 150 cm

_DE Länge der mitgelieferten Zuleitung
_FR Longeur du cable électrique inclus
_EN Length of provided electric cable

incl. 100 cm

_DE Länge des mitgelieferten USB-Kabels
_FR Longeur du cable électrique inclus
_EN Length of provided electric cable

2x1,05 A,5 V⎓

_DE Anzahl USB-Slots & deren max. Auslastung
_FR Nombre de ports USB & sollicitation max.
_EN Number of USB slots & max. workload

on 3m 15m off

_DE Schalter, um die Leuchtdauer einzustellen
_FR Interrupteur pour régler la durée de l'éclairage
_EN Switch for setting the lighting duration

AUTO

_DE Leuchte schaltet sich automatisch aus
_FR L'éclairage s'éteint automatiquement
_EN Lamp switches itself off automatically

LED = 0,4 W

_DE LED-Lichtleistung
_FR Puissance lumineuse de LED
_EN LED light output

LI-ION AKKU

_DE Typ des eingebauten Akkus
_FR Qualification d'accumulateur
_EN Type of rechargeable battery

_DE Leuchte ist über USB-Kabel aufladbar
_FR L'éclairage peut être chargé à l'aide d'un câble USB
_EN Lamp can be recharged using a USB cable

DIRECT

_DE Direkte Verbindung mit Netzstecker
_FR Branchement direct à la prise
_EN Direct connection with mains plug

incl.

_DE Inklusive Schrauben und Dübel
_FR Vis et chevilles incluses
_EN Screws and dowels included

_DE Inklusive integrierte Powerbank
_FR Powerbank intégrée inclue
_EN Includes built-in power bank

LUMEN STATT WATT

Im Vergleich zu herkömmlichen Glühlampen benötigen LED-Leuchtmittel weniger Energie zur Erzeugung der gleichen Lichtleistung. Um also die Helligkeit von verschiedenen Leuchtmitteln vergleichen zu können, wird die Lichtleistung, oder Lumen (lm), angegeben.

_FR

LUMEN AU LIEU DE WATT

En comparaison avec les ampoules traditionnelles, les ampoules LED nécessitent moins d'énergie pour émettre la même quantité de lumière. Afin de pouvoir comparer la luminosité provenant d'ampoules différentes, il est nécessaire d'indiquer la quantité de lumière émise en lumen (lm).

_EN

LUMEN INSTEAD OF WATT

Compared to traditional incandescent lamps, LED lamps require less energy for the same light output. To be able to compare the brightness of different lamps, the light output or lumen (lm) is indicated.

_DE Glühlampe
_FR Ampoule
_EN Incandescent lamp

_DE LED-Leuchtmittel
_FR Ampoule LED
_EN LED lamp

25 W	**220 lm**	▶	2,5 W	**250 lm**
40 W	**415 lm**	▶	5,5 W	**470 lm**
60 W	**710 lm**	▶	5,5 W	**806 lm**
75 W	**935 lm**	▶	5,5 W	**1055 lm**

LICHTFARBEN

Die ideale Lichtfarbe variiert je nach Situation und Stimmung. Während behagliches warmweißes Licht zum Entspannen einlädt, eignet sich Tageslicht ideal als Arbeitslicht.

_FR

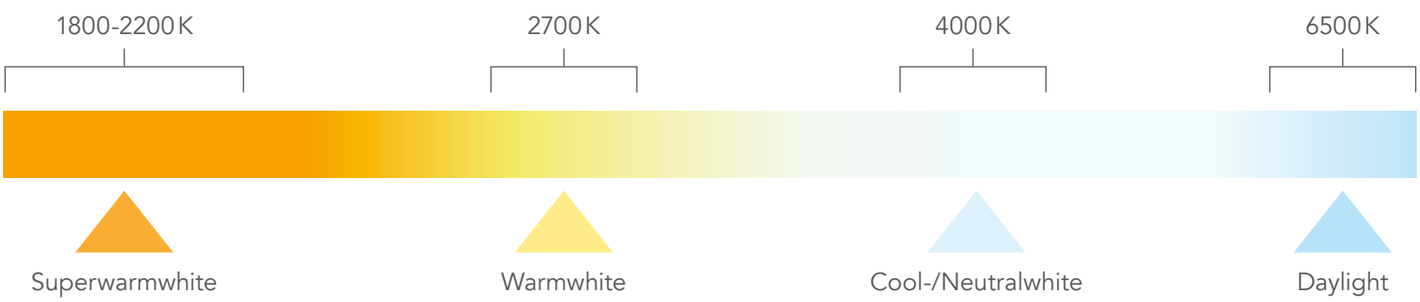
COULEURS DE LUMIÈRE

La couleur idéale de lumière varie selon la situation et l'ambiance. Tandis qu'une lumière agréable d'un blanc chaud invite à la détente, la lumière du jour convient idéalement pour le travail.

_EN

LIGHT COLORS

Different situations and different moods require different light colors. Cozy, warmwhite light contributes to the comfort of living spaces while daylight increases productivity within working environments.



RA FARBWIEDER-GABEINDEX

Der Farbwiedergabeindex beschreibt die Genauigkeit der Farbwiedergabe und gibt somit Auskunft über die Lichtqualität. Anders gesagt, er gibt an, wie natürlich Farben eines beleuchteten Objektes im Licht des Leuchtmittels erscheinen.

_FR

INDICE DE RENDU DE LUMIÈRE IRC

L'indice de rendu de lumière décrit le niveau d'exactitude du rendu de couleur et donne des informations sur la qualité lumineuse. En d'autres termes, il indique dans quelle mesure les couleurs naturelles d'un objet éclairé apparaissent dans la lumière de l'éclairage.

_EN

CRI COLOR RENDERING INDEX

The color rendering index describes the precision of the color rendering and thus provides information about the lighting quality. To put it another way, it indicates how natural colors of an illuminated object appear in the light from the lamp.

_DE Sonnenlicht _FR Lumière naturelle _EN Sunlight	▶	_DE Ra 100 _FR IRC 100 _EN CRI 100
MÜLLER-LICHT-LED	▶	_DE Ra 90 _FR IRC 90 _EN CRI 90
LED-Standard	▶	_DE Ra 80 _FR IRC 80 _EN CRI 80

_DE Je höher der Ra-Wert, desto natürlicher die Wiedergabe von Farben im Licht eines Leuchtmittels.

_FR Plus la valeur IRC est élevée, plus le rendu des couleurs sous la lumière d'un éclairage est naturel.

_EN The higher the CRI-value, the more natural the reproduction of colors within the light of a lamp.

MÜLLER LICHT

Code	Page	Barcode
100008	98	4018412321213
100010	98	4018412321251
100041	100	4018412329066
100042	100	4018412329080
100044	100	4018412329127
100046	100	4018412329165
100047	100	4018412329189
100048	100	4018412329202
300032	96	4018412322395
300033	96	4018412322425
300034	96	4018412322456
300035	96	4018412322487
300036	96	4018412322517
300037	96	4018412322548
300038	96	4018412322579
300039	96	4018412322609
300040	96	4018412322630
300043	96	4018412322722
300044	96	4018412322753
300045	96	4018412322784
300046	96	4018412322814
300047	96	4018412322845
400066	86	4018412325808
400072	68	4018412325983
400073	68	4018412326010
400080	63	4018412326201
400081	62	4018412326232
400095	39	4018412326652
400096	39	4018412326683
400097	39	4018412326713
400098	39	4018412326744
400107	88	4018412326935
400108	88	4018412326959
400109	88	4018412326973
400110	88	4018412326997
400111	88	4018412327017
400113	88	4018412327055
400114	88	4018412327079
400115	88	4018412327093
400116	88	4018412327116
400136	62	4018412327727
400161	72	4018412329554
400217	92	4018412332158
400218	90	4018412332189
400255	94	4018412334091
400257	94	4018412334138
400258	94	4018412334237
400259	94	4018412334251
400260	94	4018412334275
400263	94	4018412334350
400265	88	4018412334596
400266	88	4018412334626
400289	94	4018412336149
400290	94	4018412336170
400291	94	4018412336200
400292	94	4018412336231
400293	94	4018412336262
400294	94	4018412336293
400393	90	4018412343895
400394	90	4018412343925
400396	92	4018412343987
400397	90	4018412344014
400398	90	4018412344045
400399	92	4018412344076
400401	92	4018412344137

Code	Page	Barcode
400402	90	4018412344168
400403	90	4018412344199
400434	94	4018412656728
400442	94	4018412663870
400447	92	4018412667052
400448	88	4018412666840
400449	88	4018412666864
400450	88	4018412666895
400456	86	4018412669537
400462	94	4018412670434
400463	94	4018412670465
400464	94	4018412670601
400465	94	4018412670649
400466	94	4018412670663
401000	84	4018412675217
401001	84	4018412675248
401002	84	4018412675279
401003	84	4018412675309
401004	84	4018412675330
401005	84	4018412675361
401006	84	4018412675392
401007	84	4018412675422
401008	84	4018412675453
401009	84	4018412675484
401010	84	4018412675521
401011	84	4018412675569
401012	84	4018412675590
401013	84	4018412675651
401014	84	4018412675682
401015	84	4018412675712
401016	84	4018412675743
401017	84	4018412675774
401018	84	4018412675804
401019	84	4018412675835
401021	86	4018412675897
401022	86	4018412675927
401023	86	4018412675958
401024	86	4018412675989
401025	86	4018412676016
401027	86	4018412676078
401028	86	4018412676108
401029	86	4018412676139
401030	86	4018412676160
401031	86	4018412676191
401032	86	4018412676221
401033	86	4018412676252
401034	92	4018412676283
401035	92	4018412676320
401036	92	4018412676368
401037	86	4018412676405
401038	86	4018412676436
401039	86	4018412676467
401040	86	4018412676504
401041	86	4018412676566
401042	88	4018412676603
401043	88	4018412676658
401044	88	4018412676702
401045	88	4018412676733
401046	88	4018412676788
401047	88	4018412676832
401048	88	4018412676887
401049	88	4018412676924
401058	90	4018412676979
401059	90	4018412677020
401060	90	4018412677068

Code	Page	Barcode
401061	90	4018412677099
401062	90	4018412677129
401063	90	4018412677150
401064	90	4018412677181
401065	90	4018412677211
401067	92	4018412677273
401068	92	4018412677303
401069	92	4018412677334
401070	92	4018412677365
401071	92	4018412677396
401072	92	4018412677426
401073	92	4018412677457
401076	92	4018412677549
401077	92	4018412677570
401078	92	4018412677600
401079	92	4018412677631
401080	92	4018412677662
20000047	43	4004894533213
20000049	43	4004894533237
20000066	41	4004894849345
20000067	41	4004894849352
20000068	41	4004894849369
20000069	41	4004894849376
20000070	41	4004894849383
20000071	41	4004894849390
20000078	41	4004894850839
20000079	42	4004894850853
20000080	39	4004894850877
20000081	39	4004894850884
20000083	41	4004894851331
20000084	42	4004894853182
20000085	42	4004894853212
20000086	42	4004894853243
20000089	40	4018412335197
20000090	40	4018412335203
20000091	42	4004894853304
20000095	37	4018412343758
20000096	37	4018412343765
20000097	38	4018412343772
20000098	38	4018412343802
20000099	40	4018412660084
20000100	40	4018412660145
20000101	43	4018412672667
20000102	43	4018412672698
20100301	31	4004894534982
20100302	31	4004894534999
20100327	33	4018412343741
20100328	33	4018412343734
20100329	32	4018412343840
20100330	32	4018412343857
20100331	32	4018412344342
20100332	32	4018412344359
20100334	31	4018412663429
20100335	31	4018412663450
20100336	31	4018412663481
20100337	32	4018412672445
20300022	46	4004894118311
20300023	46	4004894032419
20300031	46	4004894010783
20300035	46	4004894032389
20300395	34	4004894533282
20300396	34	4004894533299
20300397	34	4004894533305
20300398	34	4004894533312
20300399	34	4004894535781

Code	Page	Barcode
20300516	21	4004894849482
20300517	21	4004894849499
20300518	21	4004894849505
20300519	21	4004894849512
20300520	21	4004894849529
20300521	21	4004894849536
20300522	21	4004894849543
20300523	21	4004894849550
20300524	27	4004894849925
20300525	27	4004894849932
20300526	27	4004894849949
20300535	25	4004894851164
20300536	25	4004894851171
20300537	25	4004894851188
20300538	25	4004894851195
20300540	23	4004894858897
20300541	23	4004894858927
20300542	23	4004894858958
20300543	23	4004894858989
20300544	23	4004894859016
20300545	23	4004894859047
20500068	28	4004894850969
20500069	28	4004894850976
20500070	28	4004894850983
20500071	28	4004894850990
20500084	34	4004894851126
20500085	35	4004894851133
20500086	34	4004894851140
20500087	35	4004894851157
20500088	27	4018412663689
20500089	27	4018412663726
20500090	27	4018412663740
20500091	29	4018412666819
20500092	29	4018412666826
20500093	29	4018412666833
20600103	100	4018412664488
20700009	19	4018412672964
20700010	19	4018412672995
20700011	19	4018412673022
20700012	19	4018412673053
20700013	19	4018412673084
20700014	19	4018412673114
20700015	19	4018412673145
20800124	46	4004894489664
20800125	46	4004894489671
20800137	45	4004894515776
20800138	45	4004894515783
20800140	45	4004894515806
20800186	46	4018412335241
20800187	46	4018412335258
20800188	46	4018412335265
20800189	45	4018412335272
20800196	45	4018412335289
20800197	45	4018412335296
20800198	45	4018412335364
20800199	45	4018412335371
20800200	45	4018412335388
20800202	47	4018412666468
20900275	49	4004894546794
20900276	49	4004894546800
20900279	50	4004894546831
20900280	50	4004894546848
20900281	49	4004894546855
20900282	49	4004894546862
20900288	51	4004894850860

Code	Page	Barcode
20900289	49	4018412343833
20900290	49	4018412344366
20900291	50	4018412672834
20900292	50	4018412674340
20900293	50	4018412674371
21000030	45	4018412655653
21000031	45	4018412655677
21000032	75	4018412655691
21600002	55	4018412656131
21600003	55	4018412656155
21600004	55	4018412656278
21600005	55	4018412656292
21600006	55	4018412656179
21600007	55	4018412656254
21600020	53	4018412656575
21600021	53	4018412656315
21600022	53	4018412656599
21600023	53	4018412656612
21600024	53	4018412656216
21600025	54	4018412656636
21600026	54	4018412656339
27700001	69	4004894542260
27700002	69	4004894542277
27700012	70	4004894542376
27700013	70	4004894542383
27700014	73	4004894850846
27700015	72	4004894850938
27700016	60	4004894850945
27700019	71	4004894851232
27700021	71	4004894851256
27700024	66	4018412345660
27700025	61	4018412345677
27700026	61	4018412345684
27700027	61	4018412345691
27700028	61	4018412345714
27700029	63	4018412345721
27700030	67	4018412654762
27700031	66	4018412654786
27700032	79	4018412654939
27700033	79	4018412654946
27700034	61	4018412656032
27700035	61	4018412656056
27700036	73	4018412656070
27700037	59	4004894850945
27700038	71	4018412663368
27700041	60	4018412663795
27700042	59	4018412663801
27700043	59	4018412663818
27700046	67	4018412664303
27700047	65	4018412672544
27700050	65	4018412672636
27700051	76	4018412672759

_DE Leuchten _FR Luminaires _EN Luminaires	Page
Amario French Plug	42
Aquafix	23
Aquafix Sensor	23
Aqua-Promo	45
Aqua-Promo Fluo T8	45
Aqua-Promo Super Slim Integriert	45
Arax	34
Balic	39
Basic 1	21
Basic 2	21
Basic Oval	46
Basic Round	46
Bill	54
Bob	53
Calida	19
Calina	40
Calix	33
Canea	49
Cassia	37
Conero	41
Conero dico	40
Danza	50
Ecoline	46
Fani	51
Fida	49
Ipsum	25
Ipsum Sensor	25
Jack	53
John & Pete	55
Joy	50
Limon	41
Linex	32
Melo	42
Melo French Plug	42
Milex Gen2	34
Milex Sensor	35
Naxo Gen2	34
Naxo Sensor	35
Olus	38
Peppa	43
Pictor	25
Pictor Sensor	25
Pira, 3er-Set	42
Planus	27
Prisma	27
Renolamp, 3x	47
Risa	49
Salto	50
Salva	43
Scala	28
Simpero T8	46
Softlux	31
Stilo	29
Trios	39
Unilex	31

_DE Mobile Lichtlösungen GO _FR Solutions mobiles d'éclairage GO _EN Mobile lighting solutions GO	Page
Agena Sensor	68
Alio Push	63
Belle Lux CCT DIM	75
Bunda Sensor	71
Caplux Sensor	79
Cara Sensor	62
Casto Sensor	70
Falis Sensor	60
Grada Sensor	66
Hollywood CCT DIM	76
Juno Sensor	68
Kuma Sensor	67
Lecuts Sensor	73
Lukida Sensor	72
Luna Sensor	69
Luna Switch	69
Mira DIM	72
Mira Sensor	66
Misam Sensor	65
Mizar Sensor	67
Mobina Push	61
Mobina Sensor	61
Mobino Sensor	73
Naro Sensor	63
Navalux Sensor	79
Nox Sensor	70
Padi Sensor	60
Pibo Sensor DIM	59
Riva Sensor, 3x	65
Sirius Sensor	71
Triplex Push	62
Twalux Sensor	59

MÜLLER
LICHT

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

MÜLLER-LICHT INTERNATIONAL GMBH
Goebelstr. 61/63, 28865 Lilienthal, Germany

Allgemeines

Diese Lieferungs- und Zahlungsbedingungen sind wesentlicher Bestandteil aller Verträge mit unseren Kunden. Entgegenstehende Einkaufsbedingungen unserer Kunden sind unwirksam, auch wenn wir ihnen nicht ausdrücklich widersprechen. Sollte ein Teil der jeweils mit unseren Kunden getroffenen vertraglichen Vereinbarungen einschließlich dieser Bedingungen unwirksam sein oder werden, so soll die Gültigkeit aller übrigen Vereinbarungen dadurch nicht berührt werden. Der unwirksame Teil der Vereinbarungen ist in einer solchen Weise umzudeuten oder durch eine solche Regelung zu ersetzen, dass ihr Zweck auf zulässigem Wege erreicht wird.

Vertragsabschluss

Unsere Angebote sind, sofern nicht anders vereinbart, stets unverbindlich und freibleibend. Alle Verträge kommen erst mit Zugang der schriftlichen Auftragsbestätigung, spätestens mit Ausführung der Lieferung zustande. Die Berichtigung von Druckfehlern und Irrtümern bleibt vorbehalten.

Preise

Die Preise unseres Katalogs sind Kalkulationspreise in Euro und verstehen sich unfrei, ab Lager Lilienthal, exkl. Verpackung. Preisänderungen während der Laufzeit unseres Katalogs / unserer Preisliste bleiben vorbehalten. Es kommen die am Tage der Auftragserteilung gültigen Preise zur Anrechnung.

Lieferung

Der Mindestauftragswert beträgt 100 Euro netto. Bis 250 Euro Auftragswert erfolgt die Lieferung unfrei auf Rechnung und Gefahr des Empfängers, ab 250 Euro Auftragswert frei Haus, ausgenommen Insellieferungen, Auslandszustellungen sowie Sonderversendungen als Expressgut, Luftfracht, Schnellpaket, o.ä. Unter diesem Betrag ist die MÜLLER-LICHT International GmbH berechtigt ein zusätzliches Entgelt für Mehraufwand von 25 Euro zu berechnen. Nachlieferungen mit Restwert unter dem Mindestbestellwert werden aufgelöst oder nach Absprache mit Folgeaufträgen ausgeliefert, sofern keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden. Im Falle höherer Gewalt, wozu auch Materialmängel, Betriebsstörungen, Streiks oder behördliche Maßnahmen jeweils auch bei unseren Vorlieferanten sowie nicht rechtzeitige und nicht richtige Selbstbelieferung gehören, sind wir berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten oder nach eigenem Ermessen die Lieferung um die Dauer der Behinderung hinauszuschieben. Wird dadurch die ursprünglich vereinbarte Lieferzeit um mehr als acht Wochen überschritten, so hat der Käufer das Recht, vom Vertrag zurückzutreten. Schadenersatzansprüche sind in diesem Fall beiderseitig ausgeschlossen. Transportschäden müssen sofort der Post, der Bahn oder dem Spediteur gemeldet werden.

Zahlung

Alle Rechnungen sind innerhalb von 30 Tagen netto, jeweils dato Faktura, zahlbar, sofern keine anderen Vereinbarungen getroffen wurden. Bei Überschreitung des Zahlungstermins behalten wir uns die Berechnung von Verzugszinsen vor. Der Käufer ist nicht berechtigt, wegen eigener, streitiger Gewährleistungsansprüche den Kaufpreis zurückzuhalten oder mit nicht anerkannten oder nicht rechtskräftig festgestellten Gegenforderungen aufzurechen oder ein Zurückbehaltungsrecht geltend zu machen. Nach Vertragsabschluss bekannt werdende Umstände, die geeignet sind, Zweifel an der Kreditwürdigkeit des Käufers aufkommen zu lassen, haben sofortige Fälligkeit aller unserer ausstehenden Forderungen zur Folge. Für noch vorliegende unausgeführte Lieferungsverträge können wir Nachnahme oder Vorkasse verlangen bzw. unter Ausschluss irgendwelcher Schadenersatzansprüche gegen uns vom Vertrag zurücktreten.

Rückgaben

Rücksendungen mangelfreier Sendungen werden von uns nicht zur Gutschrift angenommen, es sei denn, die Rücksendung erfolgt mit unserem vorherigen schriftlichen Einverständnis. Bei vereinbarten Rücksendungen mangelfreier Lieferungen berechnen wir für die Aufarbeitung der Retour eine Kostenbeteiligung. Die Rücksendung hat kostenfrei und in einwandfreiem Zustand zu erfolgen. Sonderbestellungen sind stets von der Möglichkeit der Rückgabe ausgeschlossen. Auftragsbestätigungen und Stornierungen bedürfen der Schriftform.

Gewährleistung

a.
Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften

b.
Erkennbare Mängel müssen unverzüglich nach Ablieferung, verborgene Mängel unverzüglich nach Entdeckung schriftlich unter genauer Angabe der Gründe gerügt werden. Die Geltendmachung jedweder Mängel ist nach Ablauf von fünf Tagen seit Empfang der Ware ausgeschlossen (Ausschlussfrist). Der bemängelte Gegenstand ist sorgfältig verpackt und kostenfrei an uns zur Überprüfung zu übersenden. Bei berechtigten und rechtzeitigen Beanstandungen erhält der Käufer nach unserer Wahl Nachbesserung, kostenlosen Warenumtausch oder eine Warengutschrift gegen Rücksendung der Ware; sind Nachbesserungen und Warenumtausch nicht möglich oder unzumutbar, kann der Käufer vom Vertrag zurücktreten oder den Kaufpreis mindern. Schadenersatzansprüche jedweder Art einschließlich solcher wegen angeblich verspäteter Lieferungen sind ausgeschlossen, es sei denn, der Schaden wäre vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht worden.

c.
Sonderbestellungen: Waren, welche von uns nicht katalogmäßig angeboten werden, gelten als Sonderbestellungen. Für sie ist jede Art der Gewährleistungshaftung ausgeschlossen, es sei denn, dass uns grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz zur Last gelegt werden könnte.

Eigentumsvorbehalt

a.
Wir behalten uns das Eigentum an dem Liefergegenstand bis zum Eingang aller Zahlungen aus der Geschäftsverbindung mit dem Käufer vor. Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auch auf den anerkannten Saldo, soweit wir Forderungen gegenüber dem Käufer in laufende Rechnung buchen (Kontokorrent-Vorbehalt).

b.
Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir nach angemessener Fristsetzung berechtigt, den Liefergegenstand zurückzunehmen; der Käufer ist zur Herausgabe verpflichtet. In der Zurücknahme des Liefergegenstandes durch uns liegt stets ein Rücktritt vom Vertrag. In der Pfändung des Liefergegenstandes liegt ebenfalls stets ein Rücktritt vom Vertrag. Bei Pfändungen oder sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Käufer unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen, damit wir Klage gemäß § 771 ZPO erheben können. Soweit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten einer Klage gemäß § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Käufer für den uns entstandenen Ausfall.

c.
Der Käufer ist berechtigt, den Liefergegenstand im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen; er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen in Höhe des Faktura-Endbetrages (einschließlich MwSt.) ab, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder gegen Dritte erwachsen, und zwar unabhängig davon, ob der Liefergegenstand ohne oder nach Verarbeitung weiter verkauft worden ist. Zur Einziehung dieser Forderung ist der Käufer auch nach deren Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt; jedoch verpflichten wir uns, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt und nicht in Zahlungsverzug ist. In diesem Fall können wir verlangen, dass der Käufer uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitteilt.

d.
Die Verarbeitung oder Umbildung des Liefergegenstandes durch den Käufer wird stets für uns vorgenommen. Wird der Liefergegenstand mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen verarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes des Liefergegenstandes zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zurzeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im Übrigen das Gleiche wie für die Vorbehaltsware.

e.
Wird der Liefergegenstand mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar verbunden oder vermischt, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes des Liefergegenstandes zu den anderen verbundenen oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verbindung oder Vermischung. Erfolgte die Verbindung oder Vermischung in der Weise, dass die Sache des Käufers als Hauptsache anzusehen ist, so gilt als vereinbart, dass der Käufer uns anteilmäßig Miteigentum überträgt. Der Käufer verwahrt das Alleineigentum oder das Miteigentum für uns.

f.
Der Käufer tritt uns auch die Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn ab, die ihm durch die Verbindung des Liefergegenstandes mit einem Grundstück gegen einen Dritten erwachsen.

g.
Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten insoweit auf Verlangen des Käufers freizugeben, als ihr Wert die zu sichernden Forderungen, soweit diese noch nicht beglichen sind, um mehr als 20% übersteigt.

Erfüllungsort/Gerichtsstand

Erfüllungsort und Gerichtsstand sind für beide Teile Bremen.

Datenverarbeitung

Die sich aus dem Geschäftsvorfall ergebenden Daten werden im Rahmen von Geschäftsdateien gespeichert.

Lilienthal, den 01.01.2014

GENERAL TERMS & CONDITIONS

MÜLLER-LICHT INTERNATIONAL GMBH
Goebelstr. 61/63, 28865 Lilienthal, Germany

General provisions

These conditions of delivery and payment are an integral part of all contracts between us and our customers. Any conflicting conditions of purchase of our customers shall be invalid even if we do not expressly object to such conditions. Should any part of the contractual agreements we conclude with our customers (including these terms and conditions) be or become invalid, the validity of all other agreements shall remain unaffected. The invalid part of the agreements shall be re-construed or replaced by an alternative provision which serves the intended purpose in a legally permissible manner.

Conclusion of contract

Unless otherwise agreed, our offers are always non-binding and subject to change without notice. All contracts do not become operative until a written acknowledgement of order is received, and not later than upon the carrying out of the delivery. We reserve the right to correct typographical errors and mistakes.

Prices

The prices of our catalogue are cost estimates in Euro that are unpaid ex warehouse Lilienthal, exclusive of packaging. Prices are subject to change without notice during the period of validity of our catalogue and/or our price list. The actual selling prices as listed on the day of the placing of order shall be invoiced.

Delivery

The minimum order value is EUR 100 net. For order values below EUR 250 delivery is carriage forward for account and risk of the recipient; for order values of EUR 250 and above delivery is free of charge to address of buyer, except for deliveries to islands, deliveries abroad as well as special shipments as express consignment, air cargo, express parcel, or similar. For orders below the minimum order value the MÜLLER-LICHT International GmbH shall be entitled to charge an additional amount of EUR 25 for additional expenditure. Unless otherwise agreed, subsequent deliveries of a residual value below the minimum order value will be dissolved or delivered together with follow-up orders. In the event of force majeure, which includes defects in material, plant interruptions, strikes and acts of public authorities (including those affecting our upstream suppliers) as well as delayed and incorrect self-supply, we shall have the right to cancel the contract in whole or in part, or to use our own discretion to postpone delivery by a period of time which is equal to the period of time during which the cause of obstruction continues. In the event that this results in the originally agreed delivery time being postponed by more than eight weeks, the buyer shall have the right to cancel the contract. In that case, neither party shall be entitled to any claims for damages. Transport damages must be reported immediately to the relevant post office, railway operator or freight forwarder.

Payment

Unless otherwise agreed, all invoices are payable within 30 days net after date of invoice. In case a buyer fails to meet the time limit for payment we shall be entitled to charge default interest. The buyer shall not have the right to retain the purchase money on the basis of own disputed warranty claims or to set if off against counter-claims that have not been acknowledged or become legally enforceable or to claim a right of retention. In the event that the contract is concluded and we become subsequently aware of circumstances that give reason to doubt the creditworthiness of the purchaser, all accounts receivable shall become due and payable with immediate effect. In respect of open purchase orders that we may have on hand, we shall be entitled to request cash on delivery or cash in advance; alternatively, we shall be entitled to cancel the contract without assuming any liability for the payment of any kind of claims for damages whatsoever.

Goods returned

Return shipments of consignments that are free of defects shall not be credited to customer's account, unless such return shipments are made subject to our prior written consent. For approved return shipments of defect-free consignments we shall charge a specific share of the cost to customer's account to cover rework expenditure. Return shipments must be free of charge, with the goods being returned in a flawless condition. Special purchase orders are at no time subject to return privileges. Acknowledgements of order and cancellations must be executed in writing.

Warranty

a.
The statutory warranty regulations shall apply.

b.
Any discernible defects must be reported immediately after delivery and hidden defects immediately after discovery by accurately stating the reasons for objection. The right to give notice of defects shall be excluded upon expiry of five days after receipt of the goods (term of preclusion). The item found to be defective shall be carefully packed and then returned to us free of charge for inspection. In respect of justified complaints that are made in due time, we will offer the purchaser (at our exclusive discretion) rectification of defects, free exchange of goods or credit note against return shipment of the goods; in case rectification of defects and exchange of goods is not possible or unreasonable, the purchaser may cancel the contract or reduce the purchase price. Claims for damages of all kinds, including those associated with allegedly late deliveries, are excluded unless the respective damage has resulted from intention or gross negligence.

c.
Special purchase orders: Goods which are not listed in our catalogue are considered to be purchased through special purchase orders. This type of goods is not covered by any kind of warranty liability unless we are found to be guilty of gross negligence or intent.

Retention of title to ownership

a.
We reserve the right of ownership of the delivery item until receipt of all payments due from the business relations with the purchaser. The right of retention of title to ownership also includes the confirmed balance insofar as we book receivables due from the purchaser into account current (current account reservation).

b.
In case the purchaser acts in violation of the contract, including, without limitation, default in payment, we shall be entitled to recover the delivery item upon expiry of a reasonable time limit; the purchaser shall be obliged to surrender possession. Any recovery of a delivery item by us always implies a cancellation of the contract. Any attachment of the delivery item also implies a cancellation of the contract. The purchaser shall notify us in writing without delay of any attachments or other third party interventions in order to enable us to file a suit pursuant to § 771 Code of Civil Procedure (ZPO). Insofar as a third party is unable to repay us the legal fees and out-of-court expenses associated with a suit pursuant to§ 771 ZPO, the purchaser shall be liable for any loss we suffer.

c.
The purchaser is entitled to resell the delivery item in the ordinary course of business; the purchaser herewith assigns to us all accounts receivable in the amount of the final invoice (including VAT) which are due from customers or third parties as a result of the resale, irrespective of whether the delivery item has been resold without or after processing. The purchaser shall continue to be entitled to collect said receivables beyond the date of the assignment thereof. Our right to collect the receivables on our own shall remain unaffected; the foregoing notwithstanding, we undertake not to collect such receivables as long as the purchaser duly fulfils its payment obligations and is not in default in payment. In the event of default we shall be entitled to instruct the purchaser to disclose the assigned accounts receivable and the associated debtors, to provide all information required for collection, to hand over the associated documentation, and to notify the debtors (third parties) of the assignment.

d.
Processing or redesign of the delivery item by the purchaser is always effected on our behalf. In case the delivery item is processed in combination with other items which we do not own, we shall acquire eo-ownership of the novel item in the proportion of the value of the delivery item to the other processed items at the time of such processing. The item generated through processing is otherwise subject to the same terms and conditions as the conditional commodity.

e.
In case the delivery item is inseparably linked or compounded with other items which we do not own, we shall acquire co-ownership of the novel item in the proportion of the value of the delivery item to the other linked or compounded items at the time of such linking or compounding. If such linkage or compounding is effected in such a manner that the item of the purchaser is to be considered as the principal item, it is agreed that the purchaser assigns to us eo-ownership on a pro-rata basis. The purchaser holds the sole ownership or eo-ownership in safe custody on our behalf.

f.
To hedge our claims against the purchaser, the purchaser also assigns to us the accounts receivable that become due from a third party as a result of the connection of the delivery item with a plot of land.

g.
We undertake to release on request of the purchaser the collateral security we are entitled to insofar as its value exceeds that of the claims to be hedged (insofar as they are yet to be settled) by more than 20%.

Place of performance/place of jurisdiction

Both parties agree that the place of performance and place of jurisdiction is Bremen.

Data processing

The data originating from the business transaction will be stored as part of business files.

Lilienthal, dated 01.01.2014

_DE Bildnachweis
MÜLLER-LICHT International GmbH, stock.adobe.com, istockphoto.com, shutterstock.com
Irrtum und Änderungen vorbehalten.
Stand 03/2021

_FR Credit
MÜLLER-LICHT International GmbH, stock.adobe.com, istockphoto.com, shutterstock.com
Sauf erreur ou omission.
Edition 03/2021

_EN Picture credits
MÜLLER-LICHT International GmbH, stock.adobe.com, istockphoto.com, shutterstock.com
Errors and omissions excepted.
Version 03/2021

MÜLLER-LICHT International GmbH
Goebelstraße 61/63
28865 Lilienthal/Bremen
Germany

Fon +49-4298-9370-0
Fax +49-4298-9370-555

service@mueller-licht.de
www.mueller-licht.de

FIND US ON